



# PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLIV - N° 13.598

LA PAZ, BOLIVIA, JUEVES 18 DE JULIO DE 1996 - 52 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAÍS, Bs. 3.00



En esta  
Edición  
Existe



## Art. 60

Los partidos políticos vuelven a reunirse hoy para buscar acuerdos finales sobre la redistribución de diputaciones (página 6).

## Campañas

Los partidos intentarán legislar la campaña electoral para abaratar los costos de la propaganda (página 7).

## Cuba

EE.UU. instó a sus aliados -Unión Europea (UE), Canadá y México- a tomar medidas para aumentar la presión contra Cuba y mejorar la economía y la política en la isla (PRESENCIA del Mundo, página 8).

## Corrupción

Purga en migraciones tras haberse detectado 16 casos de corrupción. Fueron destituidos 17 funcionarios (página 8).

## El Dólar

1 \$US = 5,10 Bs.

Cuando muera el último boliviano accionista

# Empresas capitalizadas serán totalmente privadas el 2055

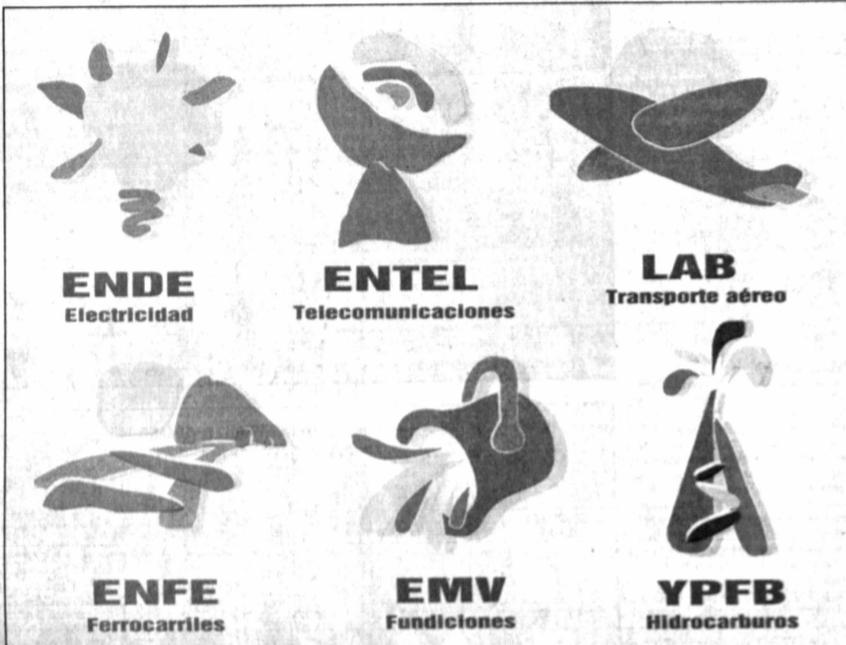
Las seis empresas estatales capitalizadas dejarán de pertenecer a los 3,4 millones de bolivianos el año 2055, cuando se prevé sea pagado el último beneficio de vejez, y pasarán en su totalidad a manos privadas, según las previsiones de los técnicos de la Secretaría Nacional de Pensiones, Alberto Bonadona y Oscar Alcaraz.

El gobierno proyectó, inicialmente, que las acciones sean hereditarias, pero ahora esa posibilidad ya no se considera en el proyecto de Ley de Pensiones. Con la venta y monetización de las acciones se pagará, a lo largo de los años, el beneficio de capitalización o alivio de vejez a los bolivianos accionistas de las empresas capitalizadas.

En relación al polémico proyecto de Ley de Pensiones, los técnicos dijeron que "alguien debe pagar los platos rotos" de la reforma, porque el Estado no lo hará. Es decir que unas 50.000 personas, comprendidas entre los 40 y 60 años de edad, verán el rostro "cruel" de la reforma de pensiones.

La población ya jubilada no tiene por qué preocuparse, el Estado garantizará sus rentas y al otro extremo están los jóvenes para quienes está hecha la reforma. Mientras la llamada generación "sandwich" deberá cotizar 10 años más y verá disminuida su renta en un 30%. Si se cambia al nuevo perderá la totalidad de sus aportes.

Página 12



TODOS LOS CAMINOS LLEVAN A LA PRIVATIZACIÓN -La marcha de la capitalización comenzó con símbolos tricolores llamativos que pasarán a ser sólo un recuerdo cuando el año 2055 las empresas capitalizadas dejen de pertenecer a los accionistas bolivianos y se vuelvan totalmente privadas.



**CARTAS CRÉDENCIALES.** - El Nuncio Apostólico de Su Santidad, monseñor Gino Passiago, entregó ayer sus cartas credenciales al Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada en un acto realizado en Palacio de Gobierno al que también asistió el secretario general de Relaciones Exteriores, Eduardo Trigo. El nuevo representante del Papa Juan Pablo II en Bolivia destacó que la Iglesia Católica está al servicio de los que más sufren y de los pobres.

## Sólo se sancionó la Ley Forestal Congreso Extraordinario va hacia el fracaso declarado

Las cámaras de Diputados y Senadores no consideraron ayer ninguno de los temas de la agenda del primer Congreso Extraordinario, que concluiría hoy con un virtual fracaso, protestaron los parlamentarios opositores.

La Cámara de Diputados no sesionó ayer por falta de quórum. El Senado sólo aprobó una minuta de comunicación, expresando su preocupación por actos de extorsión a comerciantes por parte de aduaneros, pidió la presencia del Ministro de Hacienda y suspendió sus deliberaciones.

Los opositores atribuyen el fracaso a los oficialistas, porque aseguran que el MNR dio prioridad al tratamiento de los temas de fiscalización, como los casos de las "sobredietas" y "narcoavión", antes que a los de legislación.

Hasta la fecha sólo se sancionó y aprobó la Ley Forestal, las modificaciones a la Ley de Participación Popular y algunos convenios internacionales.

Página 7

Después de despegar de Nueva York

## Mueren 249 personas tras estallar un avión de TWA

**NUEVA YORK, (EFE).** - Un avión de la compañía aérea estadounidense TWA, con 249 personas a bordo, estalló en pleno vuelo y cayó anoche al océano Atlántico poco después de despegar de Nueva York con rumbo a París. No hay señales de supervivientes, según la Guardia Costera.

Las primeras unidades de la Guardia Costera que llegaron al lugar del siniestro a unas diez millas (16 kilómetros) de la costa de Long Island, suburbio de Nueva York, encontraron ya un número indetermi-

nado de cadáveres, según dijeron las emisoras neoyorquinas. No había señal alguna de supervivientes y los expertos descartaban que pudiera haberlos.

"Vi una bola de fuego", dijo una mujer de Long Island a los

medios audiovisuales locales. Un experto en cuestiones anti-terroristas dijo a la cadena de televisión CNN que podía tratarse de un atentado con explosivos. Según el experto, Larry Johnson, "sin duda" había una

bomba a bordo, a juzgar por las descripciones del accidente dadas por testigos en tierra o que estaban en lanchas cerca de la costa. Pero un experto en accidentes no descartó la posibilidad de un fallo de motor.

## Dan ultimátum para su liberación

## Simpatizantes de Oviedo asaltarán el Parlamento

**Si el Parlamento paraguayo no intercede para lograr la liberación del ex general "golpista" Lino César Oviedo, sus simpatizantes -unos 200 de los cuales están en vigilia frente a la sede del Legislativo en Asunción- amenazaron con "tomar" el Congreso dentro de 48 horas.**

El pueblo está convocado y si las autoridades no escuchan el pedido de liberación del general Oviedo tomaremos el Parlamento", dijo Vicente Gamarra, portavoz de los seguidores de Oviedo, quien está recluido en una prisión militar desde el 14 de junio, por haberse levantado contra el

Presidente Juan Carlos Wasmosy entre el 22 y el 25 de abril.

"Les damos 48 horas de tiempo a los parlamentarios para que haya justicia para este pueblo... esto es algo serio, si el pueblo pide, las autoridades tienen que escuchar", dijo exaltado Gamarra

ante los seguidores de Oviedo, acampados ante la sede del Congreso. 19 de ellos en huelga de hambre y que, diariamente, llevan a cabo actos exigiendo la liberación del militar, quien se declara inocente.

PRESENCIA del Mundo, página 8

## Entre 174 naciones Bolivia en el 111 lugar en Desarrollo Humano

Bolivia sigue a la zaga respecto al desarrollo humano en el mundo. Entre 174 naciones ocupa el 111 lugar, con un puntaje de 0,584 frente al más alto de 1,000, señala un informe del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD). Potosí se compara con el país más pobre del África.

El país debe "dar brincos para recuperar la brecha que lo separa de los demás países", afirmó Antonio Vigilante, presentante residente de las Naciones Unidas en La Paz.

El lugar que ocupa Bolivia en el Índice de Desarrollo Humano (IDH), corresponde, según Vigilante, al nivel medio bajo no consolidado y es el país más atrasado de América del Sur.

De acuerdo con el documento, en Bolivia el departamento de Santa Cruz tiene un IDH comparable al de Perú.

Página 2

Los índices de la ONU son elocuentes

## Bolivia emplazada a "correr" para no quedar rezagada del desarrollo

El informe de la Organización de las Naciones Unidas (ONU) sobre desarrollo humano correspondiente a 1996, reflejó la necesidad que tiene Bolivia de "correr", mientras sus vecinos caminan, para no quedar rezagada del proceso de desarrollo en el que se encuentran embarcados todos los países latinoamericanos.

El criterio corresponde al representante residente de la ONU en Bolivia, Antonio Vigilante, quien, junto al ministro de Desarrollo Humano, Freddy Teodovic, y otras personalidades, participó ayer de la entrega del informe mundial sobre el desarrollo humano (IDH) en La Paz. El IDH mide el adelanto de un país en función de la esperanza de vida, el nivel educacional y el ingreso real ajustado.

Entre 174 países este documento ubica a Bolivia en el puesto N° 111 correspondiente al nivel medio bajo no consolidado y es el país con el más bajo índice de desarrollo humano en América del Sur.

La ONU señala que el crecimiento del desarrollo humano ha sido relativamente sostenido entre 1950 y 1996 (concepto respaldado por informes desarrollados en el país), pero que el desarrollo económico ha sido inestable y recessivo.

Bolivia está entre los 16 países de todo el mundo cuya ingreso per cápita (por cada habitante) no ha superado los niveles registrados en la década de los años 60.

### REZAGADO

El índice de desarrollo humano de 0.584 del país está muy rezagado en el contexto sudamericano, ya que el país más cercano es Perú con un índice de 0.694 y ubicado en el puesto N° 91, en tanto que Paraguay se encuentra en el puesto N° 85 con un índice de 0.704. Ecuador y Brasil en los puestos N° 68 y N° 54, ambos con índice medio. Argentina, Chile, Uruguay tienen índice de desarrollo humano alto.

De acuerdo con el documento, el índice de desarrollo humano en Bolivia tiene dos trayectorias: una urbana con niveles promedio de la región latinoamericana y otra, rural y minera, con promedios similares a los del África.

"El departamento de Santa Cruz tiene niveles de desarrollo humano comparables a Perú, mientras que en Potosí los niveles de desarrollo humano sólo son comparables con los países más pobres de África. Entonces es cierto que existe un desarrollo humano muy desigual en el país", afirmó al respecto Vigilante.

Si esta tendencia de división permanece, en el año 2004 las diferencias provocarán una situación recessiva, dice la ONU y que los problemas más graves se encuentran en las áreas rurales, en los departamentos más pobres, en las zonas mineras y entre las mujeres.

### BOLIVIA DEBE CORRER

De acuerdo con el representante de la ONU en Bolivia, los niveles de crecimiento del Producto Interno Bruto (PIB) de Bolivia (3.67 en 1995) no son suficientes para revertir la drá-

Hasta agosto

## La Unidad de Vida Silvestre espera llegar a un 80% del censo de vicuñas

Hasta agosto se pretende que un 80% del censo de vicuñas se lleve a cabo, anunció Eliana Flores, jefe de la Unidad de Vida Silvestre de la Dirección Nacional de Conservación de la Biodiversidad, dependiente del Ministerio de Desarrollo Sostenible.

Indicó que el censo pretende demostrar al "Convenio Internacional para el Comercio de Especies de Flora y Fauna Ameñazada", que las poblaciones de vicuña han mejorado en el país y que pueden entrar en fases de aprovechamiento sostenible, mediante la transquilaación y posterior industrialización de telas de ese animal.

Según la representante del sector, en ese convenio se especifica, en su primer anexo, que no se pueden comercializar internacionalmente especies con poblaciones deprimidas o en períodos de desaparición, en tanto que en el segundo anexo se señala que algunas especies que no están en riesgo de desaparición pueden ser comercializadas, pero con medidas de control.

Las vicuñas del país, en ese parámetro internacional actualmente están consideradas dentro del primer anexo: pero la

*El crecimiento económico no basta para superar la brecha entre ricos y pobres. Estamos ubicados en el puesto N° 111 del mundo. "Bolivia necesita, más que avances graduales, dar brincos para recuperar la brecha que lo separa de los demás países", afirma el representante de la ONU en el país.*

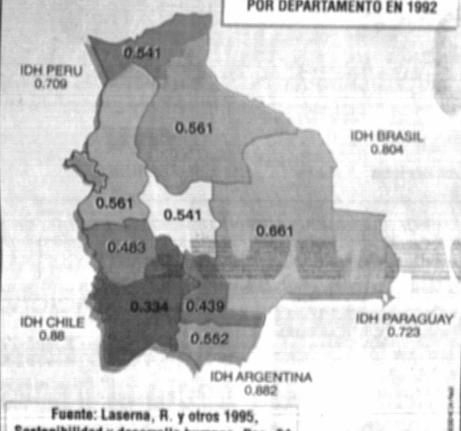
## DESARROLLO HUMANO ATRASADO

### BOLIVIA: ÍNDICE DE DESARROLLO HUMANO



Fuente: Informe Mundial sobre Desarrollo Humano.

INFOGRAFÍA EFE/LATÍNACIA



Fuente: Lásera, R. y otros 1995. Sostenibilidad y desarrollo humano. Pág. 64

mática situación de los sectores más empobrecidos del país.

"Son suficientes para que el país avance, pero mucho me temo que Bolivia necesita, más que avances graduales, brincos para recuperar un poco la brecha que lo separa de los países, incluso de sus vecinos", dijo Vigilante.

Expresó su confianza en que la capitalización de las empre-

sas del Estado pueda constituirse en el instrumento de una estrategia de desarrollo económico y social.

"Pero la simple tasa de crecimiento de los últimos años cierra la brecha con los demás países muy, pero muy lentamente, y si seguimos así se van a necesitar siglos", aseguró.

El informe también des-

### PRIVACIONES

Apatía frente a partidos políticos y corrupción. Desnutrición crónica: 51%. Analfabetismo femenino: 27.7%. Analfabetismo masculino: 24.2%. Exclusión escolar de niños: 40%. Población pobre: 4.1 millones hab. Población pobre rural: 2.3 millones hab. Informalidad de la mujer: 75%.

Representante de la ONU

**"Si el crecimiento no beneficia a la persona, no sirve"**

El representante de la Organización de Naciones Unidas en Bolivia, Antonio Vigilante, señaló ayer que si el desarrollo económico no beneficia a la persona humana, no sirve.

Dijo que el crecimiento de una economía debe estar orientada a buscar el desarrollo de la capacidad de la persona y su realización plena.

"Si el crecimiento económico no es un fin para esto, entonces de por si no sirve", afirmó.

Explicó que las economías crecen para mejorar las posibilidades del nivel de vida de la gente y dejar atrás a la miseria y las calamidades.

Vigilante señaló que en Bolivia las diferencias son muy notorias entre las áreas rurales y urbanas, y también existe diferencia en el desarrollo humano entre mujeres y hombres.

taica la vigencia de la democracia boliviana y el hecho de que la esperanza de vida subió en los últimos años hasta alcanzar los 59.4 años, como también la reducción del analfabetismo desde el 36% en 1976 al 20% en 1992.

El informe también des-

cribió la vigencia de la democracia boliviana y el hecho de que la esperanza de vida subió en los últimos años hasta alcanzar los 59.4 años, como también la reducción del analfabetismo desde el 36% en 1976 al 20% en 1992.

El informe también des-

cribió la vigencia de la democracia boliviana y el hecho de que la esperanza de vida subió en los últimos años hasta alcanzar los 59.4 años, como también la reducción del analfabetismo desde el 36% en 1976 al 20% en 1992.

El informe también des-

cribió la vigencia de la democracia boliviana y el hecho de que la esperanza de vida subió en los últimos años hasta alcanzar los 59.4 años, como también la reducción del analfabetismo desde el 36% en 1976 al 20% en 1992.

El informe también des-

cribió la vigencia de la democracia boliviana y el hecho de que la esperanza de vida subió en los últimos años hasta alcanzar los 59.4 años, como también la reducción del analfabetismo desde el 36% en 1976 al 20% en 1992.

El informe también des-

cribió la vigencia de la democracia boliviana y el hecho de que la esperanza de vida subió en los últimos años hasta alcanzar los 59.4 años, como también la reducción del analfabetismo desde el 36% en 1976 al 20% en 1992.

El informe también des-

cribió la vigencia de la democracia boliviana y el hecho de que la esperanza de vida subió en los últimos años hasta alcanzar los 59.4 años, como también la reducción del analfabetismo desde el 36% en 1976 al 20% en 1992.

El informe también des-

cribió la vigencia de la democracia boliviana y el hecho de que la esperanza de vida subió en los últimos años hasta alcanzar los 59.4 años, como también la reducción del analfabetismo desde el 36% en 1976 al 20% en 1992.

El informe también des-

cribió la vigencia de la democracia boliviana y el hecho de que la esperanza de vida subió en los últimos años hasta alcanzar los 59.4 años, como también la reducción del analfabetismo desde el 36% en 1976 al 20% en 1992.

El informe también des-

cribió la vigencia de la democracia boliviana y el hecho de que la esperanza de vida subió en los últimos años hasta alcanzar los 59.4 años, como también la reducción del analfabetismo desde el 36% en 1976 al 20% en 1992.

El informe también des-

cribió la vigencia de la democracia boliviana y el hecho de que la esperanza de vida subió en los últimos años hasta alcanzar los 59.4 años, como también la reducción del analfabetismo desde el 36% en 1976 al 20% en 1992.

El informe también des-

cribió la vigencia de la democracia boliviana y el hecho de que la esperanza de vida subió en los últimos años hasta alcanzar los 59.4 años, como también la reducción del analfabetismo desde el 36% en 1976 al 20% en 1992.

El informe también des-

cribió la vigencia de la democracia boliviana y el hecho de que la esperanza de vida subió en los últimos años hasta alcanzar los 59.4 años, como también la reducción del analfabetismo desde el 36% en 1976 al 20% en 1992.

El informe también des-

cribió la vigencia de la democracia boliviana y el hecho de que la esperanza de vida subió en los últimos años hasta alcanzar los 59.4 años, como también la reducción del analfabetismo desde el 36% en 1976 al 20% en 1992.

El informe también des-

cribió la vigencia de la democracia boliviana y el hecho de que la esperanza de vida subió en los últimos años hasta alcanzar los 59.4 años, como también la reducción del analfabetismo desde el 36% en 1976 al 20% en 1992.

El informe también des-

cribió la vigencia de la democracia boliviana y el hecho de que la esperanza de vida subió en los últimos años hasta alcanzar los 59.4 años, como también la reducción del analfabetismo desde el 36% en 1976 al 20% en 1992.

El informe también des-

cribió la vigencia de la democracia boliviana y el hecho de que la esperanza de vida subió en los últimos años hasta alcanzar los 59.4 años, como también la reducción del analfabetismo desde el 36% en 1976 al 20% en 1992.

El informe también des-

cribió la vigencia de la democracia boliviana y el hecho de que la esperanza de vida subió en los últimos años hasta alcanzar los 59.4 años, como también la reducción del analfabetismo desde el 36% en 1976 al 20% en 1992.

El informe también des-

cribió la vigencia de la democracia boliviana y el hecho de que la esperanza de vida subió en los últimos años hasta alcanzar los 59.4 años, como también la reducción del analfabetismo desde el 36% en 1976 al 20% en 1992.

El informe también des-

cribió la vigencia de la democracia boliviana y el hecho de que la esperanza de vida subió en los últimos años hasta alcanzar los 59.4 años, como también la reducción del analfabetismo desde el 36% en 1976 al 20% en 1992.

El informe también des-

cribió la vigencia de la democracia boliviana y el hecho de que la esperanza de vida subió en los últimos años hasta alcanzar los 59.4 años, como también la reducción del analfabetismo desde el 36% en 1976 al 20% en 1992.

El informe también des-

cribió la vigencia de la democracia boliviana y el hecho de que la esperanza de vida subió en los últimos años hasta alcanzar los 59.4 años, como también la reducción del analfabetismo desde el 36% en 1976 al 20% en 1992.

El informe también des-

cribió la vigencia de la democracia boliviana y el hecho de que la esperanza de vida subió en los últimos años hasta alcanzar los 59.4 años, como también la reducción del analfabetismo desde el 36% en 1976 al 20% en 1992.

El informe también des-

cribió la vigencia de la democracia boliviana y el hecho de que la esperanza de vida subió en los últimos años hasta alcanzar los 59.4 años, como también la reducción del analfabetismo desde el 36% en 1976 al 20% en 1992.

El informe también des-

cribió la vigencia de la democracia boliviana y el hecho de que la esperanza de vida subió en los últimos años hasta alcanzar los 59.4 años, como también la reducción del analfabetismo desde el 36% en 1976 al 20% en 1992.

El informe también des-

cribió la vigencia de la democracia boliviana y el hecho de que la esperanza de vida subió en los últimos años hasta alcanzar los 59.4 años, como también la reducción del analfabetismo desde el 36% en 1976 al 20% en 1992.

El informe también des-

cribió la vigencia de la democracia boliviana y el hecho de que la esperanza de vida subió en los últimos años hasta alcanzar los 59.4 años, como también la reducción del analfabetismo desde el 36% en 1976 al 20% en 1992.

El informe también des-

cribió la vigencia de la democracia boliviana y el hecho de que la esperanza de vida subió en los últimos años hasta alcanzar los 59.4 años, como también la reducción del analfabetismo desde el 36% en 1976 al 20% en 1992.

El informe también des-

cribió la vigencia de la democracia boliviana y el hecho de que la esperanza de vida subió en los últimos años hasta alcanzar los 59.4 años, como también la reducción del analfabetismo desde el 36% en 1976 al 20% en 1992.

El informe también des-

cribió la vigencia de la democracia boliviana y el hecho de que la esperanza de vida subió en los últimos años hasta alcanzar los 59.4 años, como también la reducción del analfabetismo desde el 36% en 1976 al 20% en 1992.

El informe también des-

cribió la vigencia de la democracia boliviana y el hecho de que la esperanza de vida subió en los últimos años hasta alcanzar los 59.4 años, como también la reducción del analfabetismo desde el 36% en 1976 al 20% en 1992.

El informe también des-

cribió la vigencia de la democracia boliviana y el hecho de que la esperanza de vida subió en los últimos años hasta alcanzar los 59.4 años, como también la reducción del analfabetismo desde el 36% en 1976 al 20% en 1992.

El informe también des-

cribió la vigencia de la democracia boliviana y el hecho de que la esperanza de vida subió en los últimos años hasta alcanzar los 59.4 años, como también la reducción del analfabetismo desde el 36% en 1976 al 20% en 1992.

El informe también des-

cribió la vigencia de la democracia boliviana y el hecho de que la esperanza de vida subió en los últimos años hasta alcanzar los 59.4 años, como también la reducción del analfabetismo desde el 36% en 1976 al 20% en 1992.

El informe también des-

cribió la vigencia de la democracia boliviana y el hecho de que la esperanza de vida subió en los últimos años hasta alcanzar los 59.4 años, como también la reducción del analfabetismo desde el 36% en 1976 al 20% en 1992.

El informe también des-

cribió la vigencia de la democracia boliviana y el hecho de que la esperanza de vida subió en los últimos años hasta alcanzar los 59.4 años, como también la reducción del analfabetismo desde el 36% en 1976 al 20% en 1992.

El informe también des-

cribió la vigencia de la democracia boliviana y el hecho de que la esperanza de vida subió en los últimos años hasta alcanzar los 59.4 años, como también la reducción del analfabetismo desde el 36% en 1976 al 20% en 1992.

El informe también des-

cribió la vigencia de la democracia boliviana y el hecho de que la esperanza de vida subió en los últimos años hasta alcanzar los 59.4 años, como también la reducción del analfabetismo desde el 36% en 1976 al 20% en 1992.

El informe también des-

cribió la vigencia de la democracia boliviana y el hecho de que la esperanza de vida subió en los últimos años hasta alcanzar los 59.4 años, como también la reducción del analfabetismo desde el 36% en 1976 al 20% en 1992.

El informe también des-

cribió la vigencia de la democracia boliviana y el hecho de que la esperanza de vida subió en los últimos años hasta alcanzar los 59.4 años, como también la reducción del analfabetismo desde el 36% en 1976 al 20% en 1992.

El informe también des-

cribió la vigencia de la democracia boliviana y el hecho de que la esperanza de vida subió en los últimos años hasta alcanzar los 59.4 años, como también la reducción del analfabetismo desde el 36% en 1976 al 20% en 1992.

El informe también des-

cribió la vigencia de la democracia boliviana y el hecho de que la esperanza de vida subió en los últimos años hasta alcanzar los 59.4 años, como también la reducción del analfabetismo desde el 36% en 1976 al 20% en 1992.

El informe también des-

cribió la vigencia de la democracia boliviana y el hecho de que la esperanza de vida subió en los últimos años hasta alcanzar los 59.4 años, como también la reducción del analfabetismo desde el 36% en 1976 al 20% en 1992.

El informe también des-

cribió la vigencia de la democracia boliviana y el hecho de que la esperanza de vida subió en los últimos años hasta alcanzar los 59.4 años, como también la reducción del analfabetismo desde el 36% en 1976 al 20% en 1992.

El informe también des-

cribió la vigencia de la democracia boliviana y el hecho de que la esperanza de vida subió en los últimos años hasta alcanzar los 59.4 años, como también la reducción del analfabetismo desde el 36% en 1976 al 20% en 1992.

El informe también des-

cribió la vigencia de la democracia boliviana y el hecho de que la esperanza de vida subió en los últimos años hasta alcanzar los 59.4 años, como también la reducción del analfabetismo desde el 36% en 1976 al 20% en 1992.

El informe también des-

cribió la vigencia de la democracia boliviana y el hecho de que la esperanza de vida subió en los últimos años hasta alcanzar los 59.4 años, como también la reducción del analfabetismo desde el 36% en 1976 al 20% en 1992.

El informe también des-

cribió la vigencia de la democracia boliviana y el hecho de que la esperanza de vida subió en los últimos años hasta alcanzar los 59.4 años, como también la reducción del analfabetismo desde el 36% en 1976 al 20% en 1992.

El informe también des-

cribió la vigencia de la democracia boliviana y el hecho de que la esperanza de vida subió en los últimos años hasta alcanzar los 59.4 años, como también la reducción del analfabetismo desde el 36% en 1976 al 20% en 1992.



Organizaciones de Derechos Humanos y de la Iglesia Católica rindieron su homenaje a la memoria de los asesinados el 17 de julio.

## Organizaciones sindicales y de derechos humanos: "La democracia beneficia sólo a pequeños grupos de poder"

En un acto de recordación de los luctuosos hechos ocurridos el 17 de julio de 1980, cuando el entonces coronel

Luis García Meza dirigió el Golpe de Estado más sangriento, las organizaciones sindicales y de derechos humanos

afirmaron que la democracia por la que lucharon es usufructuada por pequeños grupos de poder.

En la puerta de la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia (FSTMB), donde anteriormente estaban el edificio de esa organización y las oficinas de la Central Obrera Boliviana (COB), se cumplió ayer al mediodía un sencillo acto de homenaje a los mártires de la democracia.

El sacerdote Richard Villacorta, que ofició la misa, dijo en su homilía que cuando el exdictador Luis García Meza ingresó a las celdas de Chinchocoro para cumplir su condena, todos los bolivianos empezaron a creer en la justicia.

Agregó que otros grupos que actuaron detrás de él han manejado este pueblo y provocaron el llanto, la muerte de muchos inocentes y llamó a las organizaciones sindicales a no perder la memoria histórica y que esos hechos no sean olvidados, que los años de 1971 y 1980 tienen que ser recordados.

Periódicos como PRESENCIA han sido acallados en esas fechas y se impone recuperar la memoria histórica, dijo el sacerdote al llamar a las "cabezas blancas" (los ancianos) que ayuden a rescatar la memoria, para que los jóvenes recuerden la historia.

"Nunca más para Bolivia los tanques ni las balas, no necesitamos violencia, queremos que los parlamentarios trabajen por la justicia y que la democracia no sea privilegio de unos cuantos", dijo el sacerdote dirigiéndose a uno de los diputados presentes en el acto.

### REEDITAR JORNADAS DE GLORIA

Posteriormente, el secretario general de la FSTMB, Edgar Ramírez, al referirse a la fecha dijo que un pequeño grupo ligado a grupos de poder - que ahora usufructúa los beneficios de la democracia - tomaron por asalto las oficinas de la COB y asesinaron a sindicalistas y dirigentes políticos.

Llamó a reeditar las páginas de gloria de esos días de resistencia y de enfrentamiento, y eso debe volver a darse para "dar fin a los que todavía opinan y explotan a nuestro país. Quiero rendir mi homenaje a quienes cayeron en esos dos años de dura batalla, en la persona de Marcelo Quiroga Santa Cruz", agregó.

### DERECHOS HUMANOS

El representante de la Asamblea Permanente de Derechos Humanos de Bolivia (APHDB), Sacha Lorini, dijo que hace 16 años, el poder vestido de traje militar y botas hizo suyo la fuerza y tomó la COB.

Fueron tomados presos los dirigentes sindicales y asesinados, posteriormente Marcelo Quiroga Santa Cruz fue detenido y torturado, añadió.

Lorini manifestó que es hora de reafirmar en el país el "nó olvido ni perdón", porque hay muchas personas involucradas con los regímenes dictatoriales que se pasean campeantes.

Que García Meza y algunos de sus cómplices estén en la cárcel no es suficiente, "pues la democracia está siendo aplastada por el modelo". Hugo Banzer va a ser candidato a la presidencia, luego de gobernar 7 años al país matando a los bolivianos, no hay que olvidar a Guillermo Bedregal, quien fue canciller de Natusch Busch, dijo.

# AQUI ESTA EL TRABAJO DE LOS QUE "SE QUEDAN" SIN TRABAJO.

## TU ALCALDIA

Te ofrece PAGO TOTAL e INMEDIATO de tus Beneficios Sociales.

Te asegura trabajo PERMANENTE a través de la Creación de Microempresas que serán contratadas por la misma Alcaldía.

Si tú eres uno de los obreros afectados por la reciente reducción de personal, además de recibir el pago justo - como la Ley manda - por los años de servicio prestados, puedes tener un trabajo nuevo, próspero y permanente. ¿Cómo? Creando micro-empresas contratadas por la misma Alcaldía, donde en vez de ser empleado te convertirás en tu propio jefe.

Si realmente deseas trabajar, la Alcaldía te garantiza:

- Contrato de trabajo.
- Asistencia técnica.
- Trámites legales sin costo alguno para constitución de empresas.
- Financiamiento para comprar equipos y herramientas.

Tienes plazo hasta el miércoles 31 de julio.

Presentate en horas de oficina, con tu carnet de identidad y tu última papeleta de pago en la Secretaría General de la Alcaldía

Alcaldía de La Paz

PUBLICIDAD • DIRECCIÓN DE COMUNICACIÓN • Alcaldía de La Paz



El secretario general de la FSTMB, Edgar Ramírez, recordó los hechos luctuosos que tocó vivir al sindicalismo durante la dictadura de García Meza.

# “tribuna”

## El poder de la información

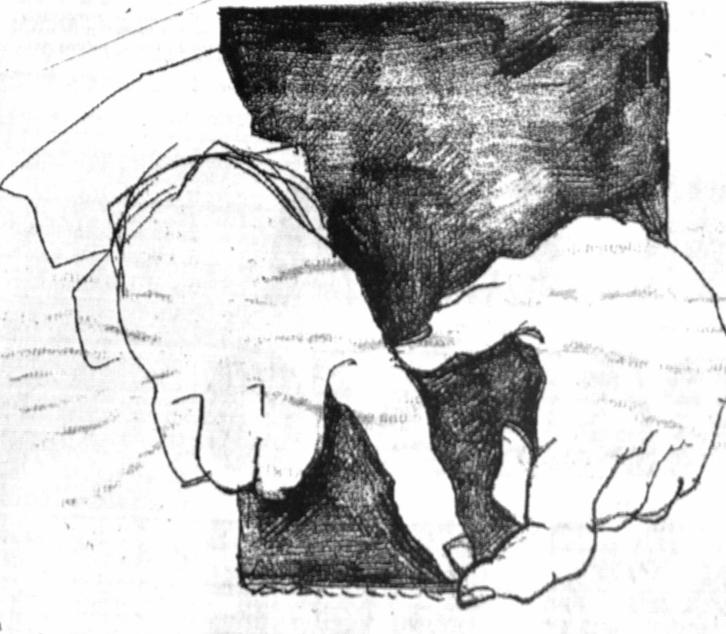
Por Adhemar R. Suárez Salas\*

**L**a encuesta es un género informativo por el cual se indaga la opinión de múltiples personas sobre uno o varios temas a la vez, cuyos resultados y proyecciones, con un margen de error cada vez menor establece preferencias, conductas y actitudes de innegable valor estadístico.

Gallup, asegura ser la mayor empresa en el planeta de sondeos y estudios de opinión, produce una información que supone un volumen de negocios anual de 200 millones de dólares y su prestigio es tal que el nombre de Gallup es sinónimo mundial de encuesta. La empresa puede obtener un sondeo de opinión de 12 minutos después de un discurso presidencial y tiene un alcance global que podría permitirle efectuar un estudio de opinión en los principales países desarrollados en 24 horas antes de que acabe este siglo. Cuando George H. Gallup contradijo la principal encuesta de la época y predijo que Franklin D. Roosevelt venía a Al Landon en las elecciones presidenciales norteamericanas de 1936, hizo famoso el muestreo de probabilidad. Ya pesar de su conocido fracaso en 1948 al no acertar con la victoria del mandatario Harry S. Truman, esta firma ha estado desde entonces como número uno del marketing.

George Gallup era un idealista de las encuestas y sus beneficios para la sociedad. Afirmaba, por ejemplo, que eran "uno de los instrumentos más útiles creados por la democracia". Fue el primero en establecer índices de popularidad para los presidentes y en plantear a los ciudadanos cuestiones básicas sobre problemas nacionales. También acabó con las decisiones comerciales intuitivas y contribuyó a la extensión de las encuestas por todo el mundo, prestando sus iniciales y sus métodos a decenas de filiales extranjeras. Pero, como dice su hijo Alex, Gallup no era realmente un ejecutivo y los vínculos entre las organizaciones no eran demasiado estrechos.

Cuatro años después de que George falleciera en 1984,



a los 82 años, la empresa familiar se unió a la dinámica y formidable Selection Research Inc. (SRI), con la cual multiplicó sus ingresos por 10. Movida por el Internet, encabeza hoy una poderosa red de firmas conjuntas en 35 Estados, incluida China.

Las empresas como Gallup France, fundada el año último, desempeñan un papel cada vez más importante, dado el crecimiento de la investigación multinacional. Recientemente abrió una sala telefónica multilingüe en un barrio periférico de París, que a principios del año próximo tendrá 200 puntos de entrevistas y empleará a unos 500 encuestadores. Bautizada como Phone City, representa la mayor sala telefónica de sondajes de Francia. Sus miembros son excelentes matemáticos y expertos en probabilidad. La tarea de los científicos es encontrar la metodología adecuada para mejorar la productividad empresarial.

Un 98% de los jugosos ingresos procede del trabajo comercial, con clientes de alta reputación. Pero su verdadera fama proviene de las encuestas sociales y políticas. Gallup realiza sondeos semanales para la CNN y el

diario USA Today, además de distribuir datos sobre opinión a unos cien diarios de los Estados Unidos. George Gallup se consagró en el seguimiento de aptitudes sociales, lo que hace que la empresa tenga una gran cantidad de datos comparativos que se remontan a los años treinta. Un popular estudio reciente, publicado en numerosos medios, comparaba las actitudes en relación con la igualdad racial y sexual obtenidas por Gallup en 1938 con las de sus sondeos de décadas posteriores.

La organización sigue financiando su propia investigación acerca de temas como la mejor manera de aliviar los enfermos terminales, el mejor método de dejar de fumar o los motivos del suicidio infantil.

La presencia en los medios de Gallup le permite tener una poderosa influencia, ya que puede seleccionar el tema y las preguntas. Y, al igual que la mayoría de las empresas de sondeos, esta firma se defiende de las críticas que las acusan de actuar según un plan determinado y niega estar haciendo otra cosa que no sea revelar el estado de la opinión pública.

Winston Churchill afirmó:

"Nada es más peligroso que vivir en la atmósfera temperamental de una encuesta Gallup tomándole a uno siempre la temperatura". Y conste que en aquella época no se hacían, comparativamente, tantas encuestas como ahora. En Francia, por ejemplo, se publican en la actualidad unas 800 encuestas al año. En los Estados Unidos se calcula que los encargados de los sondeos se ponen en contacto cada año con más de 73 millones de personas, más de un cuarto de la población.

Los críticos afirman que el exceso de sondeos está llevando a una democracia por sondeos, donde se pide a las personas que den su opinión acerca de un tema sobre el que no han reflexionado mucho y posteriormente se transmiten los resultados a los políticos como la voluntad del pueblo. Las empresas de estudios de opinión argumentan que contribuyen a que los ciudadanos estén más informados.

Me permito afirmar, al respecto, que las encuestas constituyen una información especial, sometida a un previo procesamiento de análisis y valoración. El problema radica en la interpretación

y el uso que se hace de esa información que es parte del carácter abierto de la sociedad. Un experto de la empresa ha dicho: "Somos individuos aislados. Tomamos nuestras propias decisiones particulares sabiendo lo que piensan los demás. Se trata de obtener una democracia mejor: de ayudar a los ciudadanos a decidir, no de reemplazar la democracia representativa".

Realizadores exitosos de encuestas niegan que la información sea un factor de influencia plena. Aquellos la comparan con el conductor que muestra un cartel al corredor adelantado en una competencia indicándole cuánta ventaja lleva. "Eso es información, y afecta el resultado de la carrera".

Durante la Guerra del Golfo pudo apreciarse el impacto de las encuestas casi diarias.

Algunos aseguran que la opinión pública de la superpotencia influyó tanto en la forma de

conducir la guerra como

la tecnología estadounidense.

El general Schwarzkopf, que conoce por experiencia la importancia de la opinión pública en los casos de Vietnam y Granada, sabía que los norteamericanos no deseaban una guerra larga y desgastante y preferían un esfuerzo determinado para derrotar a Irak rápidamente.

Hace mucho que los políticos y los grupos de presión emplean las encuestas para apoyar y oponerse a determinadas posturas, para decidir el rumbo que hay que seguir o incluso como medio de negociación con otros países.

Queda claro que cuanta más información tengan disponible los políticos, más inteligentes serán sus decisiones. Pero los que llevan a cabo la encuesta no pueden controlar si la información se usa bien o no.

Frente a este dilema, es fundamental que las encuestas se nutran de unidades objetivas, exentas de apreciaciones subjetivas, garantizando con ello que sus resultados se enmarquen dentro de un microcosmo serio, confiable y responsable.

\*Abogado, Santa Cruz.

## Se buscan nuevos líderes en México

Por Jorge Ramón Avalos\*

**H**istóricamente, los mexicanos han portado la impronta vertical de la cultura: la cultura azteca y el vino español, hasta el presidente republicano. Pero México vivió un período de crisis que la estructura de ese vertical se ha resquebrado abriendo la posibilidad de vivir con un sistema autoritario y sin caer necesariamente en la caos y la violencia.

Como consecuencia, la voz de esta crisis, el presidente Ernesto Zedillo ha iniciado la iniciativa para tratar de que la estructura de ese vertical se ha resquebrado abriendo la posibilidad de vivir con un sistema autoritario y sin caer necesariamente en la caos y la violencia.

Como consecuencia, la voz de esta crisis, el presidente Ernesto Zedillo ha iniciado la iniciativa para tratar de que la estructura de ese vertical se ha resquebrado abriendo la posibilidad de vivir con un sistema autoritario y sin caer necesariamente en la caos y la violencia.

Como consecuencia, la voz de esta crisis, el presidente Ernesto Zedillo ha iniciado la iniciativa para tratar de que la estructura de ese vertical se ha resquebrado abriendo la posibilidad de vivir con un sistema autoritario y sin caer necesariamente en la caos y la violencia.

Como consecuencia, la voz de esta crisis, el presidente Ernesto Zedillo ha iniciado la iniciativa para tratar de que la estructura de ese vertical se ha resquebrado abriendo la posibilidad de vivir con un sistema autoritario y sin caer necesariamente en la caos y la violencia.

Como consecuencia, la voz de esta crisis, el presidente Ernesto Zedillo ha iniciado la iniciativa para tratar de que la estructura de ese vertical se ha resquebrado abriendo la posibilidad de vivir con un sistema autoritario y sin caer necesariamente en la caos y la violencia.

Como consecuencia, la voz de esta crisis, el presidente Ernesto Zedillo ha iniciado la iniciativa para tratar de que la estructura de ese vertical se ha resquebrado abriendo la posibilidad de vivir con un sistema autoritario y sin caer necesariamente en la caos y la violencia.

Como consecuencia, la voz de esta crisis, el presidente Ernesto Zedillo ha iniciado la iniciativa para tratar de que la estructura de ese vertical se ha resquebrado abriendo la posibilidad de vivir con un sistema autoritario y sin caer necesariamente en la caos y la violencia.

Como consecuencia, la voz de esta crisis, el presidente Ernesto Zedillo ha iniciado la iniciativa para tratar de que la estructura de ese vertical se ha resquebrado abriendo la posibilidad de vivir con un sistema autoritario y sin caer necesariamente en la caos y la violencia.

Como consecuencia, la voz de esta crisis, el presidente Ernesto Zedillo ha iniciado la iniciativa para tratar de que la estructura de ese vertical se ha resquebrado abriendo la posibilidad de vivir con un sistema autoritario y sin caer necesariamente en la caos y la violencia.

Como consecuencia, la voz de esta crisis, el presidente Ernesto Zedillo ha iniciado la iniciativa para tratar de que la estructura de ese vertical se ha resquebrado abriendo la posibilidad de vivir con un sistema autoritario y sin caer necesariamente en la caos y la violencia.

Como consecuencia, la voz de esta crisis, el presidente Ernesto Zedillo ha iniciado la iniciativa para tratar de que la estructura de ese vertical se ha resquebrado abriendo la posibilidad de vivir con un sistema autoritario y sin caer necesariamente en la caos y la violencia.

Como consecuencia, la voz de esta crisis, el presidente Ernesto Zedillo ha iniciado la iniciativa para tratar de que la estructura de ese vertical se ha resquebrado abriendo la posibilidad de vivir con un sistema autoritario y sin caer necesariamente en la caos y la violencia.

Como consecuencia, la voz de esta crisis, el presidente Ernesto Zedillo ha iniciado la iniciativa para tratar de que la estructura de ese vertical se ha resquebrado abriendo la posibilidad de vivir con un sistema autoritario y sin caer necesariamente en la caos y la violencia.

Como consecuencia, la voz de esta crisis, el presidente Ernesto Zedillo ha iniciado la iniciativa para tratar de que la estructura de ese vertical se ha resquebrado abriendo la posibilidad de vivir con un sistema autoritario y sin caer necesariamente en la caos y la violencia.

Como consecuencia, la voz de esta crisis, el presidente Ernesto Zedillo ha iniciado la iniciativa para tratar de que la estructura de ese vertical se ha resquebrado abriendo la posibilidad de vivir con un sistema autoritario y sin caer necesariamente en la caos y la violencia.

Como consecuencia, la voz de esta crisis, el presidente Ernesto Zedillo ha iniciado la iniciativa para tratar de que la estructura de ese vertical se ha resquebrado abriendo la posibilidad de vivir con un sistema autoritario y sin caer necesariamente en la caos y la violencia.

Como consecuencia, la voz de esta crisis, el presidente Ernesto Zedillo ha iniciado la iniciativa para tratar de que la estructura de ese vertical se ha resquebrado abriendo la posibilidad de vivir con un sistema autoritario y sin caer necesariamente en la caos y la violencia.

Como consecuencia, la voz de esta crisis, el presidente Ernesto Zedillo ha iniciado la iniciativa para tratar de que la estructura de ese vertical se ha resquebrado abriendo la posibilidad de vivir con un sistema autoritario y sin caer necesariamente en la caos y la violencia.

Como consecuencia, la voz de esta crisis, el presidente Ernesto Zedillo ha iniciado la iniciativa para tratar de que la estructura de ese vertical se ha resquebrado abriendo la posibilidad de vivir con un sistema autoritario y sin caer necesariamente en la caos y la violencia.

Como consecuencia, la voz de esta crisis, el presidente Ernesto Zedillo ha iniciado la iniciativa para tratar de que la estructura de ese vertical se ha resquebrado abriendo la posibilidad de vivir con un sistema autoritario y sin caer necesariamente en la caos y la violencia.

Como consecuencia, la voz de esta crisis, el presidente Ernesto Zedillo ha iniciado la iniciativa para tratar de que la estructura de ese vertical se ha resquebrado abriendo la posibilidad de vivir con un sistema autoritario y sin caer necesariamente en la caos y la violencia.

Como consecuencia, la voz de esta crisis, el presidente Ernesto Zedillo ha iniciado la iniciativa para tratar de que la estructura de ese vertical se ha resquebrado abriendo la posibilidad de vivir con un sistema autoritario y sin caer necesariamente en la caos y la violencia.

Como consecuencia, la voz de esta crisis, el presidente Ernesto Zedillo ha iniciado la iniciativa para tratar de que la estructura de ese vertical se ha resquebrado abriendo la posibilidad de vivir con un sistema autoritario y sin caer necesariamente en la caos y la violencia.

Como consecuencia, la voz de esta crisis, el presidente Ernesto Zedillo ha iniciado la iniciativa para tratar de que la estructura de ese vertical se ha resquebrado abriendo la posibilidad de vivir con un sistema autoritario y sin caer necesariamente en la caos y la violencia.

Como consecuencia, la voz de esta crisis, el presidente Ernesto Zedillo ha iniciado la iniciativa para tratar de que la estructura de ese vertical se ha resquebrado abriendo la posibilidad de vivir con un sistema autoritario y sin caer necesariamente en la caos y la violencia.

Como consecuencia, la voz de esta crisis, el presidente Ernesto Zedillo ha iniciado la iniciativa para tratar de que la estructura de ese vertical se ha resquebrado abriendo la posibilidad de vivir con un sistema autoritario y sin caer necesariamente en la caos y la violencia.

Como consecuencia, la voz de esta crisis, el presidente Ernesto Zedillo ha iniciado la iniciativa para tratar de que la estructura de ese vertical se ha resquebrado abriendo la posibilidad de vivir con un sistema autoritario y sin caer necesariamente en la caos y la violencia.

Como consecuencia, la voz de esta crisis, el presidente Ernesto Zedillo ha iniciado la iniciativa para tratar de que la estructura de ese vertical se ha resquebrado abriendo la posibilidad de vivir con un sistema autoritario y sin caer necesariamente en la caos y la violencia.

Como consecuencia, la voz de esta crisis, el presidente Ernesto Zedillo ha iniciado la iniciativa para tratar de que la estructura de ese vertical se ha resquebrado abriendo la posibilidad de vivir con un sistema autoritario y sin caer necesariamente en la caos y la violencia.

Como consecuencia, la voz de esta crisis, el presidente Ernesto Zedillo ha iniciado la iniciativa para tratar de que la estructura de ese vertical se ha resquebrado abriendo la posibilidad de vivir con un sistema autoritario y sin caer necesariamente en la caos y la violencia.

Como consecuencia, la voz de esta crisis, el presidente Ernesto Zedillo ha iniciado la iniciativa para tratar de que la estructura de ese vertical se ha resquebrado abriendo la posibilidad de vivir con un sistema autoritario y sin caer necesariamente en la caos y la violencia.

Como consecuencia, la voz de esta crisis, el presidente Ernesto Zedillo ha iniciado la iniciativa para tratar de que la estructura de ese vertical se ha resquebrado abriendo la posibilidad de vivir con un sistema autoritario y sin caer necesariamente en la caos y la violencia.

Como consecuencia, la voz de esta crisis, el presidente Ernesto Zedillo ha iniciado la iniciativa para tratar de que la estructura de ese vertical se ha resquebrado abriendo la posibilidad de vivir con un sistema autoritario y sin caer necesariamente en la caos y la violencia.

Como consecuencia, la voz de esta crisis, el presidente Ernesto Zedillo ha iniciado la iniciativa para tratar de que la estructura de ese vertical se ha resquebrado abriendo la posibilidad de vivir con un sistema autoritario y sin caer necesariamente en la caos y la violencia.

Como consecuencia, la voz de esta crisis, el presidente Ernesto Zedillo ha iniciado la iniciativa para tratar de que la estructura de ese vertical se ha resquebrado abriendo la posibilidad de vivir con un sistema autoritario y sin caer necesariamente en la caos y la violencia.

Como consecuencia, la voz de esta crisis, el presidente Ernesto Zedillo ha iniciado la iniciativa para tratar de que la estructura de ese vertical se ha resquebrado abriendo la posibilidad de vivir con un sistema autoritario y sin caer necesariamente en la caos y la violencia.

Como consecuencia, la voz de esta crisis, el presidente Ernesto Zedillo ha iniciado la iniciativa para tratar de que la estructura de ese vertical se ha resquebrado abriendo la posibilidad de vivir con un sistema autoritario y sin caer necesariamente en la caos y la violencia.

Como consecuencia, la voz de esta crisis, el presidente Ernesto Zedillo ha iniciado la iniciativa para tratar de que la estructura de ese vertical se ha resquebrado abriendo la posibilidad de vivir con un sistema autoritario y sin caer necesariamente en la caos y la violencia.

Como consecuencia, la voz de esta crisis, el presidente Ernesto Zedillo ha iniciado la iniciativa para tratar de que la estructura de ese vertical se ha resquebrado abriendo la posibilidad de vivir con un sistema autoritario y sin caer necesariamente en la caos y la violencia.

Como consecuencia, la voz de esta crisis, el presidente Ernesto Zedillo ha iniciado la iniciativa para tratar de que la estructura de ese vertical se ha resquebrado abriendo la posibilidad de vivir con un sistema autoritario y sin caer necesariamente en la caos y la violencia.

Como consecuencia, la voz de esta crisis, el presidente Ernesto Zedillo ha iniciado la iniciativa para tratar de que la estructura de ese vertical se ha resquebrado abriendo la posibilidad de vivir con un sistema autoritario y sin caer necesariamente en la caos y la violencia.

Como consecuencia, la voz de esta crisis, el presidente Ernesto Zedillo ha iniciado la iniciativa para tratar de que la estructura de ese vertical se ha resquebrado abriendo la posibilidad de vivir con un sistema autoritario y sin caer necesariamente en la caos y la violencia.

Como consecuencia, la voz de esta crisis, el presidente Ernesto Zedillo ha iniciado la iniciativa para tratar de que la estructura de ese vertical se ha resquebrado abriendo la posibilidad de vivir con un sistema autoritario y sin caer necesariamente en la caos y la violencia.

Como consecuencia, la voz de esta crisis, el presidente Ernesto Zedillo ha iniciado la iniciativa para tratar de que la estructura de ese vertical se ha resquebrado abriendo la posibilidad de vivir con un sistema autoritario y sin caer necesariamente en la caos y la violencia.

Como consecuencia, la voz de esta crisis, el presidente Ernesto Zedillo ha iniciado la iniciativa para tratar de que la estructura de ese vertical se ha resquebrado abriendo la posibilidad de vivir con un sistema autoritario y sin caer necesariamente en la caos y la violencia.

Como consecuencia, la voz de esta crisis, el presidente Ernesto Zedillo ha iniciado la iniciativa para tratar de que la estructura de ese vertical se ha resquebrado abriendo la posibilidad de vivir con un sistema autoritario y sin caer necesariamente en la caos y la violencia.

Como consecuencia, la voz de esta crisis, el presidente Ernesto Zedillo ha iniciado la iniciativa para tratar de que la estructura de ese vertical se ha resquebrado abriendo la posibilidad de vivir con un sistema autoritario y sin caer necesariamente en la caos y la violencia.

Como consecuencia, la voz de esta crisis, el presidente Ernesto Zedillo ha iniciado la iniciativa para tratar de que la estructura de ese vertical se ha resquebrado abriendo la posibilidad de vivir con un sistema autoritario y sin caer necesariamente en la caos y la violencia.

Como consecuencia, la voz de esta crisis, el presidente Ernesto Zedillo ha iniciado la iniciativa para tratar de que la estructura de ese vertical se ha resquebrado abriendo la posibilidad de vivir con un sistema autoritario y sin caer necesariamente en la caos y la violencia.

Como consecuencia, la voz de esta crisis, el presidente Ernesto Zedillo ha iniciado la iniciativa para tratar de que la estructura de ese vertical se ha resquebrado abriendo la posibilidad de vivir con un sistema autoritario y sin caer necesariamente en la caos y la violencia.

Como consecuencia, la voz de esta crisis, el presidente Ernesto Zedillo ha iniciado la iniciativa para tratar de que la estructura de ese vertical se ha resquebrado abriendo la posibilidad de vivir con un sistema autoritario y sin caer necesariamente en la caos y la violencia.

Como consecuencia, la voz de esta crisis, el presidente Ernesto Zedillo ha iniciado la iniciativa para tratar de que la estructura de ese vertical se ha resquebrado abriendo la posibilidad de vivir con un sistema autoritario y sin caer necesariamente en la caos y la violencia.

Como consecuencia, la voz de esta crisis, el presidente Ernesto Zedillo ha iniciado la iniciativa para tratar de que la estructura de ese vertical se ha resquebrado abriendo la posibilidad de vivir con un sistema autoritario y sin caer necesariamente en la caos y la violencia.

Como consecuencia, la voz de esta crisis, el presidente Ernesto Zedillo ha iniciado la iniciativa para tratar de que la estructura de ese vertical se ha resquebrado abriendo la posibilidad de vivir con un sistema autoritario y sin caer necesariamente en la caos y la violencia.

Como consecuencia, la voz de esta crisis, el presidente Ernesto Zedillo ha iniciado la iniciativa para tratar de que la estructura de ese vertical se ha resquebrado abriendo la posibilidad de vivir con un sistema autoritario y sin caer necesariamente en la caos y la violencia.

Como consecuencia, la voz de esta crisis, el presidente Ernesto Zedillo ha iniciado la iniciativa para tratar de que la estructura de ese vertical se ha resquebrado abriendo la posibilidad de vivir con un sistema autoritario y sin caer necesariamente en la caos y la violencia.

Como consecuencia, la voz de esta crisis, el presidente Ernesto Zedillo ha iniciado la iniciativa para tratar de que la estructura de ese vertical se ha resquebrado abriendo la posibilidad de vivir con un sistema autoritario y sin caer necesariamente en la caos y la violencia.

Como consecuencia, la voz de esta crisis, el presidente Ernesto Zedillo ha iniciado la iniciativa para tratar de que la estructura de ese vertical se ha resquebrado abriendo la posibilidad de vivir con un sistema autoritario y sin caer necesariamente en la caos y la violencia.

Como consecuencia, la voz de esta crisis, el presidente Ernesto Zedillo ha iniciado la iniciativa para tratar de que la estructura de ese vertical se ha resquebrado abriendo la posibilidad de vivir con un sistema autoritario y sin caer necesariamente en la caos y la violencia.

Como consecuencia, la voz de esta crisis, el presidente Ernesto Zedillo ha iniciado la iniciativa para tratar de que la estructura de ese vertical se ha resquebrado abriendo la posibilidad de vivir con un sistema autoritario y sin caer necesariamente en la caos y la violencia.

Como consecuencia, la voz de esta crisis, el presidente Ernesto Zedillo ha iniciado la iniciativa para tratar de que la estructura de ese vertical se ha resquebrado abriendo la posibilidad de vivir con un sistema autoritario y sin caer necesariamente en la caos y la violencia.

Como consecuencia, la voz de esta crisis, el presidente Ernesto Zedillo ha iniciado la iniciativa para tratar de que la estructura de ese vertical se ha resquebrado abriendo la posibilidad de vivir con un sistema autoritario y sin caer necesariamente en la caos y la violencia.

Como consecuencia, la voz de esta crisis, el presidente Ernesto Zedillo ha iniciado la iniciativa para tratar de que la estructura de ese vertical se ha resquebrado abriendo la posibilidad de vivir con un sistema autoritario y sin caer necesariamente en la caos y la violencia.

Como consecuencia, la voz de esta crisis, el presidente Ernesto Zedillo ha iniciado la iniciativa para tratar de que la estructura de ese vertical se ha resquebrado abriendo la posibilidad de vivir con un sistema autoritario y sin caer necesariamente en la caos y la violencia.

Como consecuencia, la voz de esta crisis, el presidente Ernesto Zedillo ha iniciado la iniciativa para tratar de que la estructura de ese vertical se ha resquebrado abriendo la posibilidad de vivir con un sistema autoritario y sin caer necesariamente en la caos y la violencia.

Como consecuencia, la voz de esta crisis, el presidente Ernesto Zedillo ha iniciado la iniciativa para tratar de que la estructura de ese vertical se ha resquebrado abriendo la posibilidad de vivir con un sistema autoritario y sin caer necesariamente en la caos y la violencia.

Como consecuencia, la voz de esta crisis, el presidente Ernesto Zedillo ha iniciado la iniciativa para tratar de que la estructura de ese vertical se ha resquebrado abriendo la posibilidad de vivir con un sistema autoritario y sin caer necesariamente en la caos y la violencia.

Como consecuencia, la voz de esta crisis, el presidente Ernesto Zedillo ha iniciado la iniciativa para tratar de que la estructura de ese vertical se ha resquebrado abriendo la posibilidad de vivir con un sistema autoritario y sin caer necesariamente en la caos y la violencia.

Como consecuencia, la voz de esta crisis, el presidente Ernesto Zedillo ha iniciado la iniciativa para tratar de que la estructura de ese vertical se ha resquebrado abriendo la posibilidad de vivir con un sistema autoritario y sin caer necesariamente en la caos y la violencia.

Como consecuencia, la voz de esta crisis, el presidente Ernesto Zedillo ha iniciado la iniciativa para tratar de que la estructura de ese vertical se ha resquebrado abriendo la posibilidad de vivir con un sistema autoritario y sin caer necesariamente en la caos y la violencia.

Como consecuencia, la voz de esta crisis, el presidente Ernesto Zedillo ha iniciado la iniciativa para tratar de que la estructura de ese vertical se ha resquebrado abriendo la posibilidad de vivir con un sistema autoritario y sin caer necesariamente en la caos y la violencia.

Como consecuencia, la voz de esta crisis, el presidente Ernesto Zedillo ha iniciado la iniciativa para tratar de que la estructura de ese vertical se ha resquebrado abriendo la posibilidad de vivir con un sistema autoritario y sin caer necesariamente en la caos y la violencia.

Como consecuencia, la voz de esta crisis, el presidente Ernest

Premios obtenidos:  
Nacional de Fotografía-1991 y 1994  
Nacional de Prensa-1993  
Interamericano de Prensa-1993  
Nacional de Periodismo-1992 y 1993  
María Moors Cabot-1990  
América Latina - ALADI- 1984 y 1989  
SIP - P. J. Chamorro- 1987  
EFE de Periodismo- 1981

Director: Juan Cristóbal Soruco Quiroga  
Editor General: Jaime Humérez Seleme  
Jefe de Redacción: Juan Carlos Marañoán Albarracín

La Paz, Bolivia, jueves 18 de julio de 1996

## Una lección para Estados Unidos

**S**e ha hecho popular aquella frase que dice que "cuando Estados Unidos estornuda, América Latina se resfria". Habría que añadir que si ese estornudo se presenta en un mundo unipolar como el que vivimos y en momentos en que ese país atraviesa una época electoral, las consecuencias se tornan muy peligrosas, más aún si el estornudo es producto de un problema de drogas ilegales o de la situación cubana.

Sólo así se puede explicar que EE.UU. haya creído que el mundo aceptaría la denominada "Ley Helms-Burton", promulgada por el presidente Bill Clinton para agudizar el bloqueo impuesto hace más de 30 años en contra de Cuba. Ni siquiera se reparó en las evidentes disposiciones extraterritoriales de esa ley.

De inmediato, la Unión Europea, Canadá y México levantaron sus voces de protesta y tomaron recaudos legales para resistir dicha ley, de ser aplicada en su integridad, podría provocar severas represalias de los principales aliados comerciales y políticos de EE.UU. A ellos se sumaron las resoluciones -algo tibias, por cierto- de diferentes eventos internacionales que abarcaban a los países de América Latina, como los encuentros del Grupo de Río y la Asamblea de la Organización de Estados Americanos.

Esta protesta generalizada ha obligado al presidente Bill Clinton a posponer por seis meses la aplicación del título III de la "Ley Helms Burton", referido a la posibilidad de que ciudadanos estadounidenses -incluidos los cubanos nacionales- pudieran presentar demandas judiciales en tribunales norteamericanos en contra de empresas extranjeras que posean o usen bienes confiscados por el gobierno cubano luego de la revolución de 1959 y que no fueron objeto de indemnización.

El diferimiento significa una tregua o un alivio para los aliados de EE.UU., que aplazaron, a su vez, la cuasi declarada guerra comercial con el coloso del Norte. Sin embargo, la desconfianza no ha desaparecido. Dignatarios de Canadá expresaron la satisfacción de su país por la decisión de Clinton, aunque advirtieron que seguirán desarrollando "su propia legislación para combatir la ley", sin duda para asegurarse de que "no sea revertida un día después" porque "aún nos están apuntando a la cabeza con una pistola". Más severo ha sido el portavoz de la Comisión Europea, para quien la ley de marras sigue siendo "una espada de Damocles", por lo que continuarán analizando las medidas que podrían adoptar para contrarrestarla.

Es que hay otros articulados de esa ley que aún están vigentes, como el retiro de visas de ingreso a EE.UU. de los ejecutivos y sus familiares de las empresas que trabajan en Cuba en los rubros señalados, entre ellas una que en Bolivia comenzamos a conocer, la italiana Stet, que capitalizó ENTEL.

Desde que se divulgó el proyecto de la Ley Helms-Burton se previó que el mundo reaccionaría en su contra. Además, trascendió que el propio presidente Clinton era reacio a promulgarla. Lamentablemente, más pudo la insensatez electoral destinada a captar el voto de la población cubana asentada en EE.UU.

Sin embargo, "no hay mal que por bien no venga". Que se haya logrado moderar la actitud prepotente de la nación que hoy se yergue con los atributos de la hegemonía en el concierto internacional, es un importante precedente para la sana convivencia de pueblos y países en este mundo globalizado. Es de esperar que EE.UU. aprenda la lección y cobre conciencia de que no puede ser impunemente poderoso.

## Pirotecnia

Por Sonia Montaño Virreira

## Una ley con bigotes

**E**stá en discusión, o por lo menos debería estarlo, un proyecto de reforma a la Ley Electoral. Una de sus virtudes, se ha señalado, es la de no ser un remedio más como los que suelen practicarse en la espera de las elecciones. Otra se orienta a normar un aspecto más vulnerable del sistema político: el financiamiento de los partidos. Se sabe que la pérdida de representatividad de estos últimos está vinculada con el hecho de que siendo instituciones públicas funcionan como entidades privadas y en algunos casos como ranchos de un solo propietario. Ya el anteproyecto de ley de partidos tenía valiosas propuestas al respecto, siendo importante que este aspecto central sea objeto también de la Ley Electoral.

No basta sin embargo establecer las prohibiciones, cosa que ya es sumamente importante, si no plantear soluciones y una de ellas, poco popular por cierto, ha sido la de asignar recursos del Tesoro General de la Nación para lograr la fiscalización, y darle el necesario carácter público a las finanzas de los partidos.

Muchas gente ha interpretado esto como un subsidio a la corrupción aunque en rigor se trata todo lo contrario. Sin embargo, es cierto que los partidos deberían dar mayores señales de merecimiento al aporte.

Una de ellas es la construcción de la democracia interna que no implica simplemente la rotación en los cargos de algunos caballeros de cuadro, cercanos a la jubilación, ciudadanos y con poderosos aires de caudillo, si no reglas del juego para que la militancia y el electorado puedan reconocerse en sus futuros gobernantes y líderes.

Una de las propuestas que contiene el anteproyecto de ley de partidos y que cabe en el nuevo proyecto de Ley Electoral -como lo muestra la experiencia de varios países- plantea la obligación de nominar y postular sin discriminación a las mujeres a los órganos de dirección partidaria y en la nominación de candidaturas por cargo de representación popular.

El proyecto reconoce el recurso de queja ante

la Corte Electoral para defenderse de eventuales discriminaciones, aunque aún falta establecer las sanciones. Es importante que se busque la concordancia con esta propuesta que ha surgido ante la existencia de una "ley" de cuotas masculinas legitimada por la costumbre y que no permite que las mujeres superen el 10% de los cargos electivos.

Curiosamente, quienes se oponen a las cuotas de discriminación positiva para las mujeres no se escandalizan del casi monopolio masculino. Como un antecedente interesante hay que mencionar la Ley de Participación Popular que ya establece el principio de representación equitativa. Esta opción es más cercana a la que se está debatiendo en otros países buscando que ni hombres ni mujeres excedan el 60% de la representación o que en cada lista deba alternar candidatos de ambos sexos.

La ley argentina de cuotas establece que "las listas que se presenten deberán tener mujeres en un mínimo de 30% de los candidatos a los cargos a elegir y en posiciones con posibilidad de ser electas. No será oficializada ninguna lista que no cumpla estos requisitos". Gracias a esta ley, Argentina es el único país latinoamericano que ha logrado llegar a casi el 30% de presencia femenina en el legislativo.

Esas leyes se conocen como de acción positiva y ya tienen más de diez años en los países escandinavos. Se les entiende como una estrategia destinada a establecer la igualdad de oportunidades a través de medidas que permitan contrarrestar o corregir aquellas discriminaciones que son el resultado de prácticas o sistemas sociales.

Por su parte varios partidos políticos han adoptado una norma interna como es el caso del Partido de los Trabajadores en el Brasil, el Partido Colorado del Paraguay y el Partido Socialista del Uruguay así como el PRD de México y recientemente con bastante timidez el MBL boliviano.

Lamentablemente en Bolivia, a pesar de los importantes avances en la reforma electoral, no se han escuchado las voces de las mujeres y siguen primando criterios excluyentes que dejan a mujeres, jóvenes, indígenas y pobres expuestos a una desigual competencia por la representación. A nombre de la igualdad formal se fomenta la desigualdad real. ¿Será porque quienes legislan tienen bigotes?



## ¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas, S.J.

## Clintomanía

**L**a obsesión anticastrista de los gobernantes norteamericanos les ha llevado a errores como la aplicación de sanciones contra los empresarios que comercian con propiedades de ciudadanos norteamericanos confiscadas hace 35 años por la revolución cubana.

Entre las sanciones se menciona la privación de visa de ingreso a los EE.UU. a aquellos empresarios extranjeros e incluso a sus familiares. La Unión Europea, así como Canadá y México han amenazado con medidas de "retorsión" o represalia ("retaliation", vocablo inglés referido a la ley de Talón).

La ley Helms-Burton apunta a dos objetivos simultáneos: la defensa de las propiedades de los ciudadanos norteamericanos que fueron desposeídos por Castro y apretar el dogal del embargo a la isla con el fin de presionar al "comandante" para que se "convierta" a la democracia.

Convengamos en que un Estado tiene la obligación de proteger los derechos de sus ciudadanos, incluso fuera de su territorio. Será pues legítimo que los norteamericanos desposeídos demanden a las compañías que negocian con sus bienes, ante los tribunales competentes. El transcurso de 35 años no puede considerarse como prescripción de esos derechos, pues la incertidumbre fue hecha por la fuerza.

El error de Washington es pretender que otros estados dejen de establecer negocios en Cuba porque así lo quieren los senadores Helms y Burton. Este tipo de imposiciones viola la libertad de comercio de la que los EE.UU. ha sido tan celoso guardián, especialmente cuando le conviene.

El otro error es que la Casa Blanca y el Capitolio continúen pensando que van a derro-

car a Castro por la vía del embargo. Esta medida de presión tan sólo puede ser aplicada por quien la decide -los EE.UU.- pero de ninguna manera puede obligar a otros Estados. De hecho, la mayoría de los países industriales siguen comerciando con Cuba, haciendo higas a la política anticastrista norteamericana.

A pesar de estas inyecciones mercantiles, Cuba no se recupera del mazazo que significó la privación de la fabulosa ayuda financiera soviética. Sólo con ella, Castro pudo exhibir ante el mundo sus admirados programas de salud y educación. Lo que la ortodoxia del "sistema" no puede conseguir es el desarrollo económico de la isla ni salir a los mares abiertos de la competencia internacional. En cambio, el ingreso de empresas extranjeras, principalmente turísticas, ha creado odiosas diferencias entre cubanos y "forasteros", fomenta la corrupción y ha reactivado el comercio carnal, que fue uno de los más estigmatizados por Castro cuando se refería al pasado prerevolucionario.

La apertura democrática de Cuba es sólo un buen deseo de muchos países cuyos intentos han fracasado ante la tozudez -algunos la llaman "dignidad"- del "comandante". Pero no hay llave que franquée el cambio. El embargo norteamericano sólo es útil como arma electoralista de republicanos y demócratas que buscan ganar votos entre la influyente colonia cubana. En cambio, exulta el heroísmo de muchos cubanos que todavía sueñan en salir de su pobreza bajo el régimen castrista.

Las últimas noticias informan que Clinton ha frenado por seis meses la aplicación de la Ley Helms-Burton. Pero no ha cambiado su obsesivo delirio anticastrista.

## A mano alzada

Por Rulo Vall

¡QUÉ ME DICES...  
DE QUÉ QUIERE PROHIBIR  
APORTES PRIVADOS  
Y EXTRANJEROS PARA  
EUS CAMPANAS ELECTO-  
RALES A LOS PARTIDOS...!

¡CREER QUE CON  
SEO HABLARAN  
MENOS ES UNA  
QUIMERA...!



La Biblia en sus manos

## Yo los aliviaré

"Vengan a mí los que se sienten cargados y agobiados, porque yo los aliviaré".

Carguen con mi yugo y aprendan de mí que soy paciente de corazón y humilde, y sus almas encontrarán alivio. Pues mi yugo es bueno y mi carga liviana". (Mateo 11, 28-30).

Argentina obligada a remontar el déficit fiscal

## ¿Crisis o confirmación del modelo económico?

El gobierno de Menem anunció este mes una serie de decisiones que apuntan contra los asalariados y la clase pasiva. A los primeros se les quitan los pagos por nacimiento, hijo en edad escolar y otras asignaciones, y los jubilados verán reducido en 20 por ciento el presupuesto de la institución que les presta servicios de salud.

Por Marcela Valente

**L**as nuevas medidas de ajuste en Argentina expresan para algunos expertos el agotamiento del modelo económico, aunque según otros, responden con ortodoxia a los pilares del plan aplicado desde 1991: equilibrio fiscal y respeto a los acuerdos con el Fondo Monetario Internacional de 1994.

El gobierno anunció este mes una serie de decisiones que apuntan contra los asalariados y la clase pasiva. A los primeros se les quitan los pagos por nacimiento, hijo en edad escolar y otras asignaciones, y los jubilados verán reducido en 20 por ciento el presupuesto de la institución que les presta servicios de salud.

De esa manera, la administración de Carlos Menem pretende remontar el déficit fiscal, que alcanzó a 2.508 millones de dólares en el primer semestre de este año, un desequilibrio superior a 1.000 millones al desbalance admitido en los compromisos con el FMI.

En diálogo con IPS, el economista Eduardo Curia consideró que "las medidas tienen un carácter de iniquidad social pavoroso" y, además de "no cumplir con ninguno de los objetivos que persiguen", básicamente la mayor recaudación, el menor gasto público y un consecuente equilibrio de las cuentas fiscales.

"El balance es desgraciado, y si uno suma los efectos de estas medidas se da cuenta que el modelo (económico) está agotado, que no tiene capacidad de relanzamiento ni da respuestas a ninguno de los problemas de Argentina", dijo Curia.

Agregó que su tesis está sien-

do avalada "por el común de la gente".

Los principales problemas que arrastra la economía argentina son un desempleo de 17,1 por ciento de la población activa y la lenta recuperación de la actividad económica tras la crisis provocada por el colapso mexicano de 1994.

El llamado "efecto tequila" se tradujo el último año en Argentina en un retroceso de cinco por ciento del Producto Interno Bruto.

Sin embargo, no todos los economistas piensan como Curia.

Aun entre quienes creen que las medidas adoptadas este mes por el ministro de Economía Domingo Cavallo no fueron las más acertadas, muchos están convencidos de que el esquema de la convertibilidad es la única alternativa posible y justifican la rigidez en la necesidad de mantener a rajatabla la confianza externa.

"El modelo económico argentino pasa por un momento muy difícil, pero no está agotado", aseguró a IPS Mario Vicens, de la consultora Macroconsult. "El problema es que la recuperación de la actividad no es lo suficientemente rápida y eso repercute en desequilibrio fiscal", explicó el economista.

Tal como observan numerosos analistas, la recuperación de los depósitos bancarios, que aumentaron 10 por ciento en lo que va del año, no se corresponde con el escaso incremento del crédito (tres por ciento), que se debe a la falta de confianza de los banqueros y al temor a la pérdida de la fuente de ingresos por parte del tomador.

"Mantener el equilibrio fiscal y respetar los acuerdos con

el FMI son requisitos indispensables para mantener la confianza, porque el nivel de actividad en Argentina depende hoy del financiamiento externo y para que ese financiamiento sea accesible y barato hay que cumplir con el FMI", advirtió Vicens.

Para el economista, si Argentina quisiera aliviar su dependencia del ahorro externo, debería hacer un ajuste tan grande para obtener recursos que le permitan pagar su deuda externa, que los costos sociales y el malestar serían aún mayores que ahora.

La deuda externa pública argentina superó los 88.000 millones de dólares éste año, un monto 41 por ciento superior al de 1989, cuando Menem comenzó su primer período en el gobierno. Si se suma la deuda privada, el total sobrepasa los 100.000 millones.

Sólo en el primer trimestre, el nuevo déficit entre lo que el Estado tomó en préstamo y los vencimientos que canceló fue de 1.049 millones, un fenómeno que preocupa a los que ven la evolución de la economía argentina muy ligada a su endeudamiento, pero no tanto a quienes creen que la dependencia financiera es coyuntural.

Vicens admite que esa dependencia externa "no puede ser eterna", pero que por el momento, Argentina debe "ganar tiempo", pidiendo dinero mientras sigue el proceso de maduración de las inversiones, de la reforma del Estado y de las políticas de recorte del gasto público.

(Buenos Aires / Inter Press Service)



## Quieren evitar más escándalos Políticos buscan legislar las campañas electorales para bajar los altos costos

Dicen que el mayor gasto se les va en propaganda. Proponen reducir el tiempo de campaña y que los medios de comunicación faciliten espacios gratuitos.

Los partidos políticos piensan incorporar a la nueva reforma electoral normas que permitan abaratir los costos de la propaganda política que es el rubro que más gastos demanda en una campaña, así como facilitar las mismas posibilidades de acceso a los medios de comunicación a todos las fuerzas para evitar tentaciones de dudosos financiamientos, señalaron ayer representantes del oficialismo y la oposición.

ADN cree que también es preciso normar el "uso y abuso" de los bienes del Estado que en época electoral son aprovechados por los partidos en función de gobierno.

"Lo que hacen muchos países es establecer una política de apertura del conjunto de los medios de comunicación a los partidos políticos sin que ello implique costos excepcionales. Hay que pensar en democratizar la propaganda electoral definiendo espacios gratuitos. Los medios de comunicación deberían comprender que si bien son empresas de lucro también cumplen una función pública", dijo por parte el diputado del MBL, Alfonso Ferrufino.

Los partidos políticos calificaron de insuficiente la propuesta de la Corte Nacional Electoral que en su proyecto de reforma sugiere prohibir el aporte de empresas públicas y privadas a los partidos. Dijeron que el tribunal electoral también debería sugerir propuestas para abaratir los costos y facilitar el acceso a los medios.

Una de las posibilidades para bajar los costos sería reducir la campaña a 40 días y posibilitar que todos los partidos tengan iguales oportunidades de acceso a la propaganda por los medios de comunicación, agregó.

Los políticos también creen que los partidos deben

Son sólo sugerencias

## Corte Electoral deja en manos de los políticos el tema de los aportes

El vocal Jorge Lazarte aclaró que la Corte sólo ha sugerido prohibir los aportes institucionales a las campañas, pero no los personales.

La Corte Nacional Electoral dejó abierta la posibilidad para que los partidos políticos puedan introducir mayores controles al tema del financiamiento de las campañas y normar el acceso gratuito a los medios de comunicación privados.

El vocal Jorge Lazarte reconoció ayer que la propuesta de prohibir que las empresas públicas y privadas hagan sus aportes, es insuficiente y que es necesario limitar los gastos electorales.

La regulación propuesta es pequeña, no abarca todo el tema del financiamiento a las fuerzas políticas porque pensamos que ese aspecto debe estar normado en una Ley de Partidos, dijo.

La sugerencia de prohibir aportes empresariales a los partidos en época de campaña no ha sido bien acogida por algunos partidos por su carácter restrictivo.

Lazarte aclaró ayer que los partidos políticos tienen la libertad para rechazar, mantener o mejorar esa sugerencia en las nuevas enmiendas a la Ley Electoral y preciso que no está prohibido que las personas puedan hacer aportes personales.

La autoridad electoral señaló que la futura Ley de Partidos debe normar todos estos aspectos y fijar límites a los aportes así como regular los gastos.

## Campesino boliviano fue baleado por dos incursores chilenos

POTOSÍ (Jatha).- El campesino Florencio Ticona Mamani, fue asesinado por dos subditos chilenos el anterior sábado, a las 16:00, en la población situada aproximadamente 3 kilómetros de la línea fronteriza con Chile y del hito metálico número 39.

El asesor del Comité Cívico de la provincia Daniel Campos, Milton Lirón Aguirre, informó que la víctima se encontraba en territorio boliviano verificando sus pertenencias agrícolas, momento en el que parecieron dos subditos chilenos con sus respectivos cascos de seguridad.

Ticona Mamani, natural de Belén, en cantón Chacoma de la provincia Daniel Campos, fue interceptado por los subditos chilenos que arrojaron sus motocicletas hacia la comunidad de Belén.

En ese momento, los subditos chilenos comenzaron a disparar a quemarropa entre siete y ocho proyectiles, de los cuales, cuatro hicieron impacto en sus rodillas izquierdas y derechas y en el tobillo de la pierna derecha, tras lo cual cayó a tierra con su moto.

Luego de consumado el hecho, los dos subditos chilenos, emprendieron una fuga veloz a su territorio, a la población de Cariquima (aproximadamente a 7 kilómetros de la frontera con Bolivia).

Lirón Aguirre, informó a JATHA que luego del lamentable hecho registrado en territorio boliviano, Ticona Mamani, haciendo esfuerzos sobre humanos logró llegar a Belén, donde recibió el socorro respectivo, y este lunes fue trasladado al hospital Daniel Bracamontes de Potosí, donde recibe atención especializada.

ingenierarse mecanismos para reducir la "intermediación mercantilista y costosa de los medios de comunicación" y retornar a formas de proselitismo que permitan al candidato acercarse más a los electores.

ADN cree que también es preciso normar el "uso y abuso" de los bienes del Estado que en época electoral son aprovechados por los partidos en función de gobierno.

"Lo que hacen muchos países es establecer una política de apertura del conjunto de los medios de comunicación a los partidos políticos sin que ello implique costos excepcionales. Hay que pensar en democratizar la propaganda electoral definiendo espacios gratuitos. Los medios de comunicación deberían comprender que si bien son empresas de lucro también cumplen una función pública", dijo por parte el diputado del MBL, Alfonso Ferrufino.

Los partidos políticos calificaron de insuficiente la propuesta de la Corte Nacional Electoral que en su proyecto de reforma sugiere prohibir el aporte de empresas públicas y privadas a los partidos. Dijeron que el tribunal electoral también debería sugerir propuestas para abaratir los costos y facilitar el acceso a los medios.

El resultado: una sola ley sancionada

## La oposición dice que el Congreso Extraordinario fracasó

El Vicepresidente advierte que no será sancionada la Ley INRA. Ante esa probabilidad, Miguel Urioste pide que ese proyecto sea tratado en el segundo Congreso Extraordinario junto al artículo 60. La Cámara de Diputados no sesionó ayer por falta de quórum y el Senado no trató ningún tema de legislación.

Los partidos de oposición coincidieron ayer en señalar que el Congreso Extraordinario es un virtual fracaso porque no podrá concluir su agenda debido a que el oficialismo forzó el tratamiento de temas de fiscalización como el narcovación y las sobredietas, limitando las sesiones de legislación.

Entre tanto el jefe de la bancada del MIR, Hugo Carvajal, también comentó que este Congreso Extraordinario no pudo lograr sus objetivos porque el oficialismo le asignó una agenda demasiado ambiciosa.

### LEY INRA NO SERÁ APROBADA

Por su parte, el Vicepresidente Víctor Hugo Cárdenas advirtió que este Congreso Extraordinario, probablemente, no podrá sancionar la Ley del Instituto Nacional de Reforma Agraria (INRA) debido a que técnicamente le queda muy poco tiempo para su conclusión.

Sin embargo, señaló que los parlamentarios avanzarán hasta donde sea posible en lo que queda de esta semana, pero inevitablemente se tendrán que posponer algunos temas a una siguiente instancia de debates.

### UNA INVOCACIÓN

Ante la probabilidad de que en este Congreso no se apruebe la Ley INRA, el diputado del MBL Miguel Urioste invocó a los parlamentarios a que ese proyecto sea tratado en las sesiones extraordinarias que comenzarán el lunes 22.

Explicó que por dos tercios de votación parlamentaria se puede llevar algunos temas pendientes al segundo Congreso Extraordinario.

A su juicio, la conclusión parcial de la agenda de estas primeras sesiones extraordinarias se debieron a que el Ejecutivo demoró en la entrega de los proyectos de ley por su iniciativa de lograr consensos con diversos sectores de la ciudadanía, pero en todo caso el asunto debe llevar a pensar en una modificación del Reglamento de Debates.

Por su parte el secretario ejecutivo del MNR, Raúl Lema Patiño, reconoció que se cumplió parcialmente con la agenda del Congreso Extraordinario y que los temas pendientes podrían tratarse en las sesiones ordinarias a partir del 6 de agosto.

### UNA AGENDA UTOPICA

Según el constitucionalista Benjamín Miguel, del Partido Demócrata Cristiano (PDC), la agenda del Congreso Extraordinario fue utópica y ese factor incidió en su parcial cumplimiento.

### Por ser compatibles

## Al oficialismo le gustaría que Paz Zamora y Banzer se vuelvan a unir

A Urioste le parece que ambos son compatibles y tienen muchas cosas en común. Bedregal señala que podrían volver a cometer los mismos pecados y Raúl Lema pregunta al jefe de ADN si apoya a Jaime Paz con sus antecedentes.

Al MNR y al MBL les parece positiva la idea de que el general Hugo Banzer y el expresidente Jaime Paz Zamora vuelvan a redimir el extinto Acuerdo Patriótico que gobernó entre 1989 y 1993.

El diputado del MBL Miguel Urioste fue el más explícito al señalar ayer que la redición del Acuerdo Patriótico sería la alternativa que clarifique el panorama político para las elecciones de 1999.

Me parece muy bien, creo que ellos (Hugo Banzer y Jaime Paz) han dado muestras de que son compatibles entre sí, de que entre el MIR y ADN hay mucho en común, de que hay una relación de carácter programático que los ha unido durante cuatro años de su gestión de gobierno", afirmó.

La consulta sobre este tema surgió a partir del anuncio que ambos líderes políticos hicieron el pasado martes 16, de que existiría la posibilidad de un nuevo pacto entre el MIR y ADN con el objetivo de volver a los viejos tiempos cuando gobernaron juntos.

Según Urioste, es coherente que se redidle la alianza MIR-ADN porque el general Hugo Banzer y Jaime Paz representan a los sectores más conservadores de la sociedad, como también a quienes se oponen al cam-

paño para constatar el peligro inminente en contra de su integridad, el campesino decidió alejarse del lugar rápidamente en su propia motocicleta hacia la comunidad de Belén.

En ese momento, los subditos chilenos comenzaron a disparar a quemarropa entre siete y ocho proyectiles, de los cuales, cuatro hicieron impacto en sus rodillas izquierdas y derechas y en el tobillo de la pierna derecha, tras lo cual cayó a tierra con su moto.

Luego de consumado el hecho, los dos subditos chilenos, emprendieron una fuga veloz a su territorio, a la población de Cariquima (aproximadamente a 7 kilómetros de la frontera con Bolivia).

Lirón Aguirre, informó a JATHA que luego del lamentable hecho

registrado en territorio boliviano, Ticona Mamani, haciendo esfuerzos sobre humanos logró llegar a Belén, donde recibió el socorro respectivo, y este lunes fue trasladado al hospital Daniel Bracamontes de Potosí, donde recibe atención especializada.

El General tendrá que pensar mucho para redimir el Acuerdo Patriótico.



Para los oficialistas Jaime Paz es un buen compañero de Banzer.

bio y porque además durante su gobierno no fueron capaces de introducir ningún avance democrático.

Por su parte el primer subjefe del MNR y presidente de la Cámara de Diputados, Guillermo Bedregal, dijo que todo puede pasar en política y que bien podría suceder una redición del extinto Acuerdo Patriótico.

Todo es posible en política, pueden volver a cometer los mismos pecados", dijo Bedregal en tono jocoso, pero declinó mencionar los supuestos "pecados" que cometieron el general Banzer y Jaime Paz en la anterior gestión gubernamental.

Durante los actos de homenaje a los 187 años de la gesta libertaria de la ciudad de La Paz el martes 16, el expresidente Jaime Paz y el general Banzer, desfilaron juntos ante el Palacio de Gobierno y también hicieron declaraciones a la prensa, de manera conjunta.

Ante esos hechos, también el secretario ejecutivo del MNR, Raúl Lema Patiño dijo que habría que preguntarle al general Hugo Banzer si apoyaría a Jaime Paz para que éste sea nuevamente presidente. "Yo le pregunto al general Banzer si apoyaría a Jaime Paz, si éste gana las elecciones, porque hay muchas cosas de por medio", agregó.

El General tendrá que pensar mucho para redimir el Acuerdo Patriótico.

El General tendrá que pensar mucho para redimir el Acuerdo Patriótico.



La agenda del Congreso Extraordinario fue un saludo a la bandera.

### TRES TEMAS APROBADOS EN EL CONGRESO EXTRAORDINARIO

• Ley Forestal	• Sancionada
• Ley del Instituto de Reforma Agraria (INRA)	Pendiente
• Ley de Pensiones	Pendiente
• Modificaciones a la Ley de Reforma Educativa	Pendiente
• Modificaciones a la Ley de Participación Popular	Sancionada
• Reformas a la Ley 843	Pendiente
• Código de Minería	Pendiente
• Designación de autoridades judiciales y del BCB	Pendiente
• Convenios Internacionales	Una parte ratificados

Comienza el lunes 22

## Gobierno ratificó convocatoria para II Congreso Extraordinario

El Poder Ejecutivo ratificó ayer su convocatoria al II Congreso Extraordinario, que debe iniciarse el lunes 22 de julio, para considerar la reglamentación del artículo 60 de la Constitución Política del Estado y las reformas a la Ley Electoral.

La convocatoria fue referida por el ministro de Comunicación Social, Guillermo Richter, quien dijo que el decreto emitido en mayo de este año, está vigente y la realización del II Congreso plenamente garantizada en función de un acuerdo con los partidos de oposición en cumplimiento de los plazos previstos.

El debate de esos temas debe iniciarse a partir del próximo lunes y estamos seguros que habrá importantes contribuciones para lograr términos de coincidencia y aprobar lo que mejor corresponda, reiteró Richter.

Los temas previstos en la agenda son la reglamentación del artículo 60, para definir el número de dipu-

tados por departamento para alcanzar los 130 que prevé la Constitución Política del Estado y la reforma a la Ley Electoral, que son consensuados con los partidos de oposición y la coalición de gobierno.

El portavoz del gobierno manifestó que de esa forma se dará cumplimiento al acuerdo suscrito con los partidos de la oposición, para garantizar el proceso electoral en cumplimiento de los plazos previstos.

El debate de esos temas debe iniciarse a partir del próximo lunes y estamos seguros que habrá importantes contribuciones para lograr términos de coincidencia y aprobar lo que mejor corresponda, reiteró Richter.

Los temas previstos en la agenda son la reglamentación del artículo 60, para definir el número de dipu-

Dicen que no fue una buena experiencia

## ADN no ve con buenos ojos la reedición de ninguna alianza

Según los adenistas, la tendencia del voto definirá la futura política de alianzas de su partido. Se quejan de los acuerdos con el MNR y el MIR. Los miristas dicen que la experiencia de 1989 a 1993 fue positiva y su partido está dispuesto a redimir la alianza con ADN.

La idea de Jaime Paz Zamora de intentar revivir el Acuerdo Patriótico para una eventual alianza gubernamental entre el MIR y ADN en 1997, no ha sido bien vista por los altos dirigentes de ADN, pero fue bien acogida por los dirigentes miristas.

El jefe de los diputados adenistas, Guido Nayar, dijo ayer que su partido tuvo "mala experiencia" en sus alianzas con el MNR y con el MIR porque le significaron un desgaste y una pérdida de imagen.

ADN firmó el Pacto por la Democracia con el MNR en 1985 y el Acuerdo Patriótico con el MIR en 1989 por un sentido patriótico, para viabilizar la democracia, pero ambos significaron un alto costo para su partido", afirmó.

Ahora, el objetivo de los adenistas es hacer de Banzer y Nayar presidente en 1997 y dicen que su estrategia será "buscar una alianza con el pueblo" para lograr el mayor apoyo electoral y en base a los resultados electorales definir la política de alianzas.

En más, Guido Nayar señaló que las futuras alianzas de ADN estarán en función a las tendencias del voto. "Será el voto del pueblo el que definirá si hay acuerdo y con quienes puede darse; esa situación no

puede definirse antes de los comicios".

Según Nayar, el encuentro de Banzer con Paz Zamora en el desfile cívico de La Paz fue "casual" y no debe interpretarse como un hecho calculado.

En cambio para el MIR la alianza es posible porque hubo una experiencia positiva de gobierno y hay una relación de afinidad entre las bases de ambos partidos.

"La redición del Acuerdo Patriótico es probable porque hay la voluntad de los líderes pero además hay una relación muy afín entre ambas militan-

cias", dijo ayer el jefe de los diputados miristas, Hugo Carvajal.

El MIR sostiene la experiencia de cogobierno fue positiva porque permitió a Jaime Paz Zamora acceder a la Presidencia e impulsar con el apoyo de ADN un importante plan de reformas. Carvajal señaló que ADN tiene razón de guardar sentimientos negativos hacia el MNR porque esa alianza no tuvo un buen término y acabó con la ruptura de los adenistas.

Tampoco el MIR se atreve a aventurarse un probable acuerdo sobre la base de un apoyo a Hugo Banzer. Carvajal dijo que los acuerdos concretos se darán en función a los resultados electorales.

Despedidos 17 presuntos involucrados

# Encontraron 16 casos de corrupción en Migración

Funcionarios de jerarquía renunciaron el lunes. Para demostrar la transparencia en la purga, el subsecretario de Migración Iván Decker también será investigado. El hecho más grave de corrupción se habría producido en Kasani, población fronteriza con el Perú.

La Subsecretaría de Migración inició una autopurga tras descubrirse 16 casos de corrupción en el que estarían involucrados 17 funcionarios, quienes fueron despedidos en el acto. Presentaron su renuncia el inspector General Nacional, Marcelo Baya y el director departamental de Santa Cruz, Roger Sánchez.

Los 16 casos están siendo procesados y la gente que más o menos estaría comprometida fue retirada, para evitar el incremento de ese tipo de actos irregulares, dijo el subsecretario de Migración, Iván Decker.

Los despedidos son: Filomena Saravia, Roberto Warrens, Amparo Araoz, Luis Terceros, Hermógenes Rebeson, Antonio Cuba, Judith Ozuna, Raúl Franco, (La Paz), Franklin Illanes, Francisco Limachi, Freddy Cordero, Luis Mollinedo (Kasani), Fernando López, Aydee Velarde de Ríos, Marcela Suárez Justinián y Gumercedo Aguirre (Santa Cruz).

Al destacar que existen suficientes pruebas de la culpabilidad de los involucrados,

el subsecretario no quiso precisar qué tipo de hechos irregulares cometieron los presuntos involucrados.

Explicó que los 16 casos descubiertos de corrupción fueron cometidos entre diciembre de 1995 y el 30 de mayo de 1996, de esa fecha en adelante hay también una investigación para establecer si existen hechos irregulares.

De mayo en adelante ya están los abogados del Ministerio de Gobierno, analizando file por file, folder por folder, qué está pasando, qué documentación falta, especialmente si recaudaciones están conforme con el número de ingresos", dijo.

#### AUTORIDADES

Decker anunció que se puso a disposición de los responsables de la investigación y anunció que también están abiertos a investigación los todos los directores departamentales.

"Yo como Subsecretario y todas las autoridades, en todos los niveles, en todo el país vamos a ser investi-

gados", afirmó al destacar que las investigaciones también se realizan en las fronteras.

Señaló que la investigación de su persona es para que se vea la transparencia con la que trabaja en la autopurga, y principalmente para demostrar que nadie está al margen de una investigación.

Consultado sobre si esto originaría una intervención de la Subsecretaría de Migración, Decker respondió que no, porque lo que se busca es frenar la corrupción.

#### KASANI

Decker afirmó que el hecho más grave de corrupción se presentó en Kasani población fronteriza con el Perú, donde se efectuaron cobros indebidamente de pasaportes extranjeros, además de detenciones indebidamente.

Añadió que en general hubo un mal trabajo de todos los funcionarios y que tras comprobarse los hechos irregulares no existía otra medida más que su despido, por lo que no hay nadie en ese puesto de control.

Bancovínculos  
No habrá ampliación de las declaraciones de Córdoba

(JATHA) - Si se amplian las declaraciones de los implicados en el caso "bancovínculos" no se podrá entregar el informe correspondiente antes de que termine el Congreso Extraordinario y se demoraría aún más en la investigación, advirtió el presidente de la Comisión de Constitución de la Cámara de Diputados, Edil Sandoval Morón.

La falta de quorum determinó que este miércoles sea suspendida la ampliación de declaraciones en las que el ex banquero Jorge Córdoba debía ratificar y aportar mayores pruebas sobre las acusaciones de tráfico de influencias y extorsión que formuló contra el ex tesorero de la campaña del MNR y actual ministro de Capitalización, Alfonso Revollo.

Pese a la resistencia del oficialismo, los miembros de la comisión determinaron convocar a Córdoba, Revollo, el ex presidente del Banco Central de Bolivia y actual Ministro de Hacienda, Fernando Candia, el ex superintendente de Bancos, Ramón Cabezas y el actual superintendente, Jacques Trigo.

Sandoval dijo que "la situación es bastante apretada, porque la comisión dispone de apenas nueve días hábiles".

"Sólo el tomar declaraciones nos demandará cinco días, otra cantidad igual la transcripción, correcciones y firma de esas declaraciones", agregó.

De procederse a la ampliación de las declaraciones, y querer ser muy claro en esto, se malograría la entrega del informe en el curso de esta legislatura", advirtió.

La audiencia fue suspendida ayer en la mañana hasta el próximo viernes, pero las declaraciones de Sandoval hacen prever que los implicados ya no serán convocados.

"Narcovínculos"

## Sentencia a Eid demorará más tiempo de lo previsto

Empezó fase de alegatos y de acuerdo a cronograma la sentencia podría ser leída hasta el 15 de septiembre.



LARGA ESPERA. Oscar Eid lleva un año y siete meses en la cárcel y deberá esperar más tiempo para conocer su sentencia.

La lectura de la sentencia contra Oscar Eid y otros siete procesados en el denominado caso de los "narcovínculos" demorará más de lo previsto, ya que recién se inició la fase de los alegatos, debiendo la misma concluir dentro de 24 días si no existe ninguna petición de ampliación.

La jueza de Sustancias Confidenciales, Nancy Bustillos de Altuza, afirmó que inicialmente se tenía previsto dar lectura a la sentencia hasta fines de julio, pero por la demora en la presentación del requerimiento fiscal el cronograma ha variado.

Explicó que ahora, según los cálculos que se tiene, se podría leer la sentencia en el denominado caso de los "narcovínculos" el 30 de agosto, sin embargo, esa actuación podría aplazarse como máximo hasta la primera quincena de septiembre.

Señaló que actualmente el expediente se halla en poder de la doctora Mary Carrasco en su condición de abogada de los procesados Julia Saucedo, Casimiro Saucedo y Wilmer Cors.

Además que la abogada traslado devolverá los expedientes junto a los alegatos, debiéndose fijar posteriormente la audiencia para la lectura de los mismos.

El último de los ocho juzgados de este caso en los que sus alegatos será Oscar Eid. Embargo, sus abogados señalaron que ya están preparados y únicamente están esperando la convocatoria de la audiencia del Juzgado de Sustancias Confidenciales.

Los abogados de la defensa señalaron que en sus alegatos desbaratarán el requerimiento fiscal presentado por el fiscal anticorrupción Leopoldo Ramos y demostrarán que se trata de un juicio político.

El fiscal anticorrupción asistió al caso Leopoldo Ramos y requerimiento fiscal presentado por Oscar Eid una sentencia de 15 años por el delito de abuso de autoridad en la que se establece que el fiscal se trata de los procesados de acuerdo a sentencias similares a algunos casos mayores.



EL DIRECTORIO DE EDITORIAL LUX, LA GERENCIA Y TRABAJADORES, SE ADHIEREN AL DOLOR QUE EMBARGA A LA FAMILIA DEL QUE EN VIDA FUE:

## Sr. JOSE JIMENEZ URIA

(Q.E.P.D.)

EX-GERENTE DE EDITORIAL LUX, PAZ EN SU TUMBA.

LA PAZ, JULIO DE 1996

Jorge Soroco Rodríguez, esposo; Inés, Jorge y Juan Cristóbal Soroco Quiroga, hijos; Marcel Ramírez Velarde, Rose Marie Díez de Soroco y Carmen Beatriz Ruiz de Soroco, hijos políticos; Julia, Oscar y Julio Quiroga Rivas, hermanos; hermanos políticos; nietos, nietos políticos y biznietos de la que en vida fue señora dona

PEPITA QUIROGA RIVAS DE SOROCO

(Q.E.P.D.)

Agradecemos profundamente, en este triste de angustia y pérdida, la cálida solidaridad y sentida condolencia recibida.

La misa de nueve días recordando a nuestra amada esposa, madre, abuela y bisabuela, será celebrada en la iglesia de los Carmelitas (Av. 20 de Octubre N° 2539) a horas 12:30 del día jueves 18 de los corrientes.

La Paz, julio de 1996



## INVITACION DIRECTA ENTB 04/96 "TELENOVELA BRASILERA" "PRIMERA PUBLICACION"

La Empresa Nacional de Televisión Boliviana (Canal 7), conforme a disposiciones legales en las Normas Básicas del Sistema de Administración de Bienes y Servicios para el sector público, aprobado por el Decreto Supremo 23981 de 20 de marzo de 1995 y Resolución Suprema 216145 de 3 de agosto de 1995, se invita a las empresas extranjeras y nacionales a presentar propuestas para contratación de derechos de difusión televisiva a nivel nacional (Alquiler) de una TELENOVELA BRASILERA.

Los términos de referencia deberán ser recabados de la Gerencia Administrativa de ENTB, sin costo alguno, previo requerimiento escrito.

Las propuestas deberán ser presentadas en la Gerencia Administrativa de ENTB, ubicada en la ciudad de La Paz - Bolivia, Av. Camacho # 1485, Edificio "La Urbana", Piso 6to, Fax 359753, con todas las formalidades señaladas en el Pliego, hasta horas 12:00 m. del día 31 de julio de 1996, procediendo a la apertura se realizará a horas 16:00 p.m. del citado día en la oficina mencionada.

La Paz, 18 de julio de 1996.

**I.U.E.**  
IMPUUESTO SOBRE LAS UTILIDADES DE LAS EMPRESAS  
*Empresas industriales, constructoras o petroleras*

**29**  
**JULIO**  
**VENCIMIENTO ANUAL**

**CORRESPONDIENTE A LA GESTION CERRADA  
AL 31 DE MARZO DE 1996**

Evítese problemas...  
Pague a tiempo



Concesión:

## Se amplió el plazo para interesados en aeropuertos

Con 14 las empresas que se encuentran en carrera para optar la administración de los aeropuertos.

El plazo de presentación de propuestas para la concesión de los aeropuertos de El Alto (La Paz), Viru Viru (Santa Cruz) y Jorge Wilstermann (Cochabamba) fue ampliado hasta el próximo 5 de septiembre, informó ayer el secretario nacional de Capitalización, Edgar Saravia.

Señaló que a petición de cinco de los grupos que adquirieron los términos de referencia, en el sentido de que necesitaban algo más de tiempo para presentar sus solicitudes, fue ampliado el plazo hasta septiembre. Aprovechando la amplitud, se envió una segunda versión del contrato de concesión para una segunda ronda de comentarios, que concluiría el 9 de agosto.

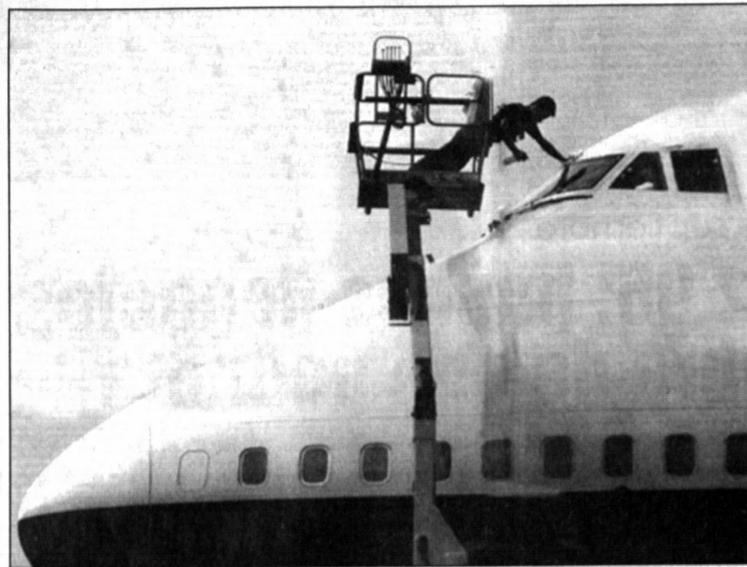
Hasta ahora son 14 las empresas que se encuentran en carrera para optar la administración de los aeropuertos, entre las que se encuentran: Aeropuertos de Montreal; Aeropuertos de París; SEA, Aeropuertos de Milán; AENA de España; FCC de España y Alemania junto con Lufthansa Holding; OCDEN, Airport Group International y Airport Technology Group de Estados Unidos.

La evaluación de ofertas y todos los otros criterios para otorgar la concesión, serán de responsabilidad del gobierno y del Ministerio de Capitalización.

### CONTRATO DE CONCESIÓN

Las modificaciones al nuevo contrato fueron de forma, explícita. En el caso de que las observaciones hubieran sido favorables, las autoridades tendrían que haber tomado ciertas decisiones.

Con relación al monto de inversión, estimado en 174 millones de dólares, Saravia comentó que la cifra es únicamente indi-



Se podría esperar una inversión de 300 millones de dólares en los tres aeropuertos...

cativa, puesto que se utilizaron proyecciones de crecimiento de demanda conservadoras: 2% para el tráfico local y 4% para el internacional.

Sin embargo, dijo, se estima que si el crecimiento nacional fuera el 3% y el internacional del 5,5%, "fácilmente las inversiones llegarían a los 300 millones de dólares".

Destacó que las inversiones deben realizarse en función de dos categorías. La primera refe-

rida al mantenimiento de los activos que se entregarán al concesionario para su uso y la segunda en ampliación y construcciones nuevas, que estarán relacionadas directamente con las demandas del tráfico aéreo.

Los términos de referencia establecen los criterios técnicos mediante los cuales se evaluarán las propuestas, las empresas que cumplen los requisitos se habilitarán para la etapa final. La adjudicación se realizará

sobre la base del pago más elevado que ofrece la empresa ganadora al gobierno boliviano, por el uso de los activos que se le entregan en concesión y esto estará determinado como un porcentaje de los ingresos brutos del concesionario.



"Si el país sigue en el año 2055 en la actual situación de pobreza, será difícil que siga llamándose Bolivia... mejor que se llame Brasil..."

Alberto Bonadona, Director de Políticas de la Secretaría de Pensiones

"Cuentas en orden y conciencia tranquila"

## "Papi" Camacho dará la cara cuando se lo pidan

REDACCION CENTRAL Y CORRESPONSAL DE SUCRE, (PRESENCIA). - El presidente de la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia (CEPB), José Luis Camacho, dijo ayer en La Paz tener la conciencia tranquila y estar dispuesto a demostrarlo, cuando así se lo pidan, que su empresa SERGAS no tiene cuentas pendientes con YPFB.

En la ciudad de Sucre, el gerente de la Empresa Mixta de Distribución de Gas (EMDIGAS), Jorge Calderón Zuleta, negó también tener alguna deuda con la petrolera boliviana.

Los empresarios aseguraron haber dado ya explicaciones a la Contraloría General de la República que estableció, en un informe sujeto a aclaración, responsabilidades civiles y administrativas en su contra.

El informe cuestiona a Camacho, al presidente de EMCOGAS Roberto Peña y a las autoridades de Gas (EMDIGAS), José Saavedra B., Mauricio Gonzales, Orlando Melgar y Gonzalo Lima.

Entre las irregularidades se apunta la firma de convenios de

gales, poco transparentes y alejados del Código de Comercio, deudas de 7,4 millones de dólares por la utilización de infraestructura de YPFB para la distribución de gas.

"Están reclamando por 7,5 millones y hemos pagado 12 millones de dólares, ¿dónde está el problema?", dijo Camacho al señalar que no tiene ningún problema en acudir a donde se lo convoca para aclarar la situación.

En el informe de la Contraloría están las declaraciones del Secretario de Energía que señala que el responsable de que esto suceda es el mismo Estado

que no se atrevió a poner una tarifa ni un alquiler por miedo a crear precios diferentes para el transporte en Cochabamba, Santa Cruz y La Paz", dijo.

Mientras que refiriéndose al mismo aspecto el empresario chiquisqueño dijo que "lo triste es que en las empresas estatales cambian de autoridades y las nuevas no tienen criterios para darle continuidad y seriedad a los acuerdos y negociaciones, actúan con subjetividad".



H. CAMARA DE DIPUTADOS

## DEBATE SOBRE LA LEY "INRA" SERÁ TELEVISADO

Por acuerdo logrado con los jefes de las quince bancadas políticas con representación en la H. Cámara de Diputados, hoy se iniciará el Debate General para el tratamiento del Proyecto de Ley N° 092 (Ley INRA) en su estación inicial "en grande".

En vista de la trascendencia del acontecimiento la asamblea será instalada a horas 18 y será transmitida a todo el país por la cadena nacional de la Empresa de Televisión Boliviana.

La Paz, 18 de julio de 1996

Departamento de Prensa

## Requisitos cumplidos

NOVENO LISTADO OFICIAL DE OTB's QUE COMPLETARON LOS REQUISITOS ESTIPULADOS

Nº	TRAMITE	ZONA	DISTRITO	PRESIDENTE	VICE PRESIDENTE
035	OBRAS		21	GUSTAVO PORTOCARRERO G.	FERNANDO ARISPE C.
040	ALTO OLÍMPICO-SAN PEDRO		6	FRANCY F. DE ZEBALLOS	STRIA, GRAL. RUTH SUAREZ.
059	SOPOCACHI ALTO-CRISTO REY		3	MARY G. DE GRANDY	NANCY A. DE LLANO
070	COMUNIDAD ORIGINARIA EX FONDO APAÑA	22			STRIA, GRAL. FERNANDO MAMANI A.
073	COMUNIDAD ORIGINARIA MAR LASILO-CHACACA	20		STRIA, GRAL. JUAN R. VASQUEZ ACOSTA	
084	LOS ROSALES-ALTO CALACOTO	19		JOAQUIN CUEVAS OCAMPO	BACILIO TARQUI
136	ALTO IRPAVI-URBANIZACION PEÑA AZUL	18		ALFREDO CHALCO QUINO	NICANOR LEYVA
146	URBANIZACION VIRGEN DE LA MERCED	19		VICTOR ALVAREZ	OSCAR MOLINA
153	ALTO VINO TINTO SECTOR MATADERO	11		NATALIO LAYME CORI	FELIX PATINO PATTY
177	SECTOR REMEDIOS-BAJO SEGUENCOMA	21		VENANCIO T. APAZA G.	IGNACIO QUISPE V.
182	BARRIO LITORAL BELLA VISTA-OBRAJES	21		DOLLY PRUDENCIA G.	JUAN CANAVIRI
198	URB. REMEDIOS-BAJO SEGUENCOMA	21		IGNACIO CONDORIENA G.	STANISLAO ARGOTE
210	URB. MIRADORES-ARJEN DE COPACABANA	19		VICENTE MAMANI QUISTE	STRIA, GRAL. ALBERTO FERNANDEZ
217	ALTO CALACOTO			TERESA LANZA DE ALCALA	MIRIAM DE ALARCON
	URB. LIBERTAD-BARRIO DE PERIODISTAS	18		MARCELINO Z. ARGONDOA	JAIIME TORRICOS Q.
	PAMPASII CENTRO	16			

Alcaldía de La Paz



## COLEGIO MEDICO DE BOLIVIA

Colegio Médico de Bolivia  
Congreso Nacional Ordinario  
VOTO RESOLUTIVO

### CONSIDERANDO:

- Que, la actitud de médicos en función de autoridades de Salud, en su accionar mellan, molian y vulneran las normas de ética y de conducta hacia nuestra institución.

- Que, el secretario nacional de Salud, Dr. Oscar Sandóval Morón, en calidad de presidente del Colegio Médico de Bolivia, en su gestión (1993), se consolidó el escalafón médico, y que ahora en función de Gobierno desconoce el mismo.

- Que, durante los días de paros nacionales del Colegio Médico de Bolivia, solicitó ante el Ministerio de Trabajo la declaración de ilegalidad y pidió que se proceda al descuento por los días no trabajados.

### RESUELVE:

Artículo 1.- Repudiar vehementemente y públicamente este accionar en contra del Colegio Médico de Bolivia y de sus miembros.

Artículo 2.- Se instruya al Colegio Médico de Bolivia su publicación para conocimiento del cuerpo médico y la opinión pública en general.

Es dado en la ciudad de Santa Cruz, en el IX CONGRESO NACIONAL ORDINARIO, a los 07 días del mes de junio de 1996.

Santa Cruz, 18 de julio de 1996



## COLEGIO MEDICO DE BOLIVIA

Colegio Médico de Bolivia  
Congreso Nacional Ordinario  
VOTO RESOLUTIVO

### CONSIDERANDO:

- Que, el artículo 6 del Cap. 2 del Estatuto Orgánico del Colegio Médico de Bolivia, establece que son obligaciones de los colegiados: Acatar y cumplir las disposiciones de los Estatutos y Reglamentos vigentes del Colegio Médico de Bolivia, así como las resoluciones de los congresos nacionales, ampliados, consejo nacional y otras disposiciones del Colegio Médico de Nacional.

- Que, el Estatuto del médico empleado y el Reglamento de Concurso de Méritos y Examen de Competencia, constituyen los únicos instrumentos legales para calificación, designación y promoción de cargos médicos.

- Que, existiendo médicos que participan en estos concursos no respetan los documentos normativos acudiendo a tribunales de justicia ordinaria, solicitando amparos constitucionales, produciendo un daño irreparable a la institución colegiada.

Por tanto, el Congreso Nacional Ordinario de Santa Cruz,

### RESUELVE:

Artículo Unico.- Sancionar a los médicos colegiados que acuden a los tribunales de justicia ordinaria, rebasando las instancias establecidas por los Estatutos y Reglamentos del Colegio Médico de Bolivia, que piden carácter de Ley para nuestro sector, pasando a los mismos a jurisdicción del Tribunal de Honor.

Es dado en la ciudad de Santa Cruz, el día 06 de junio de 1996.

Santa Cruz, 18 de julio de 1996.

Despedidos 17 presuntos involucrados

# Encontraron 16 casos de corrupción en Migración

Funcionarios de jerarquía renunciaron el lunes. Para demostrar la transparencia en la purga, el subsecretario de Migración Iván Decker también será investigado. El hecho más grave de corrupción se habría producido en Kasani, población fronteriza con el Perú.

La Subsecretaría de Migración inició una autopurificación tras descubrirse 16 casos de corrupción en el que estarían involucrados 17 funcionarios, quienes fueron despedidos en el acto. Presentaron su renuncia el inspector General Nacional, Marcelo Baya y el director departamental de Santa Cruz, Roger Sánchez.

Los 16 casos están siendo procesados y la gente que más o menos estaría comprometida fue retirada, para evitar el incremento de ese tipo de actos irregulares, dijo el subsecretario de Migración, Iván Decker.

Los despedidos son: Filomena Saravia, Roberto Warrens, Amparo Araoz, Luis Tercess, Hermógenes Rebeson, Antonio Cuba, Judith Ozuna, Raúl Franco, (La Paz), Franklin Illanes, Francisco Limachi, Freddy Córdova, Luis Molinédo (Kasani), Fernando López, Ayded Velarde de Ríos, Marcela Suárez Justinián y Gumercindo Aguirre (Santa Cruz).

Al destacar que existen suficientes pruebas de la culpabilidad de los involucrados,

dijo, el subsecretario no quiso precisar qué tipo de hechos irregulares cometieron los presuntos involucrados.

Explicó que los 16 casos descubiertos de corrupción fueron cometidos entre diciembre de 1995 y el 30 de mayo de 1996, de esa fecha en adelante hay también una investigación para establecer si existen hechos irregulares.

“De mayo en adelante ya están los abogados del Ministerio de Gobiernos, analizando por file, folder por folder, qué está pasando, qué documentación falta, especialmente si recaudaciones están conforme con el número de ingresos”, dijo.

#### AUTORIDADES

Decker afirmó que el hecho más grave de corrupción se presentó en Kasani, población fronteriza con el Perú, donde se efectuaron cobros indebidos de pasaportes extranjeros, además de detenciones indebidas.

Añadió que en general hubo un mal trabajo de todos los funcionarios y que tras comprobarse los hechos irregulares no existía otra medida más que su despido, por lo que no hay nadie en ese puesto de control.

#### KASANI

Decker afirmó que el hecho más grave de corrupción se presentó en Kasani, población fronteriza con el Perú, donde se efectuaron cobros indebidos de pasaportes extranjeros, además de detenciones indebidas.

“Yo como Subsecretario y todas las autoridades, en todos los niveles, en todo el país vamos a ser investi-

gados”, afirmó al destacar que las investigaciones también se realizan en las fronteras.

Señaló que la investigación de su persona es para que se vea la transparencia con la que trabaja en la autopurificación y principalmente para demostrar que nadie está al margen de una investigación.

Consultado sobre si esto originaría una intervención de la Subsecretaría de Migración, Decker respondió que no, porque lo que se busca es frenar la corrupción.

#### KASANI

Decker afirmó que el hecho más grave de corrupción se presentó en Kasani, población fronteriza con el Perú, donde se efectuaron cobros indebidos de pasaportes extranjeros, además de detenciones indebidas.

Añadió que en general hubo un mal trabajo de todos los funcionarios y que tras comprobarse los hechos irregulares no existía otra medida más que su despido, por lo que no hay nadie en ese puesto de control.

“Yo como Subsecretario y todas las autoridades, en todos los niveles, en todo el país vamos a ser investi-

Bancovínculos  
No habrá ampliación de las declaraciones de Córdoba

(JATHA) - Si se amplian las declaraciones de los implicados en el caso “bancovínculos” no se podrá entregar el informe correspondiente antes de que termine el Congreso Extraordinario y se demorará aún más en la investigación, advirtió el presidente de la Comisión de Constitución de la Cámara de Diputados, Edil Sandóval Morón.

La falta de quórum determinó que este miércoles sea suspendida la ampliación de declaraciones en las que el ex banquero Jorge Córdoba debía ratificar y aportar mayores pruebas sobre las acusaciones de tráfico de influencias y extorsión que formuló contra el ex tesorero de la campaña del MNR y actual ministro de Capitalización, Alfonso Revollo.

Pese a la resistencia del oficialismo, los miembros de la comisión determinaron convocar a Córdoba, Revollo, el ex presidente del Banco Central de Bolivia y actual Ministro de Hacienda, Fernando Candia, el ex superintendente del Banco Ramón Cabezas y el actual superintendente, Jacques Trigo.

Sandóval dijo que “la situación es bastante apretada, porque la comisión dispone de apenas nueve días hábiles”.

“Sólo los tomará declaraciones nos demandará cinco días, otra cantidad igual la transcripción, correcciones y firma de esas declaraciones”, agregó.

“De procederse a la ampliación de las declaraciones, y querer ser muy claro en esto, se malograría la entrega del informe en el curso de esta legislatura”, advirtió.

La audiencia fue suspendida ayer en la mañana hasta el próximo viernes, pero las declaraciones de Sandóval hacen prever que los implicados ya no serán convocados.

“Narcovínculos”

**Sentencia a Eid demorará más tiempo de lo previsto**

Empezó fase de alegatos y de acuerdo al cronograma la sentencia podría ser leída hasta el 15 de septiembre.



LARGA ESPERA. Oscar Eid lleva un año y siete meses en la cárcel y deberá esperar más tiempo para conocer su sentencia.

La lectura de la sentencia contra Oscar Eid y otros siete procesados en el denominado caso de los “narcovínculos” demorará más de lo previsto, ya que recién se inició la fase de los alegatos, debiendo la misma concluir dentro de 24 días si no existe ninguna petición de ampliación.

La jueza de Sustancias Contratadas, Nancy Bustillos de Altuzarra, afirmó que inicialmente se tenía previsto dar lectura a la sentencia hasta fines de julio, pero por la demora en la presentación del requerimiento fiscal el cronograma ha variado.

Explicó que ahora, según los cálculos que se tiene, se podría leer la sentencia en el denominado caso de los “narcovínculos” el 30 de agosto, sin embargo, esa actuación podría aplazarse como máximo hasta la primera quincena de septiembre.

Señaló que actualmente el expediente se halla en poder de la doctora Mary Carrasco en su condición de abogada de los procesados Julia Saucedo, Castillo Saucedo y Wilmer Cors.

Además que la abogada traslado devolverá los expedientes junto a los alegatos, debiéndose fijar posteriormente la audiencia para de los mismos.

El último de los ocho sacerdios de este caso en prensa alegatos será Oscar Eid. Embargo, sus abogados señalaron que ya están preparados y únicamente están esperando la convocatoria del Juzgado de Sustancias Contratadas.

Los abogados de la defensa señalaron que en sus alegatos desbaratarán el requerimiento fiscal presentado por el fiscal antídromo Leopoldo Ramón y demostrarán que se trata de un juicio político.

El fiscal antídromo alegó que el caso Leopoldo Ramón es requerimiento fiscal dirigido a Oscar Eid una sentencia de 15 años por el delito de embriaguez mientras que para resto de los procesados demandó sentencias similares a algunos casos mayores.

# PEPITA QUIROGA RIVAS DE SORUCO

(Q.E.P.D.)

Agradecemos profundamente, en este triste de angustia y pérdida, la cálida solidaridad y sentida condolencia recibida.

La misa de nueve días recordando a nuestra amada esposa, madre, abuela y bisabuela, será celebrada en la iglesia de los Carmelitas (Av. 20 de Octubre N° 2539) a horas 12:30 del día jueves 18 de los corrientes.

La Paz, julio de 1996



EL DIRECTORIO DE EDITORIAL LUX, LA GERENCIA Y TRABAJADORES, SE ADHIEREN AL DOLOR QUE EMBARGA A LA FAMILIA DEL QUE EN VIDA FUE:

**Sr. JOSE JIMENEZ URIA**

(Q.E.P.D.)

EX-GERENTE DE EDITORIAL LUX, PAZ EN SU TUMBA.

LA PAZ, JULIO DE 1996

**I.U.E.**  
IMPUUESTO SOBRE LAS UTILIDADES DE LAS EMPRESAS

*Empresas industriales, constructoras o petroleras*

**29**  
JULIO

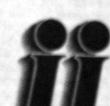
**VENCIMIENTO ANUAL**

CORRESPONDIENTE A LA GESTIÓN CERRADA  
AL 31 DE MARZO DE 1996

Evítense problemas...  
Pague a tiempo



**IMPUESTOS INTERNOS**



**TVB**  
Televisión Boliviana

**INVITACION DIRECTA ENTB 04/96**  
“TELENOVELA BRASILERA”  
“PRIMERA PUBLICACION”

La Empresa Nacional de Televisión Boliviana (Canal 7), conforme a disposiciones legales en las Normas Básicas del Sistema de Administración de Bienes y Servicios para el sector público, aprobado por el Decreto Supremo 23981 de 20 de marzo de 1995 y Resolución Suprema 216145 de 3 de agosto de 1995, se invita a las empresas extranjeras y nacionales a presentar propuestas para contratación de derechos de difusión televisiva a nivel nacional (Alquiler) de una TELENOVELA BRASILERA.

Los términos de referencia deberán ser recabados de la Gerencia Administrativa de ENTB, sin costo alguno, previo requerimiento escrito. Las propuestas deberán ser presentadas en la Gerencia Administrativa de ENTB, ubicada en la ciudad de La Paz -Bolivia, Av. Camacho # 1485, Edificio “La Urbana”, Piso 6to, Fax 359753, con todas las formalidades señaladas en el Pliego, hasta horas 12:00 m. del día 31 de julio de 1996, procediendo a la apertura se realizará a horas 16:00 p.m. del citado día en la oficina mencionada.

La Paz, 18 de julio de 1996.

Concesión:

## Se amplió el plazo para interesados en aeropuertos

Con 14 las empresas que se encuentran en carrera para optar la administración de los aeropuertos.

El plazo de presentación de propuestas para la concesión de los aeropuertos de El Alto (La Paz), Viru Viru (Santa Cruz) y Jorge Wilstermann (Cochabamba) fue ampliado hasta el próximo 5 de septiembre, informó ayer el secretario nacional de Capitalización, Edgar Saravia.

Señaló que a petición de cinco de los grupos que adquirieron los términos de referencia, en el sentido de que necesitaban algo más de tiempo para presentar sus solicitudes, fue ampliado el plazo hasta septiembre. Aprovechando la aprobación, se envió una segunda versión del contrato de concesión para una segunda ronda de comentarios, que concluirá el 9 de agosto.

Hasta ahora son 14 las empresas que se encuentran en carrera para optar la administración de los aeropuertos, entre las que se encuentran: Aeropuertos de Montreal; Aeropuertos de París; SEA, Aeropuertos de Milán; AENA de España; FCC de España y Alemania junto con Lufthansa Holding; OCDEN, Airport Group International y Airport Technology Group of Estados Unidos.

La evaluación de ofertas y los otros criterios para optar la concesión, serán de responsabilidad del gobierno y del Ministerio de Capitalización.

### CONTRATO DE CONCESIÓN

Las modificaciones al nuevo contrato fueron de forma, explícitas. En el caso de que las observaciones hubieran sido favorables, las autoridades tendrían que haber tomado ciertas decisiones.

Con relación al monto de inversión, estimado en 174 millones de dólares, Saravia comentó que la cifra es únicamente indicativa, puesto que se utilizaron proyecciones de crecimiento de demanda conservadoras: 2% para el tráfico local y 4% para el internacional.

Sin embargo, dijo, se estima que si el crecimiento nacional fuera del 3% y el internacional del 5.5%, "fácilmente las inversiones llegarían a los 300 millones de dólares".

Destacó que las inversiones deben realizarse en función de dos categorías. La primera refle-



Se podría esperar una inversión de 300 millones de dólares en los tres aeropuertos...

rida al mantenimiento de los activos que se entregarán al concesionario para su uso y la segunda en ampliación y construcciones nuevas, que estarían relacionadas directamente con las demandas del tráfico aéreo.

Los términos de referencia establecen los criterios técnicos mediante los cuales se evaluarán las propuestas, las empresas que cumplen los requisitos se habilitarán para la etapa final. La adjudicación se realizará

sobre la base del pago más elevado que ofrezca la empresa ganadora al gobierno boliviano, por el uso de los activos que se le entregan en concesión y esto estará determinado como un porcentaje de los ingresos brutos del concesionario.



"Si el país sigue en el año 2055 en la actual situación de pobreza, será difícil que siga llamándose Bolivia... mejor que se llame Brasil o..."

Alberto Bonadona, Director de Políticas de la Secretaría de Pensiones

"Cuentas en orden y conciencia tranquila"

## "Papi" Camacho dará la cara cuando se lo pidan

REDACCION CENTRAL Y CORRESPONSAL DE SUCRE, (PRESENCIA).- El presidente de la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia (CEPB), José Luis Camacho, dijo ayer en La Paz tener la conciencia tranquila y estar dispuesto a demostrar, cuando así se lo pidan, que su empresa SERGAS no tiene cuentas pendientes con YPFB.

En la ciudad de Sucre, el gerente de la Empresa Mixta de Distribución de Gas (EMDIGAS), Jorge Calderón Zuleta, negó también tener alguna deuda con la petrolera boliviana.

Los empresarios aseguraron haber dado ya explicaciones a la Contraloría General de la República que estableció, en un informe sujeto a aclaración, responsabilidades civiles y administrativas en su contra.

El informe cuestiona a Camacho, al presidente de EMCOGAS Roberto Peña y a las autoridades José Saavedra B., Mauricio Gonzales, Orlando Melgar y Gonzalo Lima.

Entre las irregularidades se apunta la firma de convenios ile-

gales, poco transparentes y alejados del Código de Comercio, deudas de 7.4 millones de dólares por la utilización de infraestructura de YPFB para la distribución de gas.

"Están reclamando por 7.5 millones y hemos pagado 12 millones de dólares, ¿dónde está el problema?", dijo Camacho al señalar que no tiene ningún problema en acudir a donde se lo convoca para aclarar la situación.

En el informe de la Contraloría están las declaraciones del Secretario de Energía que señala que el responsable de que esto suceda es el mismo Estado que no se atrevió a poner una tarifa ni un alquiler por miedo a crear precios diferentes para el transporte en Cochabamba, Santa Cruz y La Paz", dijo.

Mientras que refiriéndose al mismo aspecto el empresario chiquisqueño dijo que "lo triste es que en las empresas estatales cambian de autoridades y las nuevas no tienen criterios para darle continuidad y seriedad a los acuerdos y negociaciones, actúan con subjetividad".



H. CAMARA DE DIPUTADOS

## DEBATE SOBRE LA LEY "INRA" SERÁ TELEVISADO

Por acuerdo logrado con los jefes de las quince bancadas políticas con representación en la H. Cámara de Diputados, hoy se iniciará el Debate General para el tratamiento del Proyecto de Ley N° 092 (Ley INRA) en su estación inicial "en grande".

En vista de la trascendencia del acontecimiento la asamblea será instalada a horas 18 y será transmitida a todo el país por la cadena nacional de la Empresa de Televisión Boliviana.

La Paz, 18 de julio de 1996

Departamento de Prensa

## Requisitos cumplidos

NOVENO LISTADO OFICIAL DE OTB's QUE COMPLETARON LOS REQUISITOS ESTIPULADOS

OTB	ZONA	DISTRITO	PRESIDENTE	VICE PRESIDENTE
035	OBRAJES	21	GUSTAVO PORTOCARRERO G.	FERNANDO ARISTE C.
059	ALTO CHACO-SAN PEDRO	6	FRANCY F. DE ZEBALLOS	STANISLAO RUTA SÁEZ
059	SOPOCACHI ALTO-CRISTO REY	3	MARY G. DE GRANDY	NANCY A. DE LLANO
070	COMUNIDAD ORIGINARIA EX FUNDO APAÑA	22		STRO. GRAL. FERNANDO MAMANI A.
073	COMUNIDAD ORIGINARIA MALLASILLO-MECAPACA	20		STRO. GRAL. JUAN R. VARGAS TICONA
084	LOS ROSALES-ALTO CALACOTO	19	JOAQUÍN CUEVAS OCAMPO	BACILIO TARQUI
084	ALTO CALACOTO-URIBIA-CON PERA AZUL	18	ALFREDO CHALCO AQUINO	NESTOR R. VIVA
146	ORGANIZACION VIRGEN DE LA MERCE	19	VICTOR ALVAREZ	OSCAR MOLINA
153	ALTO VINO TINTO SECTOR MATADERO	11	NATALIO LAYME CORI	FELIX PATIÑO PATTY
177	SECTOR REMEDIOS-BAJO SEGUENCOMA	21	VENANCIO T. APAZA G.	IGNACIO QUISE V.
182	BARRIO LITORAL, BELLA VISTA-OBRAJES	21	DOLLY PRUDENCIO A.	JUAN CANAVIRI
183	URB. ALTO REMEDIOS-BAJO SEGUENCOMA	21	IGNACIO CONDORENA G.	SIVERINO ARGOTE
198	URB. MIRADOR-VIRGEN DE COPACABANA	19	VICENTE MAMANI QUISE	STRO. GRAL. ALBERTO FERNANDEZ
210	ALTO CALACOTO			MIRIAM DE ALARCÓN JAIME TORRICOS Q.
217	URB. LIBERTAD-BARRIO DE PERIODISTAS PAMPAS	18	TERESA LANZA DE ALCALA	
	CENTRO	16	MARCELINO Z. ARGANDONA	

Alcaldía de La Paz



## COLEGIO MEDICO DE BOLIVIA

Colegio Médico de Bolivia  
Congreso Nacional Ordinario  
VOTO RESOLUTIVO

### CONSIDERANDO:

- Que, la actitud de médicos en función de autoridades de Salud, en su accionar mellan, molian y vulneran las normas de ética y de conducta hacia nuestra institución.

- Que, el secretario nacional de Salud, Dr. Oscar Sandóval Morón, en calidad de presidente del Colegio Médico de Bolivia, en su gestión (1993), se consolidó el escalafón médico, y que ahora en función de Gobierno desconoce el mismo.

- Que, durante los días de paros nacionales del Colegio Médico de Bolivia, solicitó ante el Ministerio de Trabajo la declaración de ilegalidad y pidió que se proceda al descuento por los días no trabajados.

### RESUELVE:

Artículo 1.- Repudiar vehementemente y públicamente este accionar en contra del Colegio Médico de Bolivia y de sus miembros.

Artículo 2.- Se instruya al Colegio Médico de Bolivia su publicación para conocimiento del cuerpo médico y la opinión pública en general.

Es dado en la ciudad de Santa Cruz, en el IX CONGRESO NACIONAL ORDINARIO, a los 07 días del mes de junio de 1996.

Santa Cruz, 18 de julio de 1996



## COLEGIO MEDICO DE BOLIVIA

Colegio Médico de Bolivia  
Congreso Nacional Ordinario  
VOTO RESOLUTIVO

### CONSIDERANDO:

- Que, el artículo 6 del Cap. 2 del Estatuto Orgánico del Colegio Médico de Bolivia, establece que son obligaciones de los colegiados: Acatar y cumplir las disposiciones de los Estatutos y Reglamentos vigentes del Colegio Médico de Bolivia, así como las resoluciones de los congresos nacionales, ampliados, consejo nacional y otras disposiciones del Colegio Médico de Nacional.

- Que, el Estatuto del médico empleado y el Reglamento de Concurso de Méritos y Examen de Competencia, constituyen los únicos instrumentos legales para calificación, designación y promoción de cargos médicos.

- Que, existiendo médicos que participan en estos concursos no respetan los documentos normativos acudiendo a tribunales de justicia ordinaria, solicitando amparos constitucionales, produciendo un daño irreparable a la institución colegiada.

Por tanto, el Congreso Nacional Ordinario de Santa Cruz,

### RESUELVE:

Artículo Único.- Sancionar a los médicos colegiados que acudan a los tribunales de justicia ordinaria, rebasando las instancias establecidas por los Estatutos y Reglamentos del Colegio Médico de Bolivia, que piden carácter de Ley para nuestro sector, pasando a los mismos a jurisdicción del Tribunal de Honor.

Es dado en la ciudad de Santa Cruz, el día 06 de junio de 1996.

Santa Cruz, 18 de julio de 1996.

## ENRON impidió de entregar información a inversionistas

La ENRON no puede enviar la información confidencial del proyecto gasoducto Bolivia-Brasil para ser entregada a las empresas interesadas en capitalizar Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, mientras su directorio y la Junta Estatal no aprueben el documento de enmiendas al contrato original y se promulgue el Decreto Supremo que autorice a YPFB a suscribir el acuerdo en su versión definitiva, informó el secretario nacional de Capitalización, Edgar Saravia.

El acuerdo de enmiendas al Contrato de Asociación Accidental con Pacto de Accionistas, suscrito el 9 de diciembre de 1994 entre YPFB y la petrolera norteamericana ENRON, establece que toda la información confidencial del proyecto será puesta a disposición de las potenciales capitalizadoras a fin de dar transparencia al proceso.

Según Saravia, la ENRON tiene toda la información preparada y sólo están pendientes esos trámites.

Manifestó que originalmente se tenía previsto realizar, esta semana en Miami, una reunión con las empresas para poder entregarles toda la información. Sin embargo, dijo, haciendo una evaluación se decidió retrasar la entrega hasta el 8 o 9 de agosto.

Entretanto, alguna información complementaria está siendo introducida en la sala de datos. Agregó que esta postergación no modificará el cronograma de capitalización de la estatal petrolera.

## FECOTEL no tiene razón

# ENTEL no violó la ley al instalar teléfonos en zonas alejadas

Según la Superintendencia de Telecomunicaciones, ENTEL ya tenía concesión para explotar el mercado local de algunas zonas del país incluso antes de ser capitalizada.

La Empresa Nacional de Telecomunicaciones (ENTEL) no viola la ley del sector al instalar teléfonos en algunos distritos alejados del país, pues éstos estaban concedidos a la empresa incluso antes de que sea capitalizada, explicó una fuente de la Superintendencia de Telecomunicaciones que no quiso ser identificada.

ENTEL ya tenía concesión en algunas zonas del país para explotar el mercado local y existen poblaciones rurales donde existe el servicio de larga distancia ofrecido por la Empresa de Telecomunicaciones.

Según la fuente, todas las poblaciones rurales con 350 habitantes o más deberían contar con un teléfono público y eso es precisamente lo que está ocurriendo con el servicio SET.

A su turno, el responsable del área de comunicación de ENTEL, Jorge Richter, aseguró que la empresa, antes de su capitalización, prestaba el servicio especial de telecomunicación (SET), destinado únicamente a la telefonía nacional e internacional. "Dentro de la nueva política comercial de la

empresa está el darle mayor fuerza a esto", agregó.

Por otro lado, dijo, el servicio que brinda ENTEL, se da en lugares donde no hay cooperativas o estas son muy pequeñas, tal el caso de Yacuiba, Villazón, Tupiza, Camargo, etc. "En estos lugares cobramos 150 dólares promedio por instalación del servicio y nunca pasamos de los 200", mencionó.

Según Richter, al usuario del servicio telefónico no le interesa ser dueño o no de una línea telefónica, lo que busca es un buen servicio.

### OTROS, SE QUEJAN

En criterio de la Federación de Cooperativas Telefónicas de Bolivia (FECOTEL), ENTEL viola la Ley de Telecomunicaciones al instalar teléfonos en áreas que le corresponden a las cooperativas. La Federación había afirmado que ENTEL instaló teléfonos en Yacuiba, Tupiza, Villazón y Villamontes y otros lugares donde las cooperativas son muy pequeñas.

Según Art. 34 de la nueva Ley de Telecomunicaciones, explicó, ENTEL no debe instalar servicios de telefonía local porque las cooperativas tienen exclusividad por 6 años.

## Arranca el 17 de septiembre

# Expocruz 96: buenos negocios a la sombra de una palmera

Del 17 al 30 de septiembre, Santa Cruz será la sede de la XXI Feria Internacional Expocruz 96, que buscará nuevamente constituirse en el centro de negocios más grande del país y en el punto de convergencia para los empresarios

privados de la región, según explicó el gerente comercial de la Feria, Eric Weisse Marques.

Creada hace 34 años, la Feria Exposición de Santa Cruz, adquirió importancia en esta parte del continente, cuando empresarios, expositores y visitantes de diferentes partes del mundo concurren al encuentro para hacer de

aquella la más grande e importante de Bolivia.

Con un área de exposición de 46.000 metros cuadrados, mencionó, la feria brinda el marco ideal para concretar buenos negocios y posibilitar el ingreso a los mercados comerciales del país y de la región.

Según Weisse, este punto de encuentro comercial y empre-



H. CONCEJO MUNICIPAL DE LA PAZ  
BOLIVIA

## H. CONCEJO MUNICIPAL DE LA PAZ CONVOCATORIA A LA CIUDADANIA PACEÑA

EL CONSIDERACION A LA SERIE DE DENUNCIAS Y RECLAMOS REALIZADAS POR LA POBLACION POR EL ALZA DE TARIFAS EN EL SERVICIO ELECTRICO POR PARTE DE ELECTROPAZ, EL H. CONCEJO MUNICIPAL CONVOCA A LA CIUDADANIA PACEÑA A PRESENTAR FOTOCOPIAS DE LAS FACTURAS DE LUZ, A OBJETO DE CONTAR CON PRUEBAS PARA INTERPONER LA DEFENSA DE LA COMUNIDAD ANTE LA SUPERINTENDENCIA SECTORIAL. LAS MISMAS QUE SERAN RECEPCIONADAS EN LAS OFICINAS DEL H CONCEJO.

DEPARTAMENTO DE PRENSA Y RR.PP.  
H. CONCEJO MUNICIPAL

## SUPERINTENDENCIA DE ELECTRICIDAD INVITACION DIRECTA N°SE-002/96 PRIMERA CONVOCATORIA

LA SUPERINTENDENCIA DE ELECTRICIDAD INVITA A TODAS LAS EMPRESAS LEGALMENTE ESTABLECIDAS EN EL PAIS, A PRESENTAR PROPUESTAS PARA LA:

### PROVISION DE UNA PIEZA FOTOCOPIADORA DE ALTO TRAFICO (SEMIINDUSTRIAL)

Los pliegos de especificaciones técnicas podrán ser recabados a partir del día viernes 19 de julio del presente año en las Oficinas de la Superintendencia de Electricidad ubicadas en el 4º piso del Edificio Mariscal Santa Cruz, Av. Mariscal Santa Cruz N° 1322, las consultas podrán efectuarse en la misma dirección.

LAS PROPUESTAS SE RECIBIRAN EN SOBRE CERRADO Y LACRADO EN EL DEPARTAMENTO DE ADMINISTRACION Y FINANZAS DE LA SUPERINTENDENCIA DE ELECTRICIDAD HASTA HORAS 14:30 DEL DIA LUNES 5 DE AGOSTO DE 1996. LA APERTURA DE LAS MISMAS SE REALIZARA 30 MINUTOS DESPUES DEL PLAZO DE PRESENTACION.

La Paz, 18 de julio de 1996.

## OBRAS del Gobierno Nacional



### ACLARACION CONVOCATORIA N° BNI-292/96 PRIMERA LICITACION PUBLICA NACIONAL

La presente licitación publicada el dia 16 de julio en este mismo medio, adolece del siguiente error:

Dice:

Las ofertas deberán ser presentadas en las oficinas de Asesoría Legal de la Alcaldía Municipal de Reyes, hasta horas 9:00 a.m. del dia 21 de julio de 1996.

Deberá decir:

Las ofertas deberán ser presentadas en las oficinas de Asesoría Legal de la Alcaldía Municipal de Reyes, hasta horas 9:00 a.m. del dia 21 de agosto de 1996.

Beni, Julio de 1996



RESOLUCION MUNICIPAL No. 111/96  
H. CONCEJO MUNICIPAL DE LA PAZ

## H. CONCEJO MUNICIPAL DE LA PAZ BOLIVIA

La Paz: 4 - 7 - 96

### VISTOS Y CONSIDERANDO

Que, la ciudadanía paceña viene constatando un permanente incremento en la facturación por el servicio de energía eléctrica, al margen de cualquier procedimiento que las leyes establecen.

Que, se han realizado anuncios que registra la prensa, en sentido de que sería inminente un mayor incremento tarifario por el Servicio de Energía Eléctrica en una proporción del 30% exigida por COBEE y ELECTROPAZ.

Que, esa disposición claramente atentatoria contra la magna economía del pueblo de La Paz y transgredire de las propias disposiciones legales previstas en la Ley de Electricidad no puede ser admitida bajo ningún punto de vista.

Que, el Gobierno Municipal tiene la obligación de asumir defensa de la comunidad a la que representa, puesto que una de las funciones es precisamente velar porque los diferentes servicios públicos sean de plena accesibilidad de los ciudadanos.

Que, de acuerdo al Art. 12, inciso a) de la Ley de Electricidad es deber de la Superintendencia de Electricidad proteger los derechos de los consumidores.

POR TANTO: El Honorable Concejo Municipal de La Paz, en uso de sus facultades que le confiere la Ley Orgánica de Municipalidades:

### RESUELVE:

ARTICULO PRIMERO.- Exigir a la Superintendencia de Electricidad no acceder a ningún incremento de tarifas en el Servicio de Energía Eléctrica en La Paz, mientras no se realicen los estudios Técnico-Económico-Financiero, señalados por ley, cuyos resultados deberán ser debidamente justificados ante el Gobierno Municipal en su condición de representante de la Comunidad.

ARTICULO SEGUNDO.- El H. Concejo Municipal a través de su Directiva, convoca a la Superintendencia de Electricidad, a presentar un informe detallado y completo relativo al proceso de adecuación

del sistema eléctrico nacional a las nuevas condiciones emergentes de la nueva Ley de Electricidad.

ARTICULO TERCERO.- El H. Concejo Municipal a través de su Directiva emplaza a ELECTROPAZ a comparecer ante este cuerpo deliberante a objeto de informar al pueblo de La Paz sobre el incremento arbitrario que se viene produciendo permanentemente, el intento de legalizar dicho incremento. Asimismo informe con respecto a la transferencia de los bienes municipales que usufructúa COBEE.

ARTICULO CUARTO.- Ante el incremento ilegal, arbitrario e ilegítimo de tarifas en el Servicio de Energía Eléctrica en La Paz realizado de hecho por parte de la Empresa ELECTROPAZ, el Concejo Municipal anuncia Recurso Directo de Nulidad para detener esta práctica abusiva contra los usuarios.

ARTICULO QUINTO.- Instruir al Ejecutivo Municipal informar al Concejo Deliberante, cuál es la situación del Patrimonio Municipal que en virtud del Contrato de 1950 suscrito entre la Alcaldía y COBEE fue entregado a esta empresa y transferido ilegalmente a ELECTROPAZ.

ARTICULO SEXTO.- A partir de la fecha el H. Concejo Municipal asume la representación de los usuarios y de acuerdo a la Ley SIRESE hará uso de los recursos legales en defensa de sus representados.

Regístrate, comuníquese, remítase copias al Ejecutivo Municipal y archívese.

## HOMO ECONOMICUS



### OLEODUCTO

Por instrucción del Presidente Gonzalo Sánchez de la Maza, el contrato de construcción del oleoducto Valle Hermoso-Oruro debe ser firmado hasta el viernes, se informaron ayer el ministro de Hacienda, Carlos Sánchez, el presidente de la brigada cochabambina, Alfonso Ríosrufo.

"El señor Presidente ha instruido que ese contrato suscrito en esta semana, es una gran noticia para Cochabamba", dijo el ministro Sánchez al destacar que la construcción de ese oleoducto derrota el último de los hilos cochabambinos.

### AGROPODER

(EGOBOL) El plan de transformación productiva que el Agropecuario tiene aprobado y el financiamiento de 1.500 millones de dólares por parte de los países miembros del Club de París, informó ayer el ministro de Desarrollo Económico, Jaime Villalobos.

Aseguró que el nuevo gabinete no es una promesa electoral del Movimiento Nacionalista Revolucionario y que, para denunciar afirmaciones en ese sentido, comenzará a ejecutar en los próximos meses.

Explicó que fue presentado en la última reunión de Club de París, instancia multilateral que lo habría acogido por su posición favorable y su apoyo financiero.

### MINERIA VIRGEN

(EGOBOL) El territorio boliviano, virtualmente "virgen", será el principal atractivo para generar un "boom" exploratorio y por lo tanto de inversiones en el sector minero, señala el último informe de la Asociación de Mineros Mexicanos.

Se espera que en 1996 las inversiones en el sector minero sean superiores a los 100 millones de dólares extraídos en relación al volumen de inversión que recibe el país.

### CONTACOS EN LA RUEDA DE NEGOCIOS

Según Weisse, la rueda de negocios es un mecanismo destinado a reunir a la oferente con la demanda. En 1995, se logró contactar a 585 empresarios procedentes de 16 países y se realizaron 3.339 citas en intensas jornadas de tres días, calculándose un monto de 40 millones de dólares en intención de negocios.

Comentó que a EXPOCRUZ acude también una gran cantidad de visitantes. "El año pasado, por ejemplo, 398.000 personas concurren a la Feria, de las cuales 47.760 venían del extranjero a realizar negocios y ofertar produc-

tos.

### ADIOS CAMELIDOS

El ministro de Desarrollo Económico, Jaime Villalobos clausuró el martes la Primera Feria de Camélidos Sudamericanos, que se realizó los 6 y 16 de julio, y que constituyó en un esfuerzo significativo de revalorización potencial de los camélidos.

Se espera que en 1996 las inversiones en el sector minero sean superiores a los 100 millones de dólares extraídos en relación al volumen de inversión que recibe el país.

### RESOLUCION MUNICIPAL No. 111/96

H. CONCEJO MUNICIPAL DE LA PAZ

RESOLUCION MUNICIPAL No. 111/96

H. CONCEJO MUNICIPAL DE LA PAZ

RESOLUCION MUNICIPAL No. 111/96

H. CONCEJO MUNICIPAL DE LA PAZ

RESOLUCION MUNICIPAL No. 111/96

H. CONCEJO MUNICIPAL DE LA PAZ

RESOLUCION MUNICIPAL No. 111/96

H. CONCEJO MUNICIPAL DE LA PAZ

RESOLUCION MUNICIPAL No. 111/96

H. CONCEJO MUNICIPAL DE LA PAZ

RESOLUCION MUNICIPAL No. 111/96

H. CONCEJO MUNICIPAL DE LA PAZ

RESOLUCION MUNICIPAL No. 111/96

H. CONCEJO MUNICIPAL DE LA PAZ

RESOLUCION MUNICIPAL No. 111/96

H. CONCEJO MUNICIPAL DE LA PAZ

RESOLUCION MUNICIPAL No. 111/96

H. CONCEJO MUNICIPAL DE LA PAZ

RESOLUCION MUNICIPAL No. 111/96

H. CONCEJO MUNICIPAL DE LA PAZ

RESOLUCION MUNICIPAL No. 111/96

H. CONCEJO MUNICIPAL DE LA PAZ

RESOLUCION MUNICIPAL No. 111/96

H. CONCEJO MUNICIPAL DE LA PAZ

RESOLUCION MUNICIPAL No. 111/96

H. CONCEJO MUNICIPAL DE LA PAZ

RESOLUCION MUNICIPAL No. 111/96

H. CONCEJO MUNICIPAL DE LA PAZ

RESOLUCION MUNICIPAL No. 111/96

H. CONCEJO MUNICIPAL DE LA PAZ

RESOLUCION MUNICIPAL No. 111/96

H. CONCEJO MUNICIPAL DE LA PAZ

RESOLUCION MUNICIPAL No. 111/96

H. CONCEJO MUNICIPAL DE LA PAZ

RESOLUCION MUNICIPAL No. 111/96

H. CONCEJO MUNICIPAL DE LA PAZ

RESOLUCION MUNICIPAL No. 111/96

H. CONCEJO MUNICIPAL DE LA PAZ

RESOLUCION MUNICIPAL No. 111/96

H. CONCEJO MUNICIPAL DE LA PAZ

RESOLUCION MUNICIPAL No. 111/96

H. CONCEJO MUNICIPAL DE LA PAZ

RESOLUCION MUNICIPAL No. 111/96

H. CONCEJO MUNICIPAL DE LA PAZ

RESOLUCION MUNICIPAL No. 111/96

H. CONCEJO MUNICIPAL DE LA PAZ

RESOLUCION MUNICIPAL No. 111/96

H. CONCEJO MUNICIPAL DE LA PAZ

RESOLUCION MUNICIPAL No. 111/96

H. CONCEJO MUNICIPAL DE LA PAZ

RESOLUCION MUNICIPAL No. 111/96

H. CONCEJO MUNICIPAL DE LA PAZ

RESOLUCION MUNICIPAL No. 111/96

H. CONCEJO MUNICIPAL DE LA PAZ

RESOLUCION MUNICIPAL No. 111/96

H. CONCEJO MUNICIPAL DE LA PAZ

RESOLUCION MUNICIPAL No. 111/96

H. CONCEJO MUNICIPAL DE LA PAZ

RESOLUCION MUNICIPAL No. 111/96

H. CONCEJO MUNICIPAL DE LA PAZ

RESOLUCION MUNICIPAL No. 111/96

H. CONCEJO MUNICIPAL DE LA PAZ

RESOLUCION MUNICIPAL No. 111/96

H. CONCEJO MUNICIPAL DE LA PAZ

RESOLUCION MUNICIPAL No. 111/96

H. CONCEJO MUNICIPAL DE LA PAZ

RESOLUCION MUNICIPAL No. 111/96

H. CONCEJO MUNICIPAL DE LA PAZ

RESOLUCION MUNICIPAL No. 111/96

H. CONCEJO MUNICIPAL DE LA PAZ

RESOLUCION MUNICIPAL No. 111/96

H. CONCEJO MUNICIPAL DE LA PAZ

RESOLUCION MUNICIPAL No. 111/96

H. CONCEJO MUNICIPAL DE LA PAZ

RESOLUCION MUNICIPAL No. 111/96

H. CONCEJO MUNICIPAL DE LA PAZ

RESOLUCION MUNICIPAL No. 111/96

H. CONCEJO MUNICIPAL DE LA PAZ

RESOLUCION MUNICIPAL No. 111/96

H. CONCEJO MUNICIPAL DE LA PAZ

# Wall Street se evitó el colapso, pero están huyendo los inversores

NEW YORK, (EFE).- Los "taciturnos" introducidos en el "crack" bursátil de 1987 dieron a evitar que se repitiera el colapso en Wall Street. No hay gran preocupación por la fuga de los inversores de los fondos mutuales de acciones. Alarmados por la volatilidad creciente en los mercados de valores, los inversores han optado por reconducir sus ahorros hacia los llamados fondos monetarios o de dinero a corto plazo en busca de mejores rendimientos.

La enorme inyección de dinero en los fondos que invierten en acciones fue -junto a los pocos beneficios empresariales y los bajos tipos de interés- uno de los principales motores de la subida bursátil de 1995 y de la primera mitad de este año.

Perdió el ritmo comenzó a ralentizarse durante el mes de junio, y los fondos mutuos han reducido sus inversiones en julio.

Las llamadas de los inversores a los gestores de fondos aumentaron un 30 por ciento entre el lunes y el martes, en la

mayoría de los casos para dar órdenes de venta.

Un buen número de asesores financieros aconsejan a sus clientes que abandonen, al menos momentáneamente, el mercado de valores para poner su dinero a buen recaudo.

A pesar de la desbandada de los fondos mutuos, de la caída de los beneficios de algunas empresas significativas y de la subida de los tipos de interés en el mercado de bonos, no llegó a repetirse el desastre bursátil de 1987.

# Perú y Chile reanudaron negociaciones comerciales

LIMA, (REUTER).- Chile y Perú reanudaron ayer negociaciones con miras a un acuerdo de libre comercio en las que el tema textil podría dilatar un consenso final, dijeron funcionarios y empresarios.

"La idea es tratar de liberar (de aranceles) todos los productos que se exportan o importan entre ambos países", dijo el director de Relaciones Económicas Internacionales de la cancillería chilena, Carlos Mladinic.

Mladinic llegó ayer a Lima encabezando una misión de nueve funcionarios chilenos que se reunirán hasta hoy con su contraparte peruana para pactar un Acuerdo de Complementación Económica (ACE), según fuentes oficiales.

Empresarios peruanos han señalado que aún no se ha logrado

un acuerdo definitivo sobre la industria textil, un sector muy sensible en este país, pese a las reuniones privadas sostenidas el martes con sus pares chilenos.

"Nuestra posición es que el sector textil no se incluya en el Acuerdo si es que no se aceptan determinadas condiciones en lo referente a las normas de origen", señaló el presidente de la Sociedad Nacional de Industria de Perú, Eduardo Farah.

Recientemente, empresarios peruanos han manifestado su preocupación de que Chile pueda exportar a este país productos textiles fabricados con insumos importados, o procedentes de países asiáticos.

La negociación para un acuerdo final abarca también productos de los sectores alimenticio, metal-

mecánico, químico, automotriz, derivados de petróleo, agroindustria y minería, entre otros.

"Estamos interesados en concretar cuanto antes sea posible los acuerdos de complementación económica con Perú que nos lleven a tener una zona de libre comercio tan pronto como podamos", indicó Mladinic.

Agregó que entre los productos principales que exporta la industria chilena a este país figuraron derivados de cobre y agroindustriales. Chile importa de Perú derivados de petróleo y cemento, entre otros.

En los últimos años, la inversión chilena se ha incrementado en este país, principalmente en los sectores de la banca, empresas de electricidad, alimentos y mercado de capitales.

# Autorizan fusión de Ciba y Sandoz

ESTRASBURGO, Francia, (EFE).- La Comisión Europea autorizó ayer la fusión entre los grupos farmacéuticos suizos Ciba Geigy y Sandoz, que dará lugar a una empresa nueva (Novartis) de planta mundial en todos los sectores de producción sanitarios.

La autorización comunitaria llegó después de que las dos empresas se comprometieron a facilitar las actividades de la competencia en algunos sectores en que podrían alcanzar una posición dominante, anunció el comisario europeo de la Competencia, Karel van Miert.

En concreto, las dos empresas se comprometieron a otorgar li-

cencias no exclusivas de fabricación de metopreno (sustancia activa empleada para productos antiparásitos externos para animales cuya producción dominan de forma mayoritaria).

Ciba Geigy y Sandoz se han comprometido también a colaborar para que sus futuros proyectos de investigación y desarrollo no conduzcan a un dominio exclusivo de las terapias genéticas para el tratamiento de tumores cerebrales.

Novartis será la principal compañía mundial en productos fitosanitarios, y la segunda en farmacia, sanidad animal y tratamiento de semillas.

A pesar de ello, los expertos comunitarios de la competencia consideraron que la suma de las partes de mercado de las dos empresas suizas no supone el dominio de otros sectores de esos mercados, en los que hay presentes otras grandes multinacionales que ejercerán una competencia abierta (como Upjohn, Glaxo Wellcome, Bayer, Basf, Pfizer, Hoechst o Rhône-Poulenc).

Ciba-Geigy es actualmente el noveno grupo mundial en productos sanitarios, mientras que Sandoz es el décimoquarto, y su unión creará el segundo conglomerado del sector tras las recientemente fusionadas Glaxo-Wellcome.

## COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMATICOS LA PAZ LTDA.

### LICITACION PUBLICA No. 03/96

#### PRIMERA AMPLIACION

LA COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMATICOS DE LA PAZ COTEL LTDA. comunica a las empresas nacionales e internacionales legalmente establecidas en el país interesadas en la "PROVISION E IMPLEMENTACION DE SOFTWARE APlicATIVO PARA EL AREA DE ADMINISTRACION Y FINANZAS" que a solicitud de varias empresas, la fecha de presentación de propuestas ha sido ampliada hasta el día jueves 8 de agosto del presente año, a hrs. 12:00 impostaablemente.

Las propuestas con todas las formalidades de Ley, se recibirán en nuestras oficinas del DEPARTAMENTO JURIDICO (7mo. piso del Edificio Gran Centro, Av. Mariscal Santa Cruz No. 980).

La Paz, julio de 1996

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

UNIVERSIDAD CATOLICA BOLIVIANA  
en colaboración con  
HARVARD UNIVERSITY  
HARVARD INSTITUTE FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT (HIID)

Información adicional Recursos Humanos para el Desarrollo • U.C.B. • Calle 14 de Septiembre N° 4807, Bloque D, 2º piso, Obrajes

Cailla 12428 San Miguel • Teléfonos (012) 97696, 97697 • Facsímil 786729 La Paz

Casa Argentina Presenta:  
o Mejor del  
**TANGO**  
Argentino

andoneonista  
irector Musical  
**ESTOR MARCONI**  
úsicos  
scar Giunta  
lberto Vidal  
eonardo Marconi  
aillarines  
ardicó y Nicole  
antantes  
atria Rivera  
arlos Rossi  
roducción y  
coordinación General  
atria Rivera  
onido e Iluminación  
ula Rial  
ICA  
RESENTACION  
eves 25 de Julio - 21Hs.  
n el RADISSON PLAZA



spician:  
Cultural Cancillería Argentina  
bajada Argentina en Bolivia  
orres y Venta de Entradas:  
6 de Agosto 2535 - Tel: 351682

**Müller & ASOCIADOS**  
REQUERIMIENTO DE PERSONAL

Nº - 105 - 96

Nuestro cliente, una empresa Editora líder en el ramo, desea contratar los servicios de un(a):

#### GERENTE DE PUBLICIDAD Y MARKETING

Su búsqueda está orientada hacia un profesional que cumpla con los siguientes requisitos:

- Título Académico en Administración de Empresas, Ingeniería Comercial, Mercadeo y/o áreas afines.
- Experiencia en el área de mercadeo.
- Edad máxima de 45 años
- Conocimiento en paquetes de computación.
- Buen conocimiento del idioma inglés.

Enviar Curriculum Vitae, Referencias y Foto actualizada hasta el jueves 25 de julio de 1996, con el rótulo:

GERENTE DE PUBLICIDAD

Casilla N° 608

La Paz - Bolivia

# OBRAS del Gobierno Nacional



SEGUNDA CONVOCATORIA  
Nº SCZ-293/9

## EL GOBIERNO MUNICIPAL DE BUENA VISTA CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSIÓN SOCIAL (FIS)

Habiéndose declarado desierto la Primera Convocatoria Pública N° SCZ-231/95, se invita nuevamente a Empresas Constructoras a presentar Ofertas para la construcción de los siguientes proyectos:

PLIEGO: P-4430-1

CODIGOS: SP03/SCZ/11671, SP03/SCZ/11673, SP03/SCZ/11675,

SP03/SCZ/11682, SP03/SCZ/11683.

PROYECTOS: AMPLIACION P.S. SANTA FE DE AMBORO, AMPLIACION P.S. HUAYUT, CENTRO DE SALUD BUENA VISTA-ROQUE AGUILERA, AMPLIACION P.S. CARANDA, AMPLIACION P.S. LA ARBOLEDA.

Los proyectos señalados comprenden la ejecución de las obras siguientes:

Construcción de viviendas y ampliación de tres ambientes.

Ubicados en las comunidades de los mismos nombres, Provincia Ichilo, Departamento de Santa Cruz.

Las Secciones I, II, III, V, VI y VII de los Documentos de Licitación deberán ser adquiridos en la oficina del Fondo de Inversión Social ubicada en la calle Bolívar N° 175 (frente COTAS) de la ciudad de Santa Cruz por el precio de Bs. 650.-

La Sección IV de los Documentos de Licitación podrá ser adquirida, por única vez, en la oficina central o de departamentos del FIS por el precio de Bs. 100.-

Para habilitarse los Oferentes, necesariamente deberán adquirir todas las Secciones de los Documentos de Licitación, adjuntando a la oferta el recibo original de las Secciones I, II, III, V, VI y VII y fotocopia de la Sección IV cuantas veces el Oferente participa en licitaciones del FIS.

Los oferentes que hubieran adquirido los Documentos de Licitación para la primera convocatoria no están obligados a adquirir nuevamente dichos documentos para esta segunda convocatoria.

Las Ofertas deberán contener una boleta bancaria de garantía de "Serieidad de Oferta" por la suma de dólares de los EE.UU. de \$us. 750.- con una validez de ciento veinte (120) días calendario a partir de la fecha de presentación de Ofertas.

Los criterios de evaluación están descritos en los documentos de licitación.

Las Ofertas deberán ser presentadas en las oficinas de la Honorable Alcaldía Municipal de Buena Vista, hasta horas 10:30 a.m. del día viernes 16 de agosto de 1996.

La apertura de Ofertas se efectuará en acto público en la Honorable Alcaldía Municipal de Buena Vista, hasta horas 11:00 a.m. del día viernes 16 de agosto de 1996.

La consulta y venta de los Documentos de Licitación se realizarán a partir del día viernes 19 de julio de 1996.

Santa Cruz, julio de 1996

# PRESENCIA ECONOMÍA

La Paz, Bolivia,  
jueves 18 de julio  
de 1996

## Implicaciones de la reforma

### Año 2055, fin de la odisea de la capitalización

Ese año se habrá terminado de monetizar el 50% de las acciones de los bolivianos y las empresas capitalizadas estarán totalmente en manos privadas. Se espera que para ese año los bolivianos no necesiten ningún alivio de vejez.



El año 2055 las seis empresas capitalizadas dejarán de pertenecer a los 3,4 millones de bolivianos y pasarán totalmente a manos privadas, de acuerdo con las previsiones realizadas por Alberto Bonadona y Oscar Alcaraz, técnicos de la Secretaría de Pensiones.

Ese año también se habrá terminado de monetizar, vender y transar en las bolsas nacionales e internacionales el 50% de las acciones de los bolivianos, y habrá concluido el sistema actual de reparto.

Si bien al comienzo de los planes de capitalización se proyectaba que las acciones de los bolivianos serían heredadas, ahora ya no se considera esa posibilidad. Con la venta y monetización de las acciones se podrá pagar, a lo largo de los años, el alivio de vejez a los 3,4 millones de bolivianos, que son los dueños del 50% de las acciones de las empresas capitalizadas.

#### Y DESPUES?

Se espera que para el 2055 Bolivia sea otra y por tanto no haya personas que tengan necesidad del "alivio de vejez" o fondos de la capitalización que consisten, se prevé una entrega anual, entre 100 y

400 dólares, de acuerdo con la rentabilidad del gran fondo de la capitalización.

Si para ese año todavía las grandes mayordoras necesitan ese "alivio de vejez", seguramente Bolivia no tendría que llamarse Bolivia, sino Brasil, Chile o Argentina, según los especialistas.

#### PRIMERO, LOS FONDOS DE LA ENTEL

Explicaron que durante el primer año en que se entregan los fondos de capitalización, vale decir en 1997, a 294,571 beneficiarios de 65 años, se requerirá un monto de 58,8 millones de dólares.

A lo largo de 25 años, los fondos requeridos alcanzarían a 1.297 millones de dólares.

Para el primer año de entrega se utilizarán los dividendos de la capitalización de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones, que son 60 millones de dólares. Recuérdese que esa empresa fue capitalizada en 600 millones de dólares.

Posteriormente, en la Bolsa de Valores se irán monetizando las acciones del 50% de los bolivianos y percibiendo utilidades por ellas para hacer frente al alivio de vejez.

Club exclusivo, no todos entran

### Para los pobres no es la capitalización individual

El sistema de pensiones de capitalización individual no está diseñado para los segmentos pobres de la población, debido a que la seguridad social en sí es un sistema caro -más aún cuando es privado- en todas partes del mundo.

De ahí que las personas que perciben un ingreso menor a los 500 bolivianos, no están admitidas dentro del nuevo sistema a crearse en Bolivia.

Según la explicación de los técnicos de la Secretaría de Pensiones, es lógico que personas con ingresos muy bajos no puedan hacer previsiones para su vejez, puesto que ellas deben procurar el pan de cada día.

### Técnicos buscan suavizar el shock para 57 mil aportantes

Los técnicos de la Secretaría de Pensiones buscarán la forma de suavizar el shock que provocará la reforma a la seguridad social para un total de 57 mil aportantes al actual sistema de reparto y la propuesta de "flexibilización" será presentada al Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada.

El gobierno optó, en el artículo 31 del proyecto de Ley de Pensiones, por incrementar el número de cotizaciones, de 180 a 300, y disminuir las rentas de las personas que se quedarán en el actual sistema para poder financiarlo, explicaron técnicos de la Secretaría del sector.

No se trata de una mente perversa la que creó esto, pero es la única forma que se encon-

tró para llevar a cabo el proceso", dijo Alberto Bonadona, director de Políticas.

La flexibilización deberá ser estudiada y fundamentada técnicamente, pero a rasgos generales se busca que el efecto, sin que deje de existir, sea gradual y para eso se jugará con el número de cotizaciones, la edad de jubilación, la tasa de los aportes y con la posibilidad de que se hagan pagos voluntarios.

Son 57 mil las personas que al tener entre 40 y 60 años de edad serán afectadas. Estas aportaron al FOPEBA alrededor de 250 millones de dólares en 10 años, pero estos recursos simplemente ya se utilizaron en el pago de rentas de los jubilados.

Los técnicos de la Secretaría de Pensiones buscarán la forma de suavizar el shock que provocará la reforma a la seguridad social para un total de 57 mil aportantes al actual sistema de reparto y la propuesta de "flexibilización" será presentada al Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada.

El gobierno optó, en el artículo 31 del proyecto de Ley de Pensiones, por incrementar el número de cotizaciones, de 180 a 300, y disminuir las rentas de las personas que se quedarán en el actual sistema para poder financiarlo, explicaron técnicos de la Secretaría del sector.

No se trata de una mente perversa la que creó esto, pero es la única forma que se encon-

"Alguien debe pagar los platos rotos"

### Una generación verá el rostro cruel de la reforma de pensiones

Los técnicos de la Secretaría de Pensiones hablan sin pelos en la lengua y sin los cuidados que normalmente tiene un político:

- ✓ La reforma está hecha para los jóvenes y las generaciones futuras
- ✓ Los jubilados no tienen problemas, pero desconfían del Estado que al final de cuentas, aunque mal, tiene recursos
- ✓ Las personas comprendidas entre los 40 y 60 años serán los afectados y el Artículo 31 del proyecto de Ley de Pensiones es el responsable. A ellos el Estado simplemente no puede compensarlos porque tiene recursos
- ✓ Los Fondos Complementarios están dejados a su suerte y a ésta se la ve venir, negra
- ✓ Ningún sistema de pensiones está hecho para los pobres porque es caro y mucho más si es privado
- ✓ Es más conveniente para alguien que gana menos de 500 bolivianos no hacer aportes, porque su pensión no es cómo vivirá de viejo, sino cómo sobrevivir cada día
- ✓ Sobre todo para quienes ganan poco, 1,4 millones de personas, está destinado el beneficio de la capitalización

Una generación de más de 50 mil personas, comprendidas entre 40 y 60 años de edad, verá el rostro "cruel" de la reforma de pensiones que los eligió para que paguen "los platos rotos", señalaron técnicos de la Secretaría de Pensiones durante un seminario para periodistas realizado ayer.

Sin la cautela y evasivas de los políticos, Alberto Bonadona y Oscar Alcaraz explicaron las causas por las que el gobierno simplemente no puede evitar que esta población, que representa la cuarta parte de los aportantes al actual sistema, sea desfavorecida por la reforma.

La población ya jubilada no tiene por qué preocuparse porque el Estado garantizará sus rentas y, al otro extremo, están los jóvenes para quienes está hecha la reforma, señalaron.

La generación "sandwich" tendrá en cambio que cotizar durante 10 años más y verá disminuida su renta en un 30%. Si opta por cambiarse al nuevo perderá la totalidad de sus aportes.

En el seminario se explicó que si bien el actual sistema presenta problemas de administración que pueden y serán solucionados, no es posible evitar la tendencia de la población a vivir más tiempo, es decir a cobrar sus rentas en un período más prolongado, y a que disminuya la relación con el número de aportantes, lo que plantea un problema cuya solución es la reforma.

Actualmente cada año, el

### GENERACION "SANDWICH", LA QUE PAGA LOS PLATOS ROTOS

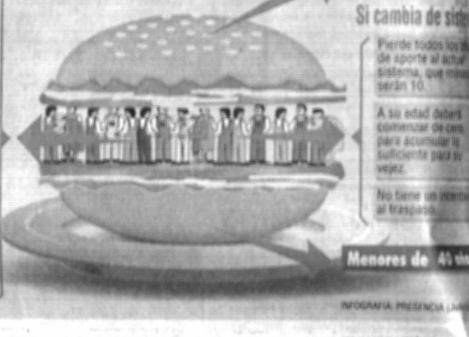
Tiene entre 40 y 60 años, son 57 mil personas afiliadas al FOPEBA que tienen un feo panorama

Si permanece en el actual sistema

A partir de 1997 recibirá del FOPEBA sólo el 30% del equivalente a su sueldo y no el 50% actual

Debe cumplir con 25 años de aportes y no 15 como antes

Si es relativamente joven, no tiene la garantía de contar con el 50% del equivalente al sueldo pagado por los fondos complementarios, porque éstos, liberados a su suerte, no tienen ninguna seguridad de sobrevivir sin nuevos aportantes



Fondo de Pensiones Básicas (FOPEBA) paga alrededor de 100 millones de dólares en rentas y a este monto se suma otros 30 millones de dólares que aporta el Estado.

La parte que actualmente paga el FOPEBA será afectada por quienes se trasladan de un sistema a otro y de esa cantidad deberá responder el Estado, lo que le significará en los

próximos años un déficit fiscal que representaría entre 0,6% y 1,4% por ciento del Producto Interno Bruto.

Esto todo lo que podrá hacer el Estado, pedir más es pedir más impuestos y posiblemente provocar más inflación, dijeron.

Los técnicos se refirieron a la posibilidad de que el sistema a otro y de esa cantidad deberá responder el Estado, lo que le significará en los

próximo individual sea de 500 bolivianos, lo que es eso es lo mejor que el aporte del 10% de 500 bolivianos significa, es demasiado alto para alguien que tiene tan poco ingreso.

Para quienes ganan 1,4 millones de bolivianos es destinado fundamentalmente al beneficio de la gente, afirmaron.

Hablaron con Goni

Opositores descontentos con la Reforma

Los partidos de oposición concurrieron ayer a una reunión de análisis efectiva de la Ley de Pensiones con el presidente, Gonzalo Sánchez de Lozada, quien se preocupó por el manejo y falta de comprensión que pueda existir entre el nuevo sistema de seguridad social y la situación actual modelo y la posibilidad de aportes de los trabajadores.

Jorge Quiroga, subsecretario de la Acción Democrática Nacional (ADN), dijo que su partido estudiará el tema y tendrá observaciones en las próximas horas, al igual que el Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR).

Quiroga aseguró que el presidente del Estado es responsable de los contratos sociales y el compromiso con los trabajadores para que una vez que cumplan los 55 años, puedan jubilarse.

Dijo que "este compromiso no se puede quebrar, decirles (a los aportantes) que el medio camino cambia".

A la reunión con el Presidente, el Mandatario realizó un llamado a la paz y la tranquilidad, asistieron los representantes de ADN, el MIR y el Partido Demócrata Cristiano (PDC).

El senador del MIR, José Valda, no hizo ninguna declaración concreta y afirmó que su partido emitirá un comunicado oficial en las próximas horas, mientras que el diputado Benjamín Miguel de la Torre dijo que la reunión fue positiva.

Ya se escuchan protestas

### Empresarios bolivianos serán socios minoritarios en AFPs

23 empresas norteamericanas y europeas mostraron su interés en administrar los fondos de pensiones. La CEPB se reúne hoy con Goni para hablar de la reforma

Los empresarios bolivianos no podrán ser parte mayoritaria de las Administradoras de Fondos de Pensiones (AFPs) a crearse en el país, afirmaron técnicos del gobierno, mientras que el secretario de Capitalización anunciaba que ya existen 23 grandes empresas interesadas.

El sector privado, desde donde ya se escuchan voces de protesta, se reunirá hoy con el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada para hablar de la reforma de Pensiones y plantear sus preocupaciones.

Un total de 82 empresas nacionales se agrupó con toda la intención de participar en la licitación para la conformación de una de dos AFPs y para ello acudieron a empresas chilenas para que sean sus socios.

Hace unos días recibieron un balde de agua fría, cuando Sánchez de Lozada descartó la participación de chilenos, ya que no cumplían los exigentes requisitos.

Ayer técnicos de la Secretaría de Pensiones afirmaron que no se descarta la participación de empresas bolivianas, pero dijeron que sería en sociedad con grandes empresas estadounidenses o europeas, y con un mínimo porcentaje accionario.

Al incorporarlas "se les está haciendo un favor", dijeron, porque si el sistema de capitalización individual fuera obligatorio, entonces tendrían que pagar el mismo porcentaje que hace una persona de ingresos medios a superiores.

Por ello, señalaron que debe crearse otro sistema especial para los 1,4 millones de personas bolivianas, entre campesinos y clases urbanas de bajos ingresos, que quedarían excluidas del sistema de capitalización individual.

También indicaron que es tan caro afiliar a una persona que gana 5.000 bolivianos que la que percibe 250 bolivianos, por lo que no es rentable su ingreso.



"Papi" Camacho defenderá hoy a su sector

También ayer, el secretario de Capitalización, Edgar Saravia, informó que un total de 23 empresas norteamericanas, francesas, holandesas, inglesas y canadienses enviaron, vía fax, su respuesta afirmativa al anuncio hecho por el gobierno, para llevar adelante la licitación pública internacional prevista para el 15 ó 16 de agosto.

"Se está legislando para em-

presas extranjeras y no para el empresariado nacional y esto es muy lamentable", dijo ayer el presidente de la Federación de Empresarios Privados de Santa Cruz, Erwin Reck, según la agencia Jatha.

El presidente de la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia (CEPB), José Luis Camacho, anunció que hoy esa institución presentará a Sánchez de Lozada una posición oficial sobre la reforma de pensiones, donde señalará que es cuestión de principios que las empresas nacionales participen como mayoría en la conformación de una AFP boliviana.

Entretanto, Saravia informó que la etapa de calificación en la licitación concluirá hasta mediados de septiembre y que se esperan que las propuestas finales se presenten a finales de noviembre, para que los primeros días de enero los adjudicatarios puedan estar operando.

Señaló que se llevarán a cabo reuniones internacionales, con el objeto de brindar a las empresas interesadas un paquete de información sobre el valor de acciones a administrar en principio, mercado de afiliados, tasa de crecimiento de la población, economía y otros aspectos.

En la reunión con el Presidente, el Mandatario realizó un llamado a la paz y la tranquilidad, asistieron los representantes de ADN, el MIR y el Partido Demócrata Cristiano (PDC).

El senador del MIR, José Valda, no hizo ninguna declaración concreta y afirmó que su partido emitirá un comunicado oficial en las próximas horas, mientras que el diputado Benjamín Miguel de la Torre dijo que la reunión fue positiva.



Representantes de la UNESCO en los techos de la Casa de la Moneda piden reglamentar protección del Cerro Rico.

El próximo lunes 22

## Expedicionarios de la Ruta Quetzal asistirán a mini-carnaval de Oruro

Las autoridades anuncian un "carnaval de invierno" en la que habrá demostración coreográfica de varios conjuntos folklóricos entre los que se cuentan a morenadas, diabladas, zambos caporales y representaciones de danza estilizada.

ORURO. (PRESENCIA).- Durante diez horas, aproximadamente 400 jóvenes provenientes de Europa y países de América, visitarán la ciudad de Oruro, a su paso en dirección a La Paz, dentro el programa denominado "Ruta Quetzal".

Se ha confirmado que ese grupo llegará a Oruro el próximo lunes 22 a las 06:00 de la madrugada.

La prefecta de Oruro, Mirtha Quevedo, dijo que se logró "por lo menos esa corta estadía en Oruro, considerando la importancia de lo que significa aprovechar la circunstancia para mostrar a los visitantes algunas de las manifestaciones más puras e importantes del folklore y las tradiciones de nuestro departamento".

Dijo que el grupo de expedicionarios incorporará las ilustraciones, fotografías y testimonios en revistas, periódicos y medios audiovisuales; lo que ya significa un hecho importante en materia de promoción turística.

### DEMOSTRACIONES

Explicó que la visita de los turistas tendrá matices especiales en Oruro, pues la Prefectura no desaprovechará tan importante presencia; ha preparado ya todo un paquete de actividad turística, en labor conjunta con la Secretaría regional de Turismo.

El punto importante constituirá la realización de un mini-carnaval, con la demostración coreográfica de varios conjuntos folklóricos

que ya han asegurado su presencia, entre los que se cuentan a morenadas, diabladas, zambos caporales y representaciones de danza estilizada.

El programa contempla la recepción de los expedicionarios, hecho que se producirá en la estación ferroviaria, posteriormente serán trasladados hasta los ambientes junto al Santuario del Socavón, para ofrecerles un desayuno.

Habrá visitas al Santuario mismo, al Museo de la Iglesia y el Museo minero-étnográfico, posteriormente la prefecta les dará la bienvenida y de inmediato se iniciará una demostración folklórica, con las explicaciones de lo que significa cada danza y los rituales del carnaval, los hechos devocionales y tradicionales.

Se completarán los actos con la firma de un permiso de testimonio de la visita y reconocimiento a Oruro, como la capital del folklore de Bolivia. Una feria artesanal y una exposición de máscaras y bordados de cada medio día que tendrán los expedicionarios del grupo.

Anunció que la Asociación de Conjuntos Folklóricos aceptó colaborar con las autoridades locales, presentando lo mejor de sus grupos, además según su presidente será una interesante experiencia, para motivar en el futuro la organización del ya planificado "carnaval de invierno".

300 jóvenes están en Potosí

## La Casa de Moneda centro académico del programa Ruta Quetzal Argentaria

Desde este martes y con una duración de tres días en horas de la mañana y de la tarde, los patios de la Casa Nacional se ven llenos de más de 300 jóvenes y señoritas que acuden a un ciclo académico de conferencias, talleres y seminarios.



Abajo, el campamento de los expedicionarios. Arriba, un grupo de españoles en las calles de Potosí.

**POTOSÍ. (PRESENCIA).**- La Casa Nacional de Moneda se ha convertido en el centro académico de la permanencia de 312 jóvenes de 39 países que visitan esta ciudad en el programa denominado Ruta Quetzal-Argentaria, propiciado por varias instituciones españolas y europeas.

Seminarios, talleres y conferencias se realizan en ambientes antiguos de estilo barroco, dando inusitadas actividades culturales al principal centro arquitectónico de Potosí, también denominado el "Escorial de América".

El directorio académico de la Ruta Quetzal, Virginia Berderas, expresó que "realmente en todo el trayecto no se ha encontrado un edificio tan grande y atractivo para que sea sede cultural del viaje que agrupa a más de tres centenares de jóvenes de numerosas naciones".

Desde el pasado martes y

con una duración de tres días en horas de la mañana y de la tarde los patios de la Casa Nacional de Moneda se ven llenos de jóvenes y señoritas que acuden a un ciclo académico de conferencias, talleres y seminarios que han despertado la atención de la colectividad potosina.

La directora académica de la Ruta Quetzal, Virginia Berderas, expresó que "realmente en todo el trayecto no se ha encontrado un edificio tan grande y atractivo para que sea sede cultural del viaje que agrupa a más de tres centenares de jóvenes de numerosas naciones".

"esta juventud jamás olvidará las experiencias y las enseñanzas recogidas de este sitio patrimonial de Potosí", agregó.

El ciclo académico comprende el siguiente programa: El cultivo de la papa en la zona andina, a cargo de Orlando Espinoza Canedo; Archivo y Documentación, Edi Valda Martínez; Numismática de Potosí, Rubén Ruiz Ortiz; Conservación y Limpieza, José Luis Cruz Montoya; Iconografía Andina, Teresa Gibert; Iniciación a la Aeronáutica, Laureano Casado; El Mudejar Iberoamericano, Daphne Leyton de la Quintana; Mineralogía, Ernesto

Quintana; Historia de la Casa de Moneda de Potosí, Wilson Mendieta Pacheco.

Para tan importante programa académico también se aprovechó el apoyo de otras instituciones: Arquitectura y arte barroco, José de Mesa, Cámara de Minería; Mantenimiento y restauración, Cristóbal Corso Cruz; Escuela Taller; Taller de títeres y marionetas, Compañía Libélula, Casa Municipal de Cultura; Taller de Astronomía, Javier Armentia, Observatorio Astronómico Franciscano; Taller de Radio, Víctor Martín Fernández, Radio Kollasuyo.

## Denuncia el FOCOMADE

## En extinción total unas 28 especies de aves en Bolivia

Además otras 186 especies sufren la misma amenaza por parte de los cazadores furtivos. En territorio boliviano hay 2.700 ejemplares de animales silvestres que son cazados diariamente sin ningún control y, a veces, hasta con la complicidad de funcionarios que debían vigilar el medio ambiente.

**COCHABAMBA. (EFE).**- El presidente del Foro Cochabambino de Medio Ambiente (FOCOMADE), Gabriel Herbas, afirmó ayer que 28 especies de aves en Bolivia se encuentran en un proceso de extinción total, debido a la indiscriminada caza desatada contra ellas.

Sostuvo que, si el Gobierno no toma cartas en el asunto, en pocos meses "lamentaremos la desaparición de importantes especies de aves que son perseguidas y cazadas por inescrupulosos comerciantes".

Dijo que, según datos oficiales, en el territorio boliviano, 2.700 ejemplares de animales silvestres son cazados diariamente sin ningún control y, a veces, hasta con la complicidad de funcionarios que debían vigilar y preservar el medio ambiente.

Señaló que anualmente se exportan, fundamentalmente por la vía del contrabando, un millón de ejemplares con un grave perjuicio para la ecología y el medio ambiente del territorio boliviano.

Herbas manifestó, por otra parte, que el 20 por ciento de los mamíferos y el 15 por ciento de las aves existentes, principalmente en la región amazónica, es afectado por los permanentes quechueos en esa y otras regiones del país.

Indicó que, de acuerdo a los datos de la Dirección Nacional de Conservación de la Biodiversidad del Ministerio de Desarrollo Sostenible y Medio Ambiente, existen 186 especies amenazadas en Bolivia.

Entre ellas, explicó, se encuentran 65 especies de mamíferos, 78 de aves, 15 de anfibios y reptiles y 28 de peces. Informó que están por desaparecer, en

tre los mamíferos; la londra, el guanaco, la taruca y el chancho del Chaco.

Entre las aves se han identificado a la paraba de cuello azul y el loro burro; entre los reptiles, al caimán, el lagarto del Pilcomayo y la tataruga y, finalmente, entre los peces, al carachí", informó.

El presidente de FOCOMADE dijo que las especies consideradas vulneradas son el marimono, el pejichi, jaguar y la vicuña

entre los mamíferos y, entre las aves, el pato negro, guácharo y la pava de Los Yungas.

Agregó que entre los reptiles se encuentran la peta de río, peta de monte y entre los peces a las especies de género *Orestias*, *Salminus brasiliensis* y *Prochilodus lineatus*.

Según Herbas, está comprobado que la causa más importante para la extinción de las especies es la caza de esos animales para la obtención de carne.

ne destinado al personal de los aserraderos, de las empresas petroleras y los nuevos asentamientos humanos en general.

Afirmó que es de suma urgencia que autoridades de gobierno, instituciones privadas y públicas y organizaciones no gubernamentales puedan efectuar acciones conjuntas para evitar que continúe una situación que está acabando con las especies silvestres.

**CONTINUA EL EXTERMINIO**

**CAUSAS EXTERMINIO**  
El quechueo y la obtención de carne para aserraderos, campamentos petroleros y los nuevos asentamientos humanos

**INDICE CAZA ILEGAL**  
Cada día, 2.700 ejemplares de la fauna silvestre son capturados o eliminados por cazadores clandestinos, en todo el país

**ESPECIES EN PELIGRO DE EXTINCIÓN**

- De 65 mamíferos: londra, guanaco, taruca y chancho del Chaco
- De 78 aves: paraba de cuello azul y loro burro
- Reptiles: Caimán negro, lagarto y tataruga

**LONDRA**  
Nombre científico: *Pteronura brasiliensis*  
Vive en los ríos de la provincia Iténez (Beni), generalmente en forma solitaria o grupos de pocos individuos  
Su número es cada vez menor y está en la clasificación internacional de especie "rara".  
Las hembras de este mamífero tienen entre 2 y 3 crías en cada parición

**PARABA AZUL AMARILLA**  
Nombre científico: *Ara ararauna*  
Vive en las zonas boscosas de las provincias Veca Díez e Hérez (Beni) y en otras regiones del oriente.  
Deposita entre 2 y 4 huevos, generalmente en los troncos de los árboles

**INFOGRAFÍA EFE/LATÍN DATA**

## Fuertes heladas en Santa Cruz Pequeños productores pierden tres millones de dólares

**SANTA CRUZ. (PRESENCIA).**- La pérdida que han sufrido los pequeños productores de hortalizas y frutas de este departamento, a causa de las fuertes heladas, inicialmente está calculado en tres millones de dólares. Las regiones más afectadas se ubican en los valles mesotérmicos: Vallegrande, Florida y Caballero.

Tanto los directivos de la Asociación de Horticulores y Fruticultores como los técnicos que trabajan en estas áreas en base a las observaciones cumplidas en el campo -han establecido que las pérdidas más significativas radican en la producción de tomate y papa, del primero -en los valles mesotérmicos- se ha perdido casi el 90 por ciento.



ero que sea asfaltada, dicen

## Oruro pide construcción de carretera entre Oruro-Pisiga

**ORURO.** (PRESENCIA).- Los consejeros departamentales y representantes de igual número de provincias orureñas, regaron al presidente Gonzalo Sánchez de Lozada una carta en la que solicitan fraternalmente disponer la culminación del proyecto de asfaltado de la carretera entre Oruro y Pisiga, como otra parte fundamental de los corredores de fortación.

Marcelino Ramos, Quintín Arias, Pedro Vilca, William Atsper, Serapio Luna y Willy Sajama, que representan a las provincias de Sajama, Totoro, Carangas, Saucarí, Cerro y Atahualpa, muestran su ocupación porque se pospone indefinidamente la decisión de encarar la última etapa de aprobación del proyecto a diseño final de la carretera entre Oruro y Pisiga, que debe ser asfaltada y que actualmente se encuentra en servicio de Caminos, especialmente el tratamiento técnico preventivo.

Los consejeros aprovechan la presencia del presidente en el acto de inauguración de la carretera entre Patacamaya-Oruro-Quemado, para hacer regla de la misiva.

En parte importante del texto se marca que el "objetivo fundamental es solicitar la pronta ejecución del camino asfaltado Oruro-Ancaraví-Pisiga, además del correspondiente tramo entre Ancaraví-Turco-Tambo Quemado, para hacer regla de la misiva".

Lamentablemente, las autoridades de lo que fue el Servicio de Caminos, no conciernen la tarea encomendada de una definición en materia de costos para encarar el financiamiento de la futura construcción. Se espera que el primer mandatario, exija a sus colaboradores agilizar la definición que permita cumplir el anhelo de los orureños.

partir del martes 23 de julio

## Arquidiócesis de Chuquisaca tendrá 6 nuevos sacerdotes

**SUCRE.** (PRESENCIA).- El obispo de la Arquidiócesis de Sucre, Mons. Jesús Pérez Rodríguez, ordenará el martes 23 de julio en curso a seis nuevos sacerdotes que nacieron, creceron y estudiaron en Chuquisaca.

Será un gran acontecimiento no sólo para la Iglesia local, sino para toda la comunidad católica de Bolivia, aseguró la máxima autoridad eclesiástica este departamento.

Los futuros sacerdotes son: Ernesto Olivera, Isain Pérez, Pedro Quintana, Marco Antonio Soliz, Luis Vásquez y Nicolás Velásquez. Todos ellos han sido del trabajo pastoral y nacional de los sacerdotes católicos del área rural.

Son vocaciones que han nacido del pueblo sencillo y sentido de la palabra de Dios", el prelado.

Se han preparado en los seminarios San Cristóbal de Sucre y San José de Cochabamba y en estudiado Filosofía y Teología en la Universidad Católica Boliviana.

El año pasado, fueron ordenados diáconos en la Catedral Metropolitana. Luego empeza-

desarrollo".

La misiva añade que esas carreteras atraviesan por las provincias Cercado, Saucarí, Carangas, Litoral, Atahualpa y Sajama, lo que significa que una mayoría de provincias tendrán el beneficio del progreso con el cruce de esas carreteras que llegarán hasta sectores fronterizos para unir luego con las rutas hacia el Pacífico.

"No sólo ese es el beneficio de estos caminos, sino que los mismos posibilitarán también la vertebración hacia el océano Pacífico que necesitan los distritos de Potosí, Chuquisaca y Tarija, por lo que el impacto en el desarrollo nacional será determinante con la construcción de estos tramos camineros asfaltados", dice la nota.

Actualmente y tras la inauguración oficial de la carretera entre Patacamaya y Tambo Quemado, hay susceptibilidad entre representantes localistas por la suerte del camino Oruro-Pisiga, aunque en el acto del pasado domingo, fue justamente la prefecta de Oruro, Mirtha Quevedo, la que mencionó que los orureños "continuaremos con nuestro proyecto de establecer el corredor bioceánico por la ruta de Pisiga".

Lamentablemente, las autoridades de lo que fue el Servicio de Caminos, no conciernen la tarea encomendada de una definición en materia de costos para encarar el financiamiento de la futura construcción. Se espera que el primer mandatario, exija a sus colaboradores agilizar la definición que permita cumplir el anhelo de los orureños.

Una ONG sucrense anuncia juicio a dirigentes miristas

**SUCRE.** (PRESENCIA).- El Centro Juan Azurduy de Padilla, una Organización No Gubernamental (ONG) que trabaja en Chuquisaca y dirigida por la ex-esposa del jefe regional del MBL, Franz Barrios, amenaza con instaurar un juicio a dirigentes del MIR.

La directora de esa ONG, Martha Noya Laguna, en una carta enviada a la corresponsalía de PRESENCIA, rechaza indignada las acusaciones de los miristas chuquisaqueños Carlos Salinas y Jaime Gallo.

Hace dos semanas, esos dos dirigentes del MIR presentaron dos "diseños" (archivos) mediante los cuales acusaron al MBL de utilizar algunas ONGs para provecho político.

Indicó que el Centro Juan Azurduy de Padilla firmó convenios con CORDEN y recibieron en calidad de usufructo terrenos municipales.

Respecto a la primera acusación, Noya Laguna reconoce que hubo la suscripción de acuerdos con la ahora desaparecida Corporación Regional de Desarrollo, sin embargo aclara que "jamás recibimos un centavo".

Explica que con el mismo tenor de ese convenio, la entonces autoridad firmó con otras instituciones incluyendo la Iglesia católica.

Respecto a los terrenos municipales, señala que los 200 metros cuadrados en el barrio Santa Bárbara fueron utilizados para construir la lavandería "Las Burbujas" y que el Centro Juan Azurduy invitó sus 18.000.

Toda esa infraestructura está siendo utilizada por 12 mujeres de escasos recursos quienes han constituido una microempresa de servicio. El terreno sigue siendo de la Alcaldía", remarcó.

Molesta por las acusaciones de Salinas y Gallo, advierte que si no prueban el delito de "enriquecimiento ilícito" en contra de las responsables del Centro Juan Azurduy, se interpondrá una demanda judicial.

Califica de "tendenciosas, falsas, carentes de objetividad y credibilidad", las versiones miristas.

## Compañías aéreas bolivianas podrán operar sobre Corumbá

**SANTA CRUZ.** (PRESENCIA).- A partir del 27 de este mes y por espacio de 9 meses, las compañías aéreas bolivianas podrán operar en el aeropuerto de Corumbá, Brasil. Esta determinación aprobada en la reunión bilateral técnica de autoridades del sistema aeronáutico de Brasil-Bolivia soluciona el problema emergente del cierre del aeropuerto de Puerto Suárez, Bolivia, que está siendo reacondicionado.

Por lo tanto, las naves del LAB, Aerofus y TAM - empresas que realizan vuelos a Puerto Suárez - podrán operar en el aeropuerto de Corumbá, población brasileras fronteriza con Bolivia.

Se estima que los trabajos que se emprenden en el aeropuerto de Puerto Suárez llevarán 9 meses.

En la reunión bilateral técnica, que se cumplió en esta ciudad, también se está considerando aspectos relativos a rutas e itinerarios de las empresas aéreas bolivianas y brasileras que operan en ambos países.

Con referencia a los vuelos que los pasajeros estarán liberados de realizar trámites de inmigración o de presentación de pasaportes. Estarán protegidos dentro el tratamiento de libre tránsito.

Aseguró que el actual sistema puede reactivarse aproximadamente para beneficiar a los bolivianos que por largos años más si se va a una conciliación con el Estado, la empresa privada y los trabajadores.

**TARIJA.** (PRESENCIA).- El principal dirigente de la Federación de Jubilados del Magisterio, Lindner Cardozo, advirtió que en cuanto el Proyecto de Ley de Pensiones sea aprobado en el parlamento se demandará su inconstitucionalidad por violar la Carta Magna.

El dirigente aseguró que el Proyecto de Ley propuesto por el gobierno no tiene contenido filosófico del artículo 158 de la Constitución porque deja de lado la solidaridad, "hay un contraste absoluto, nos oponemos, nuestras rentas de jubilación están en base a la solidaridad", afirmó.

Aseguró que la propuesta del gobierno tiene un carácter comercial basado en el Código de Comercio y no es el de Seguridad Social porque no garantiza las leyes de cambio son de gran beneficio para los bolivianos".

Senado que en el actual sistema solamente se benefician 115 mil personas cuando deberían haber unos 400 mil jubilados. Remarcó que a partir de la aprobación de la Ley de Pensiones se beneficiarán 300 mil individuos, más del doble de número actual, "algo que jamás se ha hecho en la historia de Bolivia".

Aseguró que el actual sistema

En cuanto se apruebe

## Los jubilados de Tarija demandarán inconstitucionalidad de Ley de Pensiones

Proyecto de Ley tiene corte comercial dicen jubilados, mientras la COD convocó a una marcha. Senador oficialista aseguró que con nueva Ley por primera vez en la historia de Bolivia todos los de la tercera edad recibirán alivio de vejez.

**TARIJA.** (PRESENCIA).- El principal dirigente de la Federación de Jubilados del Magisterio, Lindner Cardozo, advirtió que en cuanto el Proyecto de Ley de Pensiones sea aprobado en el parlamento se demandará su inconstitucionalidad por violar la Carta Magna.

El dirigente aseguró que el Proyecto de Ley propuesto por el gobierno no tiene contenido filosófico del artículo 158 de la Constitución porque deja de lado la solidaridad, "hay un contraste absoluto, nos oponemos, nuestras rentas de jubilación están en base a la solidaridad", afirmó.

Aseguró que la propuesta del gobierno tiene un carácter comercial basado en el Código de Comercio y no es el de Seguridad Social porque no garantiza las leyes de cambio son de gran beneficio para los bolivianos".

Senado que en el actual sistema

ma puede reactivarse aproximadamente para beneficiar a los bolivianos que por largos años más si se va a una conciliación con el Estado, la empresa privada y los trabajadores.

**DEMASIADA ESTRECHEZ**

En contraste el senador por el MNR, Luis Lema Molina, dijo que la oposición en todas las leyes propuestas por el gobierno amenazó con la demanda de inconstitucionalidad que al final no se dio, "porque saben que las leyes de cambio son de gran beneficio para los bolivianos".

Senado que en el actual sistema solamente se benefician 115 mil personas cuando deberían haber unos 400 mil jubilados. Remarcó que a partir de la aprobación de la Ley de Pensiones se beneficiarán 300 mil individuos, más del doble de número actual, "algo que jamás se ha hecho en la historia de Bolivia".

Aseguró que el actual sistema

Aseguró que el actual sistema está en una profunda crisis que de persistir revertaría y no beneficiaría a nadie porque sencillamente no habrá recursos, ya que actualmente el TGN es su gran soporte, sin embargo, "no hay soporte que aguante una presión que va creciendo".

**MARCHA DE PROTESTA**

Entretanto, dirigentes de la COD convocaron a una marcha para este jueves por la tarde en rechazo a la propuesta del Proyecto de Ley de Pensiones porque no tiene un sentido social, sino económico y de beneficio para el empresariado.

"Los recursos que manejan los fondos superan los 450 millones de dólares que es más del doble del capital que tiene la propia banca, esas utilidades van a beneficiar a un reducido grupo de empresarios y eso no puede ser", cuestionó el dirigente Fernando Caverio.

## Riberalta recuerda 82 años de evangelización

**RIBERALTA, ERBOL.** Riberalta y la provincia Vaca Diez recordaron, este 16 de julio, los 82 años de evangelización de la parroquia Nuestra Señora del Carmen y 50 años del Centro Educativo del mismo nombre.

La Misión Maricnick se hizo cargo del Vicariato de Pando desde 1914, después de la llegada de los primeros misioneros franciscanos.

Muchos recuerdan a los misioneros de Maricnick, no por sus obras en beneficio de la educación, sin descuidar otros aspectos como la salud y otras opciones.

Con este 16 de julio, también se recordó medio siglo de existencia del Centro Educativo Nuestra Señora del Carmen, fundado por los misioneros y mantenido por laicos comprometidos.

## FARMACIAS DE TURNO

**327245**

las 24 horas

## SECRETARIA EJECUTIVA P.L.-480 PRIMERA CONVOCATORIA

### INVITACION DIRECTA No. 02/96

En conformidad a la R.S. 216145, se invita a las empresas proveedoras de equipos de computación, legalmente establecidas en el país a presentar propuestas para la provisión de:

#### EQUIPOS DE COMPUTACION

- Microcomputadoras

- Impresoras

El Pliego de condiciones y términos de referencia pueden ser retirados sin costo alguno, en la oficina de la Secretaría Ejecutiva P.L.-480, ubicada en la Av. Mcal. Santa Cruz, edificio Hansa piso 20 de la ciudad de La Paz, de Hrs. 8:00 a 12:30 y de 13:30 a 17:00.

Las propuestas deberán presentarse en la oficina mencionada hasta Hrs. 15:00 del día 25 de julio de 1996. La apertura de propuestas se realizará el mismo día a Hrs. 16:30.

La Paz, julio de 1996

#### TERCERA PUBLICACION

## PROYECTO DE DESARROLLO AGROPECUARIO "COTAGAITA - SAN JUAN DEL ORO"

### CONTRATO DE PRESTAMO FIDA 149-BO

#### INVITACION DIRECTA N° 01/96

#### AUDITORIA EXTERNA DE ESTADOS FINANCIEROS

El Proyecto de Desarrollo Agropecuario "Cotagaita San Juan del Oro", institución de desarrollo rural para las provincias Nor Chichas, Sud Chichas y Modesto Omiste del departamento de Potosí, invita a las firmas Consultoras de Auditoría legalmente establecidas en el país, a presentar propuestas para la realización de:

#### AUDITORIA EXTERNA DE SUS ESTADOS FINANCIEROS

AL 31 DE DICIEMBRE DE 1995

Las Especificaciones Administrativas y Pliego de Condiciones, estarán en venta en las oficinas del Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA) de la Avda. 20 de Octubre N° 2038 Edificio FONCOMIN Piso 12 de la ciudad de La Paz y en la ciudad de Tupiza en oficinas del Proyecto ubicadas en zona Chajra Huasi ex Hacienda Aramayo, cuyo costo es de Bs. 150.000.

Plazo para la presentación de propuestas: 2 de agosto hasta hrs. 18:30, en oficinas del proyecto Cotagaita San Juan del Oro, Tupiza-Bolivia.

El acto de apertura de las propuestas se llevará a cabo en la Sala de Reuniones del Proyecto, el día 5 de agosto a hrs. 15:00.

Tupiza, 9 de julio de 1996

**ABOGADOS**

**ESTUDIO JURIDICO EN "SUCRE"**

Ofrece servicio profesional a todo el país para trámites judiciales

Corrección Suprema de Justicia, en la ciudad de Sucre.

La información, sin compromiso de su proceso a los teléfonos

064-32906 (Sucre)  
064-42203 FAX (Sucre)

**GUIA PROFESIONAL**

**ESPECIALIDADES**

**CEMEP**

**CENTRO MEDICO LA PRENSA**

Calle Campero N° 52 Tels. 321943 - 341185

**Medicina General:**

Dr. Víctor H. Caussin Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP

Dr. Juan C. Glasenovic Hs. 15:00 a 17:00 CEMEP

Dr. Luis Palacios Hs. 17:00 a 18:30 CEMEP

Dr. Alberto Andrade Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP

Dr. Jorge V. Vásquez Hs. 12:00 a 14:00 CEMEP

Dr. Jorge Fernández Hs. 13:00 a 17:30 CEMEP

Dr. David Maldonado Hs. 17:00 a 19:30 Ed. Saenz T. Tel. 343371

Dr. Alex Gutiérrez Hs. 14:30 a 17:00 CEMEP

B.P. 386163

Dr. Luis Gómez Hs. 18:00 a 18:30 CEMEP

Dr. Luis Gómez Hs. 17:00 a 19:00 CEMEP

Dr. Jorge Gómez Hs. 17:00 a 19:30 CEMEP

Dr. Alfonso Méndez Hs. 19:00 a 20:00 CEMEP

Dr. Rolando Mojica Hs. 17:00 a 20:00 Ed. Cónodoro P. Tel. 367419.

Wifredo Rojas Hs. 17:00 a 18:30 CEMEP

Dr. Alfonso Méndez Hs. 18:00 a 19:30 CEMEP

Dr. Juan Burgos Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP

Dr. Orlando Toribio Hs. 17:30 a 19:30 Ed. 16 de Julio P. 8 Tel. 374396

Dr. Guillermo Suárez Hs. 18:00 a 20:00 Ed. Monje Campero P. 7

Dr. Jaime Zeballos Hs. 18:00 a 19:30 CEMEP

Dr. Enrique Sánchez Hs. 15:00 a 19:30 CEMEP

Dr. Carlos Jiménez Hs. 10:00 a 12:00 Ed. 8

Dr. Juan Burgos Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP

Dr. Luis Gómez Hs. 17:00 a 19:30 CEMEP

Dr. Orlando Toribio Hs. 17:30 a 19:30 Ed. 16 de Julio P. 8 Tel. 374396

Dr. Guillermo Suárez Hs. 18:00 a 20:00 Ed. Monje Campero P. 7

Dr. Enrique Sánchez Hs. 18:00 a 20:00 CEMEP

Dr. Carlos Jiménez Hs. 10:00 a 12:00 Ed. 8

Dr. Juan Burgos Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP

Dr. Luis Gómez Hs. 17:00 a 19:30 CEMEP

Dr. Orlando Toribio Hs. 17:30 a 19:30 Ed. 16 de Julio P. 8 Tel. 374396

Dr. Guillermo Suárez Hs. 18:00 a 20:00 Ed. Monje Campero P. 7

Dr. Enrique Sánchez Hs. 18:00 a 20:00 CEMEP

Dr. Carlos Jiménez Hs. 10:00 a 12:00 Ed. 8

Dr. Juan Burgos Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP

Dr. Luis Gómez Hs. 17:00 a 19:30 CEMEP

Dr. Orlando Toribio Hs. 17:30 a 19:30 Ed. 16 de Julio P. 8 Tel. 374396

Dr. Guillermo Suárez Hs. 18:00 a 20:00 Ed. Monje Campero P. 7

Dr. Enrique Sánchez Hs. 18:00 a 20:00 CEMEP

Dr. Carlos Jiménez Hs. 10:00 a 12:00 Ed. 8

Dr. Juan Burgos Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP

Dr. Luis Gómez Hs. 17:00 a 19:30 CEMEP

Dr. Orlando Toribio Hs. 17:30 a 19:30 Ed. 16 de Julio P. 8 Tel. 374396

Dr. Guillermo Suárez Hs. 18:00 a 20:00 Ed. Monje Campero P. 7

Dr. Enrique Sánchez Hs. 18:00 a 20:00 CEMEP

Dr. Carlos Jiménez Hs. 10:00 a 12:00 Ed. 8

Dr. Juan Burgos Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP

Dr. Luis Gómez Hs. 17:00 a 19:30 CEMEP

Dr. Orlando Toribio Hs. 17:30 a 19:30 Ed. 16 de Julio P. 8 Tel. 374396

Dr. Guillermo Suárez Hs. 18:00 a 20:00 Ed. Monje Campero P. 7

Dr. Enrique Sánchez Hs. 18:00 a 20:00 CEMEP

Dr. Carlos Jiménez Hs. 10:00 a 12:00 Ed. 8

Dr. Juan Burgos Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP

Dr. Luis Gómez Hs. 17:00 a 19:30 CEMEP

Dr. Orlando Toribio Hs. 17:30 a 19:30 Ed. 16 de Julio P. 8 Tel. 374396

Dr. Guillermo Suárez Hs. 18:00 a 20:00 Ed. Monje Campero P. 7

Dr. Enrique Sánchez Hs. 18:00 a 20:00 CEMEP

Dr. Carlos Jiménez Hs. 10:00 a 12:00 Ed. 8

Dr. Juan Burgos Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP

Dr. Luis Gómez Hs. 17:00 a 19:30 CEMEP

Dr. Orlando Toribio Hs. 17:30 a 19:30 Ed. 16 de Julio P. 8 Tel. 374396

Dr. Guillermo Suárez Hs. 18:00 a 20:00 Ed. Monje Campero P. 7

Dr. Enrique Sánchez Hs. 18:00 a 20:00 CEMEP

Dr. Carlos Jiménez Hs. 10:00 a 12:00 Ed. 8

Dr. Juan Burgos Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP

Dr. Luis Gómez Hs. 17:00 a 19:30 CEMEP

Dr. Orlando Toribio Hs. 17:30 a 19:30 Ed. 16 de Julio P. 8 Tel. 374396

Dr. Guillermo Suárez Hs. 18:00 a 20:00 Ed. Monje Campero P. 7

Dr. Enrique Sánchez Hs. 18:00 a 20:00 CEMEP

Dr. Carlos Jiménez Hs. 10:00 a 12:00 Ed. 8

Dr. Juan Burgos Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP

Dr. Luis Gómez Hs. 17:00 a 19:30 CEMEP

Dr. Orlando Toribio Hs. 17:30 a 19:30 Ed. 16 de Julio P. 8 Tel. 374396

Dr. Guillermo Suárez Hs. 18:00 a 20:00 Ed. Monje Campero P. 7

Dr. Enrique Sánchez Hs. 18:00 a 20:00 CEMEP

Dr. Carlos Jiménez Hs. 10:00 a 12:00 Ed. 8

Dr. Juan Burgos Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP

Dr. Luis Gómez Hs. 17:00 a 19:30 CEMEP

Dr. Orlando Toribio Hs. 17:30 a 19:30 Ed. 16 de Julio P. 8 Tel. 374396

Dr. Guillermo Suárez Hs. 18:00 a 20:00 Ed. Monje Campero P. 7

Dr. Enrique Sánchez Hs. 18:00 a 20:00 CEMEP

Dr. Carlos Jiménez Hs. 10:00 a 12:00 Ed. 8

Dr. Juan Burgos Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP

Dr. Luis Gómez Hs. 17:00 a 19:30 CEMEP

Dr. Orlando Toribio Hs. 17:30 a 19:30 Ed. 16 de Julio P. 8 Tel. 374396

Dr. Guillermo Suárez Hs. 18:00 a 20:00 Ed. Monje Campero P. 7

Dr. Enrique Sánchez Hs. 18:00 a 20:00 CEMEP

Dr. Carlos Jiménez Hs. 10:00 a 12:00 Ed. 8

Dr. Juan Burgos Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP

Dr. Luis Gómez Hs. 17:00 a

En un seminario  
Explicarán hoy  
los alcances del  
Seguro de  
Maternidad y Niñez

La reunión se  
realizará en la zona  
Nuevos Horizontes  
y congregará a  
médicos, enfermeras  
y representantes de la comuni-  
dad de El Alto.

En un seminario que se desarrollará hoy en el Centro de Salud de la zona Nuevos Horizontes, se capacitará a médicos y enfermeras sobre los alcances del Seguro Nacional de Maternidad y Niñez en la ciudad de El Alto, y los mecanismos para su cumplimiento.

Wilma Martínez, de la repartición de Trabajo Social de la exSecretaría de Salud de El Alto, informó que ese seminario tiene el objetivo de hacer conocer el reglamento de ese seguro, que está expresado en el Reglamento del Decreto Supremo N° 24303 y la Resolución Ministerial N° 093/96.

Además, en el seminario participarán los representantes de las comunidades de los distritos 1 y 2 de esa ciudad.

Anunció que en esa reunión participarán las autoridades de la Dirección Departamental de Salud, entre ellas Gladys Cornejo, Erick Machicado y Waldo Encinas, quienes disertarán sobre los alcances de ese seguro que beneficiará a gentes de escasos recursos. Además se ha previsto la participación del coordinador de los distritos de salud de El Alto, Adalid Zamora.

Wilma Martínez manifestó que ese seguro establece el pago gratuito, atención de las enfermedades diarreicas agudas y enfermedades respiratorias agudas en los niños, y se atenderá en el Hospital Los Andes en el norte, el Hospital 20 de Octubre de Ciudad Satélite y el Centro de Salud de Villa Adelia.

GOBIERNO MUNICIPAL DE EL ALTO  
INVITACIÓN DIRECTA N° 006/96  
SEGUNDA CONVOCATORIA

Habiéndose declarado desierto la Primera Convocatoria de la ID N° 006/96, el Gobierno Municipal de El Alto, comunica a las Empresas Proveedoras, Importadoras y Representantes legalmente establecidas en el país; a presentar sus ofertas para la provisión de:

- Luminarias de alumbrado público
- Material eléctrico para alumbrado público
- Postes metálicos de alumbrado público

Los Pliegos de condiciones podrán ser adquiridos en la Dirección Administrativa de la Comuna Alteña, ubicada en la Av. Jorge Carrasco, a partir del día lunes 15 de julio de 1996, previo pago de la suma de Bs 150 por pliego en el Tesoro Municipal.

Las propuestas deberán ser presentadas en sobre cerrados y lacrados, conteniendo las formalidades especificadas en los pliegos hasta Hrs. 12:00 del día viernes 2 de agosto de 1996. La apertura de los sobre se realizará el mismo día a Hrs. 16:00, en la Dirección Administrativa.

El Alto, julio de 1996

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos  
Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos  
A LOS USUARIOS DE GAS NATURAL  
COMUNICADO

LA DIRECCION DE GAS NATURAL DE YPFB COMUNICA A TODOS LOS USUARIOS DE GAS NATURAL DE LAS CIUDADES DE LA PAZ, EL ALTO Y VIACHA, QUE POR RAZONES DE FUERZA MAYOR EL SUMINISTRO DE GAS SUFRIRA BAJAS DE PRESION DURANTE LOS DIAS 16, 17, 18, 19 Y 20 DEL PRESENTE MES.

POR ESTA RAZON, NOS VEMOS OBLIGADOS A COMUNICAR QUE DURANTE ESTAS FECHAS YPFB NO ESTA EN CONDICIONES DE GARANTIZAR EL SUMINISTRO DE GAS NATURAL.

SOLICITAMOS A LOS SEÑORES USUARIOS ADOPTAR LAS MEDIDAS DEL CASO PARA MINIMIZAR LAS CONSECUENCIAS DE ESTA IMPOSIBILIDAD SOBREVENIDA.

AGRADECIMOS SU COMPRENSION.

LA PAZ, 15 DE JULIO DE 1996

Según vecinos de Senkhata

## Autoridades de la comuna no hacen nada para preservar su jurisdicción

Revelaron que las autoridades de Achocalla les ofrecieron presentar un plan de trabajo a las villas de Senkhata. Denunciaron que algunos exdirigentes de las juntas vecinales quieren manipular para anexar las zonas a la comuna de Achocalla. Vecinos siguen comprando agua por turril.

Las autoridades de la Alcaldía de El Alto están quedándose impasibles frente a las intenciones de anexión de las urbanizaciones que están en la ciudad alteña, por parte de la alcaldía del municipio de Achocalla, capital de la tercera sección de la provincia Murillo.

La apreciación corresponde a Ignacio Martínez, presidente de la junta de vecinos de la zona de Senkhata Unificada Potosí, que está situada en la parte sur de la ciudad de El Alto y que quiere ser anexada por el municipio de Achocalla.

El dirigente dio cuenta que los vecinos de las villas que forman parte de toda la zona de Senkhata están preocupados por la actitud de las autoridades de Achocalla, las que están dispuestas a avasallar la jurisdicción de la ciudad de El Alto.

Anunció que el próximo domingo, las juntas vecinales de toda esa zona se reunirán en una asamblea, donde se adoptarán las me-

didas para contrarrestar los movimientos que hace el gobierno municipal de Achocalla. La asamblea se desarrollará en la zona de Senkhata 79.

Martínez manifestó que los vecinos de las villas de Senkhata quieren que las autoridades del municipio alteño tomen estrategias de defensa de su jurisdicción, en vista de que muchos vecinos del lugar se rehusan a pertenecer a Achocalla.

Pese a la posición que adoptaron en un principio, con la actitud de las autoridades de la comuna alteña, que se ha "dormido en sus laureles", ya se sienten confundidos, dio cuenta el dirigente vecinal.

**DISTRITACION**  
Martínez reveló que las autoridades de la comuna alteña cometieron el garrapata error de excluirse de la distribución, ya que esa situación las zonas de Senkhata no fueron tomadas en

cuenta en el Plan Anual Operativo de esa alcaldía.

Sin embargo, para corregir ese error, el actual alcalde de El Alto ha instruido que se atienda a los vecinos de Senkhata. Por esa situación, en la zona 16 de Julio se pretende construir un centro de salud, en la de Atipiris se ejecutará el tendido de cables de energía eléctrica y en la de Senkhata se instalará el sistema de agua potable.

**PROBLEMAS**  
Casi todas las villas en la zona de Senkhata no cuentan con servicios de agua potable y energía eléctrica; de las más de quince sólo cinco cuentan con electricidad.

**Los vecinos de las quince villas, a excepción de Unificada Potosí, se abastecen de agua mediante carros cisterna, que venden a Bs 3 el turril de agua, la que incluso no es apta para el consumo, ya que se encontraron hasta renacuajos en ella.**

Se dará prioridad a Senkhata

## Concejales alteños aprobaron la modificación del PAO del 96

Decidieron también que la parte ejecutiva de la Alcaldía de El Alto acelere la aprobación de planimetrías de las urbanizaciones que colindan con el municipio de Achocalla.

En una sesión reservada, que se desarrolló ayer en la mañana, el Concejo Municipal de la ciudad de El Alto aprobó la modificación del Plan Anual Operativo (PAO) de la alcaldía, para que en la reformulación se pueda establecer la construcción de obras en las villas de la zona de Senkhata.

De acuerdo con el informe de Teófilo Choque, secretario del Concejo, la decisión fue aprobada con el fin de evitar que las villas de Senkhata sean anexadas a la jurisdicción de Achocalla, capital de la tercera sección de la provincia Murillo.

Los concejales alteños de todas las bancadas reafirmaron una vez más su voluntad de defender la jurisdicción de El Alto, en vista de que las autoridades del municipio de Achocalla han iniciado una cam-

paña para anexar a las villas de la zona de Senkhata.

Además, el Concejo determinó también instruir al alcalde acelerar la aprobación de las planimetrías de las urbanizaciones de Senkhata, que están en pleno trámite en la alcaldía alteña.

**FUNDAMENTOS LEGALES**

Según el concejal Choque, los vecinos que viven en Senkhata formaron parte de El Alto en el Censo de Población y Vivienda que se realizó en 1990. Además, en las elecciones municipales votaron para elegir a los autoridades de El Alto, antecedentes por los cuales Senkhata pertenece a esa jurisdicción. Informó, finalmente, que se sugirió que en esa zona se construya una oficina de administración para anexar a las villas de la zona de Senkhata.

De acuerdo con el informe de Teófilo Choque, secretario del Concejo, la decisión fue aprobada con el fin de evitar que las villas de Senkhata sean anexadas a la jurisdicción de El Alto en la reformulación del Plan Anual Operativo (PAO) de la alcaldía, para que en la reformulación se pueda establecer la construcción de obras en las villas de la zona de Senkhata.

**INFORME DE LÍMITES**

Antes de que el Concejo tome decisiones, el Departamento de Límites de la comuna alteña dio un informe, donde se estableció que el municipio de El Alto cuenta con todos los argumentos jurídicos, técnicos y legales, que están expresados en las leyes de los años 1968 y 1985. Sobre todo en la Ley del 6 de marzo de 1985, donde se establece la creación de la capital de la cuarta sección de la provincia Murillo, con su capital El Alto.

Sobre esas leyes se encargó al Instituto Geográfico Militar (IGM) la elaboración de un plano cartográfico de El Alto, documento que define la superficie territorial de esa ciudad.

**INFORME DE LA ALCALDIA ALTEÑA PARA LA EJECUCION DE OBRAS.**

**AVISO DE REMATE PRIMER REMATE**

## El Alto

### PRESENCIA

La Paz, Bolivia, jueves 18 de Julio de 1996

Por fallas en la organización de actividades

## El oficial mayor de Cultura está al borde de la suspensión

Argumentan que no conoce la idiosincrasia de los alteños y que ignoró a las autoridades municipales en actos públicos.

A juicio del concejal, que no solo sólo durante "entrada" folclórica, el de teas y la marcha civil, homenaje de la efeméride, sino también en como la inauguración de Feria de Alasita, de la Av. 16 de Julio y en el aniversario de El Alto.

Gutiérrez manifestó que el concejal que se haga cargo una vez que cumpla con su función y crezca más a las autoridades.

Además, manifestó que el oficial mayor de Cultura es un ciudadano de cada día y que conozca la idiosincrasia de los alteños.

### COINCIDENCIA

Por su parte, el presidente de la Comisión Técnica del Concejo, Arsenio Alegre, incidió con las apreciaciones de Gutiérrez y manifestó que hasta ahora venía desempeñando la autoridad cuestionada.

Por ese desaire de las comarcas, el alcalde tuvo que abandonar molesto el palco de la comuna.

La Comisión de Desarrollo Social del Concejo Municipal, que está presidida por el concejal Andrés Gutiérrez, presentará en los próximos días un informe y un proyecto de resolución sobre la actuación de ese oficial mayor.

### VARIOS CASOS

Gutiérrez informó que presentará un proyecto de resolución para que la autoridad cuestionada sea destinada a otra.

Agregó que en la "entrada" de la comuna.

Por su parte, el presidente de la Comisión Técnica del Concejo, Arsenio Alegre, incidió con las apreciaciones de Gutiérrez y manifestó que hasta ahora venía desempeñando la autoridad cuestionada.

Además, manifestó que el oficial mayor de Cultura es un ciudadano de cada día y que conozca la idiosincrasia de los alteños.

COINCIDENCIA

Por su parte, el presidente de la Comisión Técnica del Concejo, Arsenio Alegre, incidió con las apreciaciones de Gutiérrez y manifestó que hasta ahora venía desempeñando la autoridad cuestionada.

Además, manifestó que el oficial mayor de Cultura es un ciudadano de cada día y que conozca la idiosincrasia de los alteños.

COINCIDENCIA

Por su parte, el presidente de la Comisión Técnica del Concejo, Arsenio Alegre, incidió con las apreciaciones de Gutiérrez y manifestó que hasta ahora venía desempeñando la autoridad cuestionada.

Además, manifestó que el oficial mayor de Cultura es un ciudadano de cada día y que conozca la idiosincrasia de los alteños.

COINCIDENCIA

Por su parte, el presidente de la Comisión Técnica del Concejo, Arsenio Alegre, incidió con las apreciaciones de Gutiérrez y manifestó que hasta ahora venía desempeñando la autoridad cuestionada.

Además, manifestó que el oficial mayor de Cultura es un ciudadano de cada día y que conozca la idiosincrasia de los alteños.

COINCIDENCIA

Por su parte, el presidente de la Comisión Técnica del Concejo, Arsenio Alegre, incidió con las apreciaciones de Gutiérrez y manifestó que hasta ahora venía desempeñando la autoridad cuestionada.

Además, manifestó que el oficial mayor de Cultura es un ciudadano de cada día y que conozca la idiosincrasia de los alteños.

COINCIDENCIA

Por su parte, el presidente de la Comisión Técnica del Concejo, Arsenio Alegre, incidió con las apreciaciones de Gutiérrez y manifestó que hasta ahora venía desempeñando la autoridad cuestionada.

Además, manifestó que el oficial mayor de Cultura es un ciudadano de cada día y que conozca la idiosincrasia de los alteños.

COINCIDENCIA

Por su parte, el presidente de la Comisión Técnica del Concejo, Arsenio Alegre, incidió con las apreciaciones de Gutiérrez y manifestó que hasta ahora venía desempeñando la autoridad cuestionada.

Además, manifestó que el oficial mayor de Cultura es un ciudadano de cada día y que conozca la idiosincrasia de los alteños.

COINCIDENCIA

Por su parte, el presidente de la Comisión Técnica del Concejo, Arsenio Alegre, incidió con las apreciaciones de Gutiérrez y manifestó que hasta ahora venía desempeñando la autoridad cuestionada.

Además, manifestó que el oficial mayor de Cultura es un ciudadano de cada día y que conozca la idiosincrasia de los alteños.

COINCIDENCIA

Por su parte, el presidente de la Comisión Técnica del Concejo, Arsenio Alegre, incidió con las apreciaciones de Gutiérrez y manifestó que hasta ahora venía desempeñando la autoridad cuestionada.

Además, manifestó que el oficial mayor de Cultura es un ciudadano de cada día y que conozca la idiosincrasia de los alteños.

COINCIDENCIA

Por su parte, el presidente de la Comisión Técnica del Concejo, Arsenio Alegre, incidió con las apreciaciones de Gutiérrez y manifestó que hasta ahora venía desempeñando la autoridad cuestionada.

Además, manifestó que el oficial mayor de Cultura es un ciudadano de cada día y que conozca la idiosincrasia de los alteños.

COINCIDENCIA

Por su parte, el presidente de la Comisión Técnica del Concejo, Arsenio Alegre, incidió con las apreciaciones de Gutiérrez y manifestó que hasta ahora venía desempeñando la autoridad cuestionada.

Además, manifestó que el oficial mayor de Cultura es un ciudadano de cada día y que conozca la idiosincrasia de los alteños.

COINCIDENCIA

Por su parte, el presidente de la Comisión Técnica del Concejo, Arsenio Alegre, incidió con las apreciaciones de Gutiérrez y manifestó que hasta ahora venía desempeñando la autoridad cuestionada.

Además, manifestó que el oficial mayor de Cultura es un ciudadano de cada día y que conozca la idiosincrasia de los alteños.

COINCIDENCIA

Por su parte, el presidente de la Comisión Técnica del Concejo, Arsenio Alegre, incidió con las apreciaciones de Gutiérrez y manifestó que hasta ahora venía desempeñando la autoridad cuestionada.

Además, manifestó que el oficial mayor de Cultura es un ciudadano de cada día y que conozca la idiosincrasia de los alteños.

COINCIDENCIA

Por su parte, el presidente de la Comisión Técnica del Concejo, Arsenio Alegre, incidió con las apreciaciones de Gutiérrez y manifestó que hasta ahora venía desempeñando la autoridad cuestionada.

Además, manifestó que el oficial mayor de Cultura es un ciudadano de cada día y que conozca la idiosincrasia de los alteños.

COINCIDENCIA

Por su parte, el presidente de la Comisión Técnica del Concejo, Arsenio Alegre, incidió con las apreciaciones de Gutiérrez y manifestó que hasta ahora venía desempeñando la autoridad cuestionada.

Además, manifestó que el oficial mayor de Cultura es un ciudadano de cada día y que conozca la idiosincrasia de los alteños.

COINCIDENCIA

Por su parte, el presidente de la Comisión Técnica del Concejo, Arsenio Alegre, incidió con las apreciaciones de Gutiérrez y manifestó que hasta ahora venía desempeñando la autoridad cuestionada.

Además, manifestó que el oficial mayor de Cultura es un ciudadano de cada día y que conozca la idiosincrasia de los alteños.

COINCIDENCIA

Por su parte, el presidente de la Comisión Técnica del Concejo, Arsenio Alegre, incidió con las apreciaciones de Gutiérrez y manifestó que hasta ahora venía desempeñando la autoridad cuestionada.

Además, manifestó que el oficial mayor de Cultura es un ciudadano de cada día y que conozca la idiosincrasia de los alteños.

COINCIDENCIA

Por su parte, el presidente de la Comisión Técnica del Concejo, Arsenio Alegre, incidió con las apreciaciones de Gutiérrez y manifestó que hasta ahora venía desempeñando la autoridad cuestionada.

Además, manifestó que el oficial mayor de Cultura es un ciudadano de cada día y que conozca la idiosincrasia de los alteños.

COINCIDENCIA

Por su parte, el presidente de la Comisión Técnica del Concejo, Arsenio Alegre, incidió con las apreciaciones de Gutiérrez y manifestó que hasta ahora venía desempeñando la autoridad cuestionada.

Además, manifestó que el oficial mayor de Cultura es un ciudadano de cada día y que conozca la idiosincrasia de los alteños.

COINCIDENCIA

Por su parte, el presidente de la Comisión Técnica del Concejo, Arsenio Alegre, incidió con las apreciaciones de Gutiérrez y manifestó que hasta ahora venía desempeñando la autoridad cuestionada.

Además, manifestó que el oficial mayor de Cultura es un ciudadano de cada día y que conozca la idiosincrasia de los alteños.

COINCIDENCIA

Por su parte, el presidente de la Comisión Técnica del Concejo, Arsenio Alegre, incidió con las apreciaciones de Gutiérrez y manifestó que hasta ahora venía desempeñando la autoridad cuestionada.

Además, manifestó que el oficial mayor de Cultura es un ciudadano de cada día y que conozca la idiosincrasia de los alteños.

COINCIDENCIA

Por su parte, el presidente de la Comisión Técnica del Concejo, Arsenio Alegre, incidió con las apreciaciones de Gutiérrez y manifestó que hasta ahora venía desempeñando la autoridad cuestionada.

Además, manifestó que el oficial mayor de Cultura es un ciudadano de cada día y que conozca la idiosincrasia de los alteños.

COINCIDENCIA

Por su parte, el presidente de la Comisión Técnica del Concejo, Arsenio Alegre, incidió con las apreciaciones de Gutiérrez y manifestó que hasta ahora venía desempeñando la autoridad cuestionada.

Además, manifestó que el oficial mayor de Cultura es un ciudadano de cada día y que conozca la idiosincrasia de los alteños.

COINCIDENCIA

Por su parte, el presidente de la Comisión Técnica del Concejo, Arsenio Alegre, incidió con las apreciaciones de Gutiérrez y manifestó que hasta ahora venía desempeñando la autoridad cuestionada.

Además, manifestó que el oficial mayor de Cultura es un ciudadano de cada día y que conozca la idiosincrasia de los alteños.

COINCIDENCIA

Por su parte, el presidente de la Comisión Técnica del Concejo, Arsenio Alegre, incidió con las apreciaciones de Gutiérrez y manifestó que hasta ahora venía desempeñando la autoridad cuestionada.

Además, manifestó que el oficial mayor de Cultura es un ciudadano de cada día y que conozca la idiosincrasia de los alteños.

COINCIDENCIA

Por su parte, el presidente de la Comisión Técnica del Concejo, Arsenio Alegre, incidió con las apreciaciones de Gutiérrez y manifestó que hasta ahora venía desempeñando la autoridad cuestionada.

Además, manifestó que el oficial mayor de Cultura es un ciudadano de cada día y que conozca la idiosincrasia de los alteños.

COINCIDENCIA

Por su parte, el presidente de la Comisión Técnica del Concejo, Arsenio Alegre, incidió con las apreciaciones de Gutiérrez y manifestó que hasta ahora venía desempeñando la autoridad cuestionada.

Además, manifestó que el oficial mayor de Cultura es un ciudadano de cada día y que conozca la idiosincrasia de los alteños.

COINCIDENCIA

Por su parte, el presidente de la Comisión Técnica del Concejo, Arsenio Alegre, incidió con las apreciaciones de Gutiérrez y manifestó que hasta ahora venía desempeñando la autoridad cuestionada.

Además, manifestó que el oficial mayor de Cultura es un ciudadano de cada día y que conozca la idiosincrasia de los alteños.

COINCIDENCIA

Por su parte, el presidente de la Comisión Técnica del Concejo

# puertA Abierta

Responsable: Rubén Vargas

La Paz, Bolivia, jueves 18 de julio de 1996

PRESENCIA

A contrapelo de la moda

## "Si el norte fuera el sur", un nuevo disco de Arjona

sentados en la mesa de un café en la ciudad de México el cantante guatemalteco Ricardo Arjona y el periodista boliviano hablan. El primero dice que de Bolivia no tiene una idea, sino un sentimiento, el que da un ser vivo que lucha y muere por lo que cree. Refiere que de La Paz le queda una hermosa sensación de libertad bien respirada en la altura.

Jorge Mansilla Torres Ciudad de México, (ERBOL).- Autor a contrapelo de la moda, Ricardo Arjona dice que de Bolivia no tiene una idea, sino un sentimiento, el que da un ser vivo que lucha y muere por lo que cree. Refiere que de La Paz queda una hermosa sensación de libertad bien respirada en la altura.

Da un largo sorbo al café y comenta: "Con la vista clavada en la puntabola del periodista dice que su batalla es la mística, la forma de luchar que encontró para seguir con vida, esa es una cosa distinta de estar existiendo. Lleva la poesía en la piel y su disco más reciente, a punto de salir, saca más ronchas que aquél 'Jesús, verbo no sustantivo'".

El guatemalteco Arjona ha abordado un misil que hará brillar en la única parte sensible del estima, la petulancia. Y genera sangre del rencor que la censura. El disco se llama "Si el norte fuera el sur" y es una bandera de impugnación para bajarle los humos al american way of life que el colberlismo nos quiere meter a fuerzas.

"Si el norte fuera el sur" es la politización del entrañable cantante infantil de "en la villa de San Juan, van las cosas al reñir, los zapatos en las manos y los guantes en los pies". Arjona lo pone en el lenguaje que se habla hoy. He aquí algunos fragmentos:

"El norte sus Mac Donalds, basketball y rock'n'roll/ sus topless sus Madonas y el abdómen de Stallone/ intelectuales del bronzeado, eruditos del supermecado/ tienen todo pero nada lo han pagado... Polvorean su nariz y usan jeringas en los bollillos/ viajan con marihuana para entender



Ricardo Arjona

la situación/ de este juez del planeta que lanza una invitación:/ cortásele a tu marido y ganarás reputación.

"Las barras y las estrellas se aduehan de mi bandera/ y nuestra libertad no es otra cosa que una ramera/ ya que la deuda externa nos robó la primavera/ al diablo la geografía, se acabaron las fronteras".

Arjona aplasta el cigarrillo como quien mata pulgas y dice que, en realidad, es un narrador de historias con más estilo que voz.

Descrece de los que piensan que dar notas altas es cantar bien.

Dice que cantar bien es que la gente le crea a uno, meterse en el texto, sentirlo y trasladarlo.

"Si el norte fuera el sur" tiene tesis de trascendencia. Ha de servir de brújula a desorientados y confundidos en tiempos de globalización. ¿Cómo no sonreir con convencimiento ante asuntos de este interés?

"Si el norte fuera el sur/ serían los siouxs los marginados/ ser moreno y chaparrito sería el look más cotizado/ Marcos sería el Rambo mexicano/ y Cindy Crawford la Menchú de mis paisanos".

"Seríamos igual o tal vez un poco peor/ con las Malvinas por Groenlandia/ en Guatemala un Disneylandia/ y un Simón Bolívar rompiendo su secreto/ ahí les va el 187 fuera los yankees por decreto".

Grabación en cassette

## "La gesta de 1809", elegía dramatizada

Con los auspicios de la Prefectura de La Paz se ha editado una cassette con una dramatización de la gesta libertaria encabezada por Pedro Domingo Murillo.

### LA GESTA DE 1809

El periodista Mario Castro, director de radiodifusoras Cristal, ha escrito la elegía dramatizada "La gesta de 1809", una versión libre basada en antecedentes históricos del movimiento emancipador encabezado por Pedro Domingo Murillo en La Paz. Esta elegía ha sido grabada con la participación de una veintena de actores y los integrantes del coro masculino de la Sociedad Coral Boliviana -dirigidos por el propio autor- en cinta cassette con los auspicios de la Prefectura del Departamento de La Paz para su distribución gratuita.

"La gesta de 1809" será presentada este viernes 19 de julio a horas 11:00 en el salón de actos de la Prefectura (calle Comercio esquina Ayacucho). La presentación estará a cargo del periodista y escritor Luis Ramiro Beltrán.

La voz de Pedro Domingo Murillo está interpretada por el actor Tito Landa; las de Manuela y Tomás Murillo, sus hijas, por Mónica Díaz y Detty Balderas, respectivamente.

El trabajo escrito y dirigido por Mario Castro es una contribución al conocimiento de nuestra historia.

Versión libre de Mario Castro, basada en antecedentes históricos.

Auspicia: PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO DE LA PAZ, gestión del Lic. Germán Quiroga Gómez, 1996

**"LA GESTA DE 1809".**  
Cubierta del cassette que será presentado este viernes en el salón de actos de la Prefectura de La Paz.

▼ Silvia Pinal habla del maestro, Buñuel

p.3

▼ Festicumbia en el Teatro al Aire Libre, este domingo

p.2



**"PLEGARIA".** Cuadro del pintor Alfonso Claro que forma parte de la exposición Encuentro de Pintura Contemporánea de Bolivia, que se realiza en Salón "Arturo Borda" de la Casa de la Cultura Franz Tamayo. A este encuentro concurren además pintores como Juan Carlos Achata, Alberto Medina, Jorge Artas, Jaime Kallitsay, Ricardo Pérez Alcalá, Keiko González, Silvia Penaloza y Gustavo Medeiros, entre otros. La muestra estará abierta hasta el 24 de este mes.

Narradora mexicana

## Angeles Mastretta: "Escribo para recuperar a los que he perdido"

La conocida y reconocida autora de "Arráncame la vida" y "Mal de amores" dice que para ella escribir es una manera de recuperar a la gente que se marchó para siempre o a aquellos de quienes uno estuvo enamorado". También, por supuesto, una trampa que suele tender a los que la rodean con el fin de atraerse su cariño.

Méjico, (PL).- Angeles Mastretta, la novelista mexicana cuyo último libro, "Mal de Amores", se ha convertido en un best seller en América Latina, afirma que escribe para recuperar a aquellas personas que perdió para siempre o de las que estuvo enamorada.

Integrante, junto con Laura Esquivel y Bárbara Jacobs, de una promoción de narradoras que irrumpió con singular fuerza en la literatura latinoamericana de los últimos años, Mastretta (Puebla, 1949) es una autora afortunada.

Sus libros, entre los que se cuentan "Mujeres de ojos grandes" y "Arráncame la vida", gozan por igual del éxito comercial y el respaldo de la crítica.

Para ella escribir es una manera de recuperar "a la gente que se marchó para siempre o a aquellos de quienes uno estuvo enamorado". También, por supuesto, una trampa que suele tender a los que la rodean

con el fin de atraerse su cariño. Por ejemplo, con "Mal de Amores", explicó, "recupere atibos de gente a la que quise mucho, entre ellos al editor español de 'Arráncame la vida', quien murió en pleno por sus libros".

Agregó que algún día tendrá que revisar igualmente sus novelas a la que fue su traductora al alemán, Mónica, "una mujer desaforada y audaz que falleció hace poco tiempo víctima de un cáncer".

Cuando comenzó a trabajar en 1992 en "Mal de amores", Angeles Mastretta sólo aspiraba a contar como se entretejían las emociones de una mujer enamorada, simultáneamente, de dos hombres.

Después precisó: me sedujeron la vida diaria de esa mujer, su vocación, sus parentales, las costumbres de la época en que nace y crece. Me ganó la guerra, la revolución mexicana y también las personalidades

de los dos hombres a quienes ama.

Los amores de Emilia terminaron por convertirse en una anécdota más dentro de la novela: "De pronto me encontré -aseguró la autora- con personajes que cobraron vida propia y me indicaron el camino".

Angeles Mastretta confesó que se enfrenta a una página en blanco sin un plan preconcebido, sin una estructura delineada previamente, ya metida de lleno en la historia, se deja cautivar por ella y sólo se preocupa de conducirla a puerto seguro.

En opinión de la narradora mexicana, las novelas son fábulas que pueden derivar en presagios. Al mejor -dice sonriendo con cierta malicia- son como la vida misma debía ser.

Sus lectores parecen darle la razón cuando persiguen volares sus libros que se agotan, según los reportes de venta, apenas se distribuyen en los anaqueles de las librerías.



**"PIRUETAS".** Obra de Jorge Padilla que se expone en la Galería BHN (Bellisario Salinas 516). Del conjunto de la muestra de Padilla ha dicho Pedro Quezada que "es un reflejo de la realidad actual, y con ella el artista hace una crítica sardónica de las actitudes de los seres humanos, evidente en esas mujeres, mezcla de máquina y de carne sensual".

▼ "Tejidos dos": Un espectáculo de danza-teatro

p.3

▼ Hoy, "Lo mejor del tango"

p.2

## "Lo mejor del tango", desde la Argentina

Tango moderno es lo que nos ofrecerá el trío argentino dirigido por el bandoneonista Néstor Marconi, este jueves en el Hotel Radisson. Acompañarán a estos músicos una pareja de baile, todos en el interior de un espectáculo de sonido y luces presentado ya en otros países.



Néstor Marconi, uno de los grandes bandoneonistas de la Argentina, junto a Oscar Giunta y Leonardo Marconi, se presentarán este jueves en el Hotel Radisson con el auspicio de Casa Argentina.

De acuerdo a una nota de prensa Néstor Marconi es también orquestador y director. Formó parte de grandes grupos como los de José Basso, Horacio Sagán, Astor Piazzolla, Attilio Stamponi y Enrique Mario Francini. En su trayectoria ha ofrecido recitales en Japón, Francia, Suecia, Finlandia, Noruega, Dinamarca, España, entre otros países americanos.

El músico Oscar Giunta tiene formación clásica. Desde 1980 integra la Orquesta Sinfónica Nacional Argentina. Por su parte Leonardo Marconi, egresado del Conservatorio de Juan José Castro, realizó giras al Japón, España y Francia donde fue elegido como "pianista revelación" del Festival de Les Allures.



Charanguistas en concierto

## Centellas, Cavour y Pareja en el "Modesta Sanginés"

Como parte de las fiestas paceñas de julio, la Oficialía Mayor de Cultura de la Municipalidad de La Paz, invita a la población a disfrutar de manera gratuita del concierto de virtuosos del charango, que se presentan en el Teatro "Modesta Sanginés".

Los concertistas de esta noche son William Ernesto Centellas, Ernesto Cavour y Gerardo Pareja.

El primero de los nombrados tiene acumulado en casi treinta años de trabajo innumerables obras como compositor e intérprete. También se ha desempeñado como docente de varias generaciones de ejecutantes de este noble instrumento.

Ernesto Cavour por su lado es uno de los más afamados del género: con sus charangos ha visitado la mayoría de los continentes del mundo sino todos. Pero no sólo ha destacado en el terreno interpretativo y de composición, también ha hecho investigación habiendo publicado varios libros en torno siempre al charango. Actualmente está empeñado en consolidar el Museo de Instrumentos Nativos de Bolivia.

Por último Gerardo Pareja, nacido en Sucre, tiene una trayectoria artística de diez años aproximadamente. Hizo estudios en el Conservatorio Nacional de Música de La Paz. En los próximos meses visitará Europa con su charango.

**CUECAS PACEÑAS.**  
Freddy Bustillo ofrecerá un concierto este viernes a las 19:00 en el Teatro Modesta Sanginés de la Casa de la Cultura. El también etnomusicólogo ha investigado varios años a los autores del folclor boliviano. Según Gonzalo Iñiguez, organizador de la velada, Bustillo tiene las partituras de casi todos los temas compuestos por estos músicos. El concierto de mañana estará dedicado en su integridad a las cuecas paceñas, a difundir a sus autores y rendir un homenaje a dos compositores, también paceños, que fallecieron este año: Martínez Artega y Julio Bracamonte.

### La estrella de la música fusión en Equinoccio

"Packalco", el último disco de "Wara" (estrella), continuará siendo difundido este fin de semana en Equinoccio, con presentaciones que incluyen los temas del LP y clásicos del grupo.

Dante Uzquiano, Luis Ochoa, Carlos Alvarez, Oscar Alvarez, Koghi Ishimoto, Rolando Encinas, Jorge Cronembold y Carlos Daza integran "Wara", grupo que permanecerá en el programa del citado café-bar, hoy, mañana y el sábado.

Las personas que visiten Equinoccio esta noche, podrán beneficiarse con un precio especial en las entradas.

Actualmente en este local de la calle Bellisario Salinas se exhibe una muestra del acuarelista Mario Conde Cruz.

## El Teatro al aire libre se vestirá de cumbia este domingo

Más de treinta artistas protagonizarán la segunda edición del "Festicumbia", encuentro que forma parte este año del programa organizado por el Municipio para celebrar las Fiestas Juliana.

El Teatro al aire libre será escenario de un megaespectáculo que incluye a los mejores grupos y solistas, intérpretes de salseras y cumbias en nuestro medio. Entre ellos figuran Los Kori's, Blanca y sus cómplices, Jorge Eduardo, Macumba, José Antonio Sánchez, Cristal, Reina Lafuente, Claxón, Sheriko, Susana Bur, Roka Solidá, Grupos Trueno, Vitaminas Brass, Los Junciales, Mariachi Garibaldi, Diego y la cumbiera, Grupo Virus, Familia Valdivia, Freddy Chalar, Ballet Fenix de Chile, Bombos Chaqueños, Ballet Lu-

ro, Aquarius, Estrella azul, Mambo, Melody Band, Conexión, Rumba 7, La Pantera, Caporales con K, Expresso, Los Puntitos, Trueno, Los rehenes, San Francisco, Grado, Grupo virus, Nicole, Los Kory, Hugo Pedro Medina y su dancing show, entre otros. También se encuentran en el programa Villaruel, el Teatro realidades y La Rupi, quienes compartirán con el público fragmentos de algunas obras conocidas por el público.

La conducción del espectáculo estará a cargo de Chalo Soria, Oscar Alcon y Luis Zamora. Venta de entradas (cinco bolivianos) Centro Musical (Evaristo Valle 215, esq. Tiquinal). Auspician en "Festicumbia" Tag Infinita, radio Gigante FM.

## La Metro Goldwyn Mayer volvió a manos de su primer propietario

**Los Angeles** (EEUU). Jui (EFE). Los históricos estudios de la Metro-Goldwyn-Mayer (MGM) han vuelto a manos de su antiguo propietario, el multimillonario Kirk Kerkorian, tras el acuerdo de compra alcanzado con el banco público francés Crédit Lyonnais (CL).

El acuerdo pone fin a una odisea que comenzó hace cuatro años, cuando el banco público francés se quedó con los estudios tras el impago de los préstamos solicitados por parte del financiero italiano Giancarlo Parretti.

La oferta de Kerkorian, junto con el presidente de la MGM, Frank Mancuso, y el grupo de televisión australiano Seven, ascendió a 1.300 millones de dólares.

La cifra es muy inferior al precio en que está valorada la compañía, que se sitúa entre 1.500 y 2.500 millones de dólares.

Sin embargo, la venta no está exenta de problemas y se calcula que los nuevos compradores tendrán que invertir varios millones de dólares para la puesta a punto del estudio.

Si los estudios MGM nacieron en medio del esplendor de la industria de Hollywood hace más de 70 años, sus últimos años se han visto rodeados de crisis, fracasos económicos y números rojos.

Creados bajo el lema de "bueno, grande y con clase", estos estudios dieron a luz a algunos de los clásicos del cine como "El mago de Oz", "Ben-Hur" o los grandes musicales como "Siete novias para siete hermanos".



"Ben-Hur", un filme memorable de la Metro Goldwyn Mayer.

De sus grandes estudios situados en Culver City (estados Unidos) también han tenido éxitos más recientes como la saga de películas de "Rocky", "Bond" o las mejores producciones de "Star Wars".

El esplendor que tuvo su fin con la llegada de Parretti, que compró el estudio el primer viernes de octubre de 1990, dio por el banco francés.

Según Crédit Lyonnais, esta operación nació para que el banco 888 millones de dólares en crisis, razón por la que el banco francés (principal accionista del CL) se llevó la extradición del círculo italiano, la cual fue concedida a Parretti.

La oferta de Kerkorian ha resultado ganadora entre los otros cinco rivales que aspiraban a hacerse con el control de los estudios.

Entre ellos estaban la firma de entretenimiento Polygram, con sede en Holanda; el grupo de la prensa Rupert Murdoch y un grupo inversores conocidos como Capella Film.

También se habían unido a la competencia productoras New Regency y Morgan Creek, así como con el apoyo tácito de los estudios Warner Bros.

A pesar de las fuertes pérdidas, desde la llegada de Frank Mancuso en 1993 los estudios han conseguido recuperar parte de su posición con grandes éxitos como "Goldeneye", que dieron 350 millones de dólares en todo el mundo con películas de prestigio como "Levi's Vegas".

Lucero y Francisco Bernal, pronto estarán con ustedes, por la Red más importante de Bolivia.



**Cines**



**TESLA**  
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: CUES-  
TION DE FE de Marcos Loayza.

**CAMPERO**

Tel. 323333  
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: EL  
JOROBADO DE NOTRE DAME y el musical especial de Luis  
Miguel.

**16 DE JULIO**

Tel. 377099  
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30:  
MISSION IMPOSIBLE.

**6 DE AGOSTO**

Matinée Hs. 15:45 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30:  
DURO PARA ESPRAR.

**CINEMATECA  
BOLIVIANA**

Tel. 325346  
Matinée Hs. 16:00 y Tanda Hs. 19:30: LA MUJER ZURDA.

**SCALA**

Tel. 323533  
Matinée Hs. 15:30. Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30:  
DIABOLICA (mayores de 14 años).

**LA PAZ**

Tel. 325333  
Matinée Hs. 16:00 y Tanda Hs. 19:30 Teatro nacional: RU-  
PERTITA LA MAESTRA MAYOR.

**MONUMENTAL ROBY**

Tel. 362135  
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 18:45 y Noche Hs. 21:00: TOY  
STORY.

**MADRID**

Matinée Hs. 14:45: COPY  
CAT EL IMITADOR y LOCOS  
A BORDO Tanda Hs. 18:45:  
COPY CAT EL IMITADOR -  
LOCOS A BORDO y SUPER  
NINJA KIDS.

**PLAZA**

Funciones continuadas a  
partir de Hs. 14:30: GOLDENEYE  
y GINGER.

**VENUS**

Tel. 223844  
Matinée Hs. 15:30: TODOS  
LOS PERRITOS VAN AL CIE-  
LO Tanda Hs. 19:00 y Noche  
Hs. 21:30: VERDAD O CON-  
SECUENCIA.

**PROXIMO ESTRENO**



LA RED MAS IMPORTANTE DEL  
LIDER INDISCUTIBLE

Silvia Pinal

## "Doy gracias a Buñuel por haberme llevado a las cinematotecas del mundo"

El homenaje que actualmente se rinde en Madrid al cineasta Buñuel, cuenta con la presencia de la actriz Silvia Pinal. Para la protagonista de "Viridiana" Buñuel era un hombre muy sensible, a quien le gustaba mucho jugar con su particular humor negro. "Dirigiendo era muy meticoloso, un poquito brusco a lo mejor, pero muy consecuente con sus actores. Si éstos necesitaban alguna explicación, él la daba con toda cortesía: conmigo dialogaba mucho".

Madrid, (Ansa) - La gran exposición-homenaje a Luis Buñuel, que se inauguró el martes en el Museo Reina Sofía de Madrid, tiene una madrina de excepción en la actriz y productora mexicana Silvia Pinal, intérprete de tres de los más grandes éxitos del realizador aragonés.

El martes el diario El Mundo le dedica una entrevista de casi toda una página, en la cual la inolvidable intérprete de "Viridiana", "El ángel exterminador" y "Simón del desierto" narra su experiencia vital y artística con el cineasta español, padrino de bautismo de su hija Viridiana.

La actriz, que actualmente dirige dos teatros en Ciudad de México y que, desde hace diez años, interpreta un popular programa televisivo, da las gracias, "aquí en su tierra", a Buñuel "por haberme llevado a todas las cinematotecas del mundo, gracias a 'Viridiana', que nos introdujo a todos los que trabajamos en ella en otra dimensión".

Pinal había querido trabajar con Buñuel desde mediados de la década del 50. "Teníamos un guion inspirado en la novela de Benito Pérez Galdós 'Tristana', pero en ese momento los productores decían que Buñuel no era negocio, que perdían di-

nero con él. Más tarde la hizo con Catherine Deneuve".

Cuando se casó con el productor Gustavo Alatriste, "con quien formé una pareja muy productiva", la actriz vió llegar el momento tan esperado de trabajar con Buñuel.

"Fuimos a España y logramos que tuviera absoluta libertad para hacer lo que quisiera", recordó.

"Viridiana" narraba la historia de una monja respetando todas las normas de censura de Franco, y en Cannes cayó como una bomba, ganando la Palma de Oro, entregada por vez primera a un filme de habla hispana. "Qué bueno que fuera rodada en México".

Fue su obra maestra -afirma Pinal- y aún ahora es maravillosa, fresca e impactante". Lo que no le gusta mucho a Silvia en cambio es como "Don Luis" la trató en su autobiografía, "Mi último suspiro".

No quise leerla porque me dijeron que no era justo compararla -comenta- y preferí quedarme con la idea de que él había reconocido todo el hecho por mí en su favor, por ejemplo todo la promoción de la película. Sin embargo, me sentí triste cuando me lo contaron; ya se lo diré en persona cuando nos encontramos arriba".

Para Pinal, Buñuel era un hombre muy sensible, a quien le gustaba mucho jugar con su

particular humor negro. Dirigiendo era muy meticoloso, un poquito brusco a lo mejor, pero muy consecuente con sus actores. Si éstos necesitaban alguna explicación, él la daba con toda cortesía: conmigo dialogaba mucho".

La actriz recuerda que el círculo que rodeaba en México a Buñuel (el guionista norteamericano Dalton Trumbo y el mexicano Luis Alcoriza, el director Alberto Isaac) era "muy intelectual" y "lo respetaba como un rey", y que el cineasta era "un hombre intelectual y muy culto, pero poco hábil para los negocios".

Pinella termina reconociendo que la exposición madrileña sobre Buñuel "es bellísima, muy novedosa, muy hermosa y muy lograda artísticamente. España le debía este homenaje al más importante de sus directores".

Con respecto a su actividad de productora teatral, la actriz asegura que "Méjico se ha ganado a pulso el hacer un teatro al mejor nivel del mundo, pero con tremendas desigualdades económicas".

Lamenta que todo el material presentado sea "extrañero" y afirma que las entradas a los teatros de su país "son las más baratas del mundo: ocho dólares para ver las mejores obras".

**Los mendigos de "Viridiana", película dirigida por Buñuel en 1961 -su obra maestra para muchos-, con la participación de Silvia Pinal en el rol de una novicia que abandona el convento.**

**Sobre ciencia médica**

## Nuevo periódico "Salud Global"



**"SALUD GLOBAL"** - Los fundadores del nuevo periódico especializado en temas de la ciencia médica. Fue presentado el pasado lunes en el Colegio Médico de Bolivia, en sede en La Paz.

Con el objetivo de proporcionar información especializada en el campo de la salud y la ciencia médica, se ha creado el periódico "Salud Global" cuyo primer número fue presentado el pasado lunes 15 de los corrientes en el Auditorio del Colegio de Médicos de Bolivia, en sede en La Paz.

Este nuevo esfuerzo perio-

dístico -según lo hace saber un comunicado de prensa del mismo medio- cuenta con un consejo editorial compuesto por Fernando Lavanden, Fernando Cisneros, Marcel Unzueta, Fanny Cornejo y Jorge Mirabal, quienes también hacen de finanziadores de "Salud Global".

El diario tendrá una cobertura nacional e internacional,

según anuncian sus editores. Todo trabajo concerniente a los avances de la ciencia y la tecnología médica será divulgado en Salud Global, con particular intensidad las investigaciones que se realizan en el país, cuyos aportes científicos son destacados en el mundo académico, pero no así en el gran público", afirman.

sta noche, su reapertura

## AveSol, detrás de las puertas de siempre, con más espacio

atrás de las puertas de siempre...  
corazón de siempre...  
en más espacio para expresar...

Cultura, las culturas  
el Arte y sus artes  
tarde y en las inolvidables  
nos contarte...

Después de tres meses de permanecer cerrada, la "pequeña nave de los locos" volverá a flotar la noche con más espacio para cultura. "Ampiaríamos servicios, atenderemos desde más temprano, habrá un café donde la gente podrá leer un libro, acceder



a información sobre la cultura, etc.", afirma Fernando Lozada, su actual propietario.

"AveSol" comenzó a funcio-

nar hace cinco años. Desde esa memorable 1991, cuando la actividad cultural en La Paz tuvo un sabor diferente gracias a la aparición de este espacio, se han realizado en sus ex 4 x 4 metros más de 280 encuentros con autores nacionales y extranjeros. Estas fueron y siguen siendo oportunidades únicas, informales, de conocer a los escritores y acompañarlos en la lectura de sus textos.

"AveSol" ha crecido físicamente; ahora tiene un espacio razonable, pero el corazón sigue siendo el mismo", asegura Lozada que invita a todos los que extrañamos a la "nave" a beber un ponche hoy por la noche, a partir de las 20:30.

## IV Encuentro de Teatro Breve

### "Tejidos dos": Un espectáculo de danza-teatro

El IV Encuentro de Teatro Breve permitió a los espectadores apreciar una diversidad de corrientes teatrales. En esta nota, Karmen Saavedra comenta un espectáculo de danza-teatro, conjunción de dos disciplinas para crear una nueva forma artística. El comentario se complementa con un diálogo con Stefano Botto, cultor de esta modalidad.

**Karmen Saavedra Garfias**

Wara Cajias y Stefano Botto, actualmente estudian danza-teatro en la "Folkwang Hochschule" en Essen, Alemania. Ambos presentaron -en el marco del IV Encuentro de teatro Breve concluido el pasado fin de semana- un espectáculo de aproximadamente veinte minutos en el que desarrollaron tres historias: "Tejidos dos, el Regreso II", "Insomnio Kuarto" y "Funky Drama".

**LAS OBRAS**

Tanto Wara como Stefano tienen formación de actores y bailarines, esa preparación les permitió elaborar un espectáculo en el que el teatro y la danza se fusionan, no como dos manifestaciones artísticas distintas sino como una manifestación que sólo es posible pensarla desde esa unión.

"Tejidos dos, el Regreso II", es una coreografía en la que Wara y Stefano narran con la presencia de su cuerpo la historia de la metamorfosis entre el rol masculino y femenino. "Insomnio Kuarto", es un solo de Wara en el que trabaja la presencia femenina que parte de un espacio y tiempo cotidiano para terminar en la intensidad de un breve instante. "Funky drama", es un solo de Stefano cuyo núcleo narrativo es buscar una variedad de movimientos desde la presencia de un faldón abstracto en el cuerpo del bailarín, la coreografía tiene como fin buscar el humor en el espectador.

La danza-teatro es una corriente que en Alemania tiene a Pina Bausch como una de sus mejores exponentes. Muchas veces es difícil comprender la unión de danza y teatro, más aún cuando a simple vista lo que predominan es la danza. Por eso para algunos espectadores el mérito de este grupo estaba en la danza y no así en los elementos teatrales. Y sobre esto dialogamos con Stefano.

**DIALOGO**

- ¿Cuál es tu definición de teatro?

- La definición de teatro que está presente en mi danza es la presencia escénica. Es danza porque los movimientos son muy coordinados y es teatro porque uso la presencia de la imagen y no del movimiento como se pensaba a la danza; también hay teatro en la palabra y la uso como sonido y broma.

- ¿Qué elementos te llevan a construir una coreografía?

- Yo sigo las direcciones teatrales, sólo que más abstractas.

En "Tejidos dos" para mí es muy importante el cambio de roles entre hombre y mujer: entonces intento seguir, como en el teatro, una fase lógica.

- ¿En qué momento los movimientos dejan de ser parte de un ejercicio de entrenamiento y se convierten en parte del espectáculo?

- Cuando siguen una intención. En la clase, un movimiento sigue una dinámica y no me fijo ninguna expresión que salga fuera; cuando hago el espectáculo, en cambio, intento que la mirada se transforme en movimiento y uso, como lo hace la danza, las direcciones en el espacio, la dinámica y la repetición.

- En el momento de la construcción del espectáculo ¿qué es lo primero que trabajas: la música, la historia o el movimiento?

- La primera estará centrada en la preparación del actor o la actriz a través de técnicas teatrales, danza, pantomima, expresión corporal y dinámicas de grupo.

La segunda estará volcada al análisis de textos de literatura y dramaturgia y a la psicología del actor y del personaje.

La tercera versará sobre la construcción de un personaje: cuerpo y psique, relación interpersonal e integración del texto dramático.

Los interesados pueden recabar la ficha de inscripción en la secretaría del Teatro Municipal. Mayores informes a los teléfonos



**DANZA TEATRO.** - Conjunction de dos disciplinas para crear una nueva forma artística.

Primer, me gusta saber lo que voy a tratar: la historia que va con el movimiento y con el sentimiento; también puedo utilizar una foto y hacer una improvisación libre; después pongo la música, una música que sea de la atmósfera que he estado buscando.

- ¿Por qué haces danza-teatro?

- Lo que yo quiero en mi espectáculo es transmitir al público la broma. Por ejemplo, en mi solo titulado "Funky drama", hay una broma: bailar con una falda y divertir con esos movimientos. Al principio el público no tenía ninguna reacción, hasta que algunas mujeres se empezaron a reír. La danza nunca ha hecho reír al público y yo oso hacer reír. Esa es para mí la dirección de la danza-teatro. Yo no asumo la danza como un fin en sí mismo.

Dirigido por Marta Monzón

## Taller de formación actoral

La actriz argentina radicada en el país Marta Monzón dictará un taller de formación actoral para teatro para personas de ambos sexos de los 16 años con o sin experiencia anterior.

El objetivo central del taller es, como dice la convocatoria al mismo: formar actrices y actores otorgándoles las herramientas para la creación de un personaje.

El taller tendrá una duración de tres meses y está dividido en tres etapas consecutivas e integradas.

La primera estará centrada en la preparación del actor o la actriz a través de técnicas teatrales, danza, pantomima, expresión corporal y dinámicas de grupo.

La segunda estará volcada al análisis de textos de literatura y dramaturgia y a la psicología del actor y del personaje.

La tercera versará sobre la construcción de un personaje: cuerpo y psique, relación interpersonal e integración del texto dramático.

Al finalizar el taller se realizará una presentación pública de los resultados obtenidos.

Las clases, de dos horas cada una, se realizarán tres veces por semana: los lunes, miércoles y viernes de 15:00 a 17:00 horas.

### REQUISITOS

Los aspirantes al taller deberán presentarse a una audición en la que deberán representar un extracto de una obra teatral. La audición durará diez minutos. Los organizadores del taller sugerirán consultar la biblioteca especializada "Liber For" del Teatro Municipal para la elección de la obra teatral. Las audiciones se realizarán en el Teatro Municipal de Cámara los días 22, 24 y 26 de julio entre las 15:00 y las 17:00 horas. El cupo del taller es de 15 a 20 personas. El costo de la matrícula es de cien dólares americanos.

Los interesados pueden recabar la ficha de inscripción en la secretaría del Teatro Municipal. Mayores informes a los teléfonos

975275 375276 y 375277.

**MARTA MONZÓN**

Marta Monzón es licenciada en psicología de la Universidad de Córdoba, Argentina. Su formación actoral la recibió en esa ciudad y en Barcelona, España.

Es actriz desde 1976. Inició en los géneros de comedia musical, pantomima, comedia, drama, ópera rock, café concert, farsa y tragicomedia.

Se desempeñó como coordinadora de talleres teatrales para niños, adolescentes y adultos. Fue coordinadora del CELCIT en Bolivia y ha realizado investigación y documentación de la actividad teatral del país.

Entre las muchas obras teatrales en las que participó en Bolivia se puede citar: "Señorita Gloria" (1989), "De buen talante" (1990), "La impresa prodigiosa" (1991), "Golpes a mi puerta" (1992) y "Una mujer sola" (1993-1995). También participó en el video "Martín de las crujas" y en la película "Cuestión de fe".



**ACTRIZ Y DOCENTE.** - Marta Monzón transmitirá su conocimiento teatral en un taller.



Los asientos eran abullonados. No. Abullonados. De bullón: bollo, abultamiento o pliegue de tela.

Hicistes, nacistes, aprendistes, y otras expresiones similares son totalmente incorrectas. Quieren reemplazar a hiciste, naciste, aprendiste.

Rechazó el padrinazco. Puede que el padri-

no sea un gran tipo o un gordínflón. Ni así podemos decir padrinazco. La palabra que debemos emplear es padrinazgo: Ser y asistir como padrino a un bautizo, boda, inauguración. También el que protege a una o varias personas, como los padrinos de la mafia.

\*\*\*

En base a las conversaciones entre el gobierno y los dirigentes. En base a... escuchamos y leemos constantemente. Aparte de que está mal dicho, podemos confundir la expresión con cualquier envase. Mejor entonces decir: Sobre la base de...

# La Mujer en la CULTURA



## Etelvina Peña Torrico, pintora cruceña

Nacida en Santa Cruz el 14 de junio de 1924, cultiva una pintura que los comentaristas asocian a la corriente impresionista. Utiliza para expresarse el óleo y la acuarela.

Sus primeras lecciones de pintura las ha recibido del profesor Lute Urey Villagra. Ingresó a la Escuela de Bellas Artes para formarse como pintora. Se menciona que luego estudió en los talleres de artistas y maestros como Cecilio Guzmán de Rojas y Gil Cobrera.

Ha presentado exposiciones individuales y colectivas en en paí y el exterior. Sus obras se encuentran en colecciones privadas de Alemania, Yugoslavia, España, Francia, Japón, Estados Unidos, Venezuela, Paraguay, Perú y Argentina.

Dedicó su vida a la docencia

—según datos registrados en el periódico El Mundo de Santa Cruz—. Durante 35 años fue profesora de artes plásticas en el Colegio Alemán (1950-1984) y en otros establecimientos educativos de la ciudad cruceña.

Respecto de la temática de su obra pictórica la artista manifiesta en declaraciones a Luisa de Reichsfield, que trata de mostrar "lo que es Santa Cruz, porque es una manera de rescatar lo nuestro". Y más adelante explica: "Me gustaría pintar otros motivos, pero prefiero enfatizar en todo lo que hace a nuestro departamento para que así nuestra juventud vea cómo es realmente su tierra, no se olvide de ella, tome conciencia de sus necesidades y haga algo al respecto" (El Mundo, 04.11.1992).

El conocido historiador Alcides Parejas Moreno, en un comentario

PAISAJES DE SANTA CRUZ.  
La pintora Etelvina Peña junto a una de sus obras.

de 1989 manifestó: "El ser cruceño está formado, entre otras cosas, por su paisaje y su historia. En esta muestra que bien podría llamarse Santa Cruz, alma y paisaje". Etelvina Peña nos muestra en su obra de la muestra una descripción de una parte de ese paisaje (Caparuch) y de esa historia (las misiones jesuíticas de Chiquitos). Una vez más Etelvina Peña nos muestra su buen oficio en el óleo y la acuarela, pero sobre todo su profundo amor y respeto por lo cruceño" (El Deber, 13.07.1989).

Agencia Gestor con auspicio del Ministerio de Desarrollo Humano, Secretaría Nacional de Asuntos Étnicos de Género y Generacionales. Subsecretaría de Género.

de 1989 manifestó: "El ser cruceño está formado, entre otras cosas, por su paisaje y su historia. En esta muestra que bien podría llamarse Santa Cruz, alma y paisaje". Etelvina Peña nos muestra en su obra de la muestra una descripción de una parte de ese paisaje (Caparuch) y de esa historia (las misiones jesuíticas de Chiquitos). Una vez más Etelvina Peña nos muestra su buen oficio en el óleo y la acuarela, pero sobre todo su profundo amor y respeto por lo cruceño" (El Deber, 13.07.1989).

Agencia Gestor con auspicio del Ministerio de Desarrollo Humano, Secretaría Nacional de Asuntos Étnicos de Género y Generacionales. Subsecretaría de Género.

de 1989 manifestó: "El ser cruceño está formado, entre otras cosas, por su paisaje y su historia. En esta muestra que bien podría llamarse Santa Cruz, alma y paisaje". Etelvina Peña nos muestra en su obra de la muestra una descripción de una parte de ese paisaje (Caparuch) y de esa historia (las misiones jesuíticas de Chiquitos). Una vez más Etelvina Peña nos muestra su buen oficio en el óleo y la acuarela, pero sobre todo su profundo amor y respeto por lo cruceño" (El Deber, 13.07.1989).

Agencia Gestor con auspicio del Ministerio de Desarrollo Humano, Secretaría Nacional de Asuntos Étnicos de Género y Generacionales. Subsecretaría de Género.

## justo y franco



## servicios

### Teléfonos de urgencia

PRESENCIA, Tel. 372340-44.

DIRECCIONAL DE INVESTIGACIONES, Tel. 372340-44.

ESTACION CENTRAL, Tel. 372068-69.

BUSCAMOVIL, Central-Metropol, 320644.

INSTITUTO NACIONAL DE TRATAMIENTO, REHABILITACION, REINsercion SOCIAL E INVESTIGACION DE DROGODEPENDENCIAS (INTRAD - PREBIS), Tel. 342391 C. Muñoz Cornejo No 2702, Sopocachi.

H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

TELEFONO DEL RETEN, Tel. 371233.

REDES DE EMERGENCIA, Tel. 375266 y 371233.

COTEL Reclamos Tel. 113 INFORMACIONES

NET 10-14; SENORITA HORA Tel. 117.

LARGA DISTANCIA EXTERIOR, Tel. 356700. Interior Tel 101; INFORMES, Tel. 356211.

HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel 376472

TRANSITO, Tel. 371224 y 371220

ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118-371233

ESTERILIDAD, Tel. 314144

NEUMONICO, Tel. 3702728

PENSIONADO, Tel. 322523

BOLIVIAN POWER & LUBE

RECLAMOS, Tel. 354357

BOMBEROS, Tel. 378466-378469-119

HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL, Tel. 376472

ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO, Tel. 367000

RADIO PATRULLA, Tel. 110.

AASANA, (Aeropuerto Informaciones) Ll. 100, Tel. 371022.

SAMAPA, Tel. 211222.

A. T. L. Asistencia Telefonica Inmediata, Tel. 390021.

## Viajes

### SALIDAS

A Oruro: todos los días, a Hs. 6:30; 7:30, 8:00, 8:30, 9:00, 9:30, 10:30, 11:30, 12:00, 13:00, 13:30, 14:00, 15:30, 17:00, 17:30, 18:00, 19:30, 20:00, 20:30, 21:00.

A Cochabamba: todos los días, a Hs. 8:00, 8:45, 9:00, 13:00, 13:30, 14:00, 20:30, 21:00.

A Sucre: todos los días, a Hs. 8:00, 8:45, 9:00, 13:00, 20:00, 20:15, 20:30, 21:00.

A Sucre: todos los días, a Hs. 8:00, 18:00 y 20:00.

A Potosí: todos los días, a Hs. 18:00; 18:30, 21:00.

A Montero: todos los días, a Hs. 9:00; 20:15, 21:00.

A Trinidad: todos los días, a Hs. 20:00.

A Arica: maestres y viernes a Hs. 5:30.

A Tacna: domingos y jueves a Hs. 6:30.

A Líbano: todos los días, a Hs. 10:00.

A Vizcaya: todos los días, a Hs. 18:30.

A Tarja: maestres, jueves y sábado a Hs. 17:00.

A Yurumani: maestres y viernes a Hs. 17:30.

A Yurumani: maestres, jueves y viernes a Hs. 17:30.

### Informaciones

Tel. 367275 - 367276

Empresas de Transporte interdepartamental e internacional de pasajeros

Transporte Korilazo Tel. 323810

Transporte Aroma Tel. 375449

Pulman Nobleza Tel. 361427

Pulman Aviaco Tel. 327097

Transporte Copacabana Tel. 340461

Pulman Bolivia Tel. 355854

Urus Imperial Tel. 350793

Flota Copacabana Tel. 362803

Flota El Dorado Tel. 359153

Flota San Francisco Tel. 378084

Flota Concordia Tel. 354612

Flota Panamericana Tel. 371119

Flota Urukupia Tel. 353214

Flota San Lorenzo Tel. 328911

Transportes Cine Tel. 361214

Transportes La Paz Tel. 377443

Panamur Tel. 362708

MAXIMA 4.0°C

MINIMA 18.0°C

MAXIMA 4.0°C

MINIMA 14.0°C

MAXIMA 4.0°C

pedicionarios  
Ruta Quetzal  
garán el lunes 22

El prefecto de La Paz, Gerardo Quiroga, recibirá en la Escuela de ferrocarriles a los expedicionarios de la Ruta Quetzal, a arribó la ciudad sede de Gobierno, que se efectuará el lunes 22 del presente mes a horas 00, según un informe de la Dirección Departamental de Turismo.

Los 320 expedicionarios de países iberoamericanos, entre los cuales existen diez jóvenes bolivianos, recorrieron varios países continentales sudamericanos con finalidad de integrar a sus visitantes.

**TINERARIO**  
El martes 23 del mes en curso los expedicionarios -que serán pedidos en el Colegio Militar Ejército- serán declarados huéspedes ilustres por la Alcaldía de La Paz y a horas 16:00 participarán en un acto especial en la Plaza Murillo, junto a la organización AMOS, bajo el slogan: "No a las gasas, si a la vida".

El mismo día, a horas 17:00, el presidente Gonzalo Sánchez Lozada recibirá en Palacio de Gobierno a los expedicionarios de la Ruta Quetzal. En horas de noche compartirán una fiesta íntima de integración en instalaciones del Colegio Militar.

El miércoles 24 partirán rumbo a Huatajata, Taraco, Tiquina y Yanaku, los jueves 25 y viernes harán un recorrido por el cañón prehistórico de Tatesi. El viernes visitarán la mina Chojilla, para luego partir rumbo a Caranavi. La nutrida delegación de jóvenes becarios de países iberoamericanos partirá el 28 del presente rumbo a San Borja (departamento del Beni), cumpliendo esa manera su paso por el Departamento de La Paz.

que dispuesto  
a mediar  
antilla propone  
tiendas y contratos  
obras en favor de  
reros despedidos

Mientras continúa la huelga indefinida y el ayuno voluntario de los obreros que serán despedidos de la alcaldía, el concejal Julio Mantilla reiteró su predisposición a mediar en el conflicto y adelantó que los damnificados por el retiro de sus beneficios podrían beneficiarse, aparte de sus beneficios sociales de ley, con viviendas de costo social y mediatos contratos de obras mediante microempresas.

El concejal intentó mediar en días, pero fracasó en ese propósito porque los asesores de los obreros lo impidieron. Aclaró que no encontró soluciones al efecto, hay que partir de la realidad de que la reestructuración del municipio (despido masivo) es una condición inmodificable del alcalde Ronald Mac Lean, más que fue apoyado por el Concejo Municipal.

**QUIEREN LLEVARLOS A UN HOLOCAUSTO**  
Mantilla dijo que el alcalde intransigente Eduardo Valdivia aceptó su puesta de que se ofrezcan a los pedidos planes de vivienda de costo social y ahora que Mac Lean llegó a la conducción de la comuna, puede tomar esas mismas acciones de solución, que podrían implementarse con el pago de servicios sociales y el desahucio.

Luego criticó a los asesores de los obreros, que les instigan a girar un bono de cesantía (extrafiscal) aparte de sus beneficios legales. El pago del bono de cesantía significaría que los obreros en echaos a la calle sin opción de realizar contratos con la alcaldía.

El pago extralegal es una opción y es antibrotero, no se de engañar a los trabajadores discursos fogosos y llevarlos a un holocausto", precisó.

En consecuencia, para Mantilla la lucha de los despedidos será definirse, aparte del costo de sus beneficios legales, por bono extralegal o por viviendas de costo social y contratos de trabajo mediante microempresas.

Tienen documentos de respaldo

# Concejales ratifican: La COBEE transfirió bienes de la alcaldía

**Autoridades de la empresa generadora de electricidad rechazaron esa denuncia. Los concejales municipales presentaron la demanda de amparo constitucional contra el incremento no autorizado de tarifas eléctricas.**

Los concejales Julio Mantilla y Alfonso Gozálvez ratificaron ayer la denuncia de que la Compañía Boliviana de Energía Eléctrica (COBEE) transfirió ilegalmente, en diciembre de 1995, bienes de propiedad de la alcaldía pacense a la empresa española Iberdrola, como parte de la empresa distribuidora de energía eléctrica Electropaz.

La reiteración de los concejales fue una reacción inmediata al rechazo que sobre la denuncia hizo el presidente y gerente general de la COBEE, Roger Dupuis. El pasado 7 de julio, Mantilla y la presidenta del Concejo Municipal habían revelado a PRESENCIA esa supuesta transferencia ilegal de bienes municipales, por un valor cercano a \$US 10 millones.

Al respecto, el representante de la empresa generadora de electricidad, en nota dirigida al alcalde Ronald Mac Lean, indica que se encuentra fuera del país, por lo que no pudo visitar inmediatamente a esa autoridad para resolver el caso. Pero adelanta que su empresa "en ningún momento vendió a nadie bienes de propiedad de la alcaldía pacense".

"Estoy seguro que se trata de un malentendido y, al respecto, mi compañía está plenamente dispuesta a proporcionar a su autoridad toda la información que se requiera para la aclaración definitiva de este asunto", concluye la nota al alcalde.

## SE DEMOSTRARA DOCUMENTALMENTE

Mantilla respondió a la nota de Dupuis extrahido: "¿Cómo es posible que la COBEE diga semejante cosa?", se preguntó al ratificar que la alcaldía entregó en décadas pasadas varios bienes a la Bolivian Power Company y que no podían ser dispuestos sin autorización de la comuna, porque se estaría cometiendo un "estelionato".

Por su parte, el concejal Alfonso Gozálvez adelantó que "de-

mostrará documentalmente que la COBEE-Electropaz ha dispuesto de propiedad que pertenece al municipio de La Paz. Por esa circunstancia, el Concejo Municipal convocará para mañana viernes a los personeros de esa empresa, para que en sesión pública sustenten la declaración que hicieron".

## TARIFAS ELECTRICAS

Respecto al incremento no autorizado de tarifas eléctricas, cometidas contra usuarios pacenses en los últimos meses, Gozálvez anunció que -luego que concluyó la vacación judicial- se presentó ayer un recurso de nulidad contra Electropaz, ante la Corte Superior de Distrito, en representación de los intereses de la comunidad pacense.

Este caso también será abordado por el Concejo Municipal y para el efecto fueron invitados el superintendente de Electricidad y los representantes de Electropaz.

La Paz

5

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, jueves 18 de julio de 1996

Oficialistas madrugaron a CONDEPA

# Fueron designados los delegados paceños al Consejo Departamental

**Concejales condepistas se sienten víctimas de una "puñalada arada" y presentarán hoy un recurso de nulidad contra la designación ante la Corte Superior de Distrito.**

Seis miembros oficialistas del Concejo Municipal madrugaron ayer a sus pares condepistas y designaron a los cuatro delegados de la ciudad de La Paz al Concejo Departamental. "Les damos una excelente noticia", dijo luego con semblante alegre la presidenta del organismo deliberante, Gaby Candia, para quien la designación "repara el atraso y la grave injusticia" que en el tema pacense se había cometido.

Los designados como consejeros titulares son: Jorge Nemer, dirigente cívico; Jorge Alarcón, empresario; Juan Carlos Calderón, prestigioso arquitecto, y el padre Hugo Vargas, más conocido como el "Padre Hugo" del templo del Montículo, de gran arraigo entre la juventud pacense. Las suplencias recayeron en Elizabeth Inchausti, Justino Pomier, Gustavo Medina y Alfonso Finot.

## UNA PUNALADA ARTERA

El hecho fue calificado por los condepistas como "una puñalada arada" del oficialismo municipal. El concejal Mario Tapia recordó que su bancada había previsto ese riesgo, por lo que oportunamente presentó al Concejo una carta notariada oficializando los cuatro votos que les corresponden en favor de sus propios candidatos.

## POR UN ARRANQUE DE ASTUCIA

### Explicó que la designación de los consejeros cumplió los procedimientos que exige la Ley de Descentralización Administrativa y su decreto reglamentario.

### Al mediodía de ayer, la sesión del Concejo Municipal, que se desarrollaba con normalidad, fue abandonada paulatinamente por los concejales condepistas, desinteresados en los asuntos de correspondencia, hasta que cuando el último de ellos, Mario Tapia, salió por unos minutos; Julio Mantilla, en un arranque de astucia...

Si se actuaba con legalidad, esos cuatro votos tenían que ser tomados en cuenta y en consecuencia los seis votos del oficialismo communal no alcanzaban los dos tercios exigidos por ley, aclaró. Con ese antecedente, los condepistas presentaron hoy un recurso de nulidad contra esa designación ante la Corte Superior de Distrito.

Asimismo, presentaron una propuesta de voto de censura contra el alcalde Ronald Mac Lean, por su abandono a la ciudad, la inexistencia de obras y su "deliberada" ausencia en los actos de la efeméride de La Paz.

Dicen tener una propuesta de solución

# Obreros aceptan su despido a cambio de una "concesión"

**Sin embargo, las autoridades de la alcaldía impidieron el diálogo al condicionar que los trabajadores en huelga cambien de asesores jurídicos.**

Agotados por una prolongada y extenuante lucha social y afectada por la insensibilidad social de la administración municipal, los centenares de obreros que aún mantienen su huelga indefinida y piquetes de ayuno voluntario están dispuestos a aceptar su retiro masivo, pero a cambio de "una concesión" de las autoridades.

En una asamblea, los obreros confeccionaron una propuesta que, según su asesor Manuel Morales Dávila, "es una base de solución bastante sólida y que está dentro de las posibilidades de la municipalidad". Si el alcalde no se muestra intransigente, entonces se puede firmar ahora mismo un convenio de solución, precisó.

El abogado laboralista confió a PRESENCIA que la propuesta parte de la base de una aceptación del despido masivo, el pago de todos los beneficios sociales y desahucio, más una "concesión", cuyo contenido nadie estuvo dispuesto a revelar para no frustrar las negociaciones.

## UNA ACTITUD NO ETICA

Previa a esa información, los obreros atacaron con dureza a la administración edil, porque el funcionario Leonardo García había condicionado el diálogo con el alcalde Mac Lean, acordado para las 17:30 de ayer, a cambiar los asesores Manuel Morales y Cecilia Rocabado por cualquier otro abogado.

El intento de diálogo quedó roto por ese condicionamiento irrespetuoso, dijo el secretario general del sindicato de obreros, Simón Quelca; mientras que la abogada Rocabado lamentó el obstáculo presentado por el "asesor general de la alcaldía, quien olvidó los principios elementales de la ética profesional, por lo que se recurrirá al Colegio de Abogados".

## AMPARO CONSTITUCIONAL

A partir de la propuesta confeccionada por los obreros, la abogada indicó que tiene la seguridad de que se podría firmar ya un acuerdo de solución, si el alcalde no es reticente al diálogo. Similar

criterio fue expresado por Morales, quien reconoció la actitud de los obreros, que resolvieron "facilitar un entendimiento con la alcaldía".

Peró ante el obstáculo presentado por García, los abogados anunciaron que hoy presentarán un memorial en el que los dirigentes y sus asesores pidan al alcalde una audiencia.

Asimismo, reiteró que ya se presentó una demanda de amparo Constitucional ante la Corte Superior de Distrito contra el despido masivo, que viola las leyes de la república. "Si en 48 horas el alcalde no nos recibe en audiencia, entonces se sentará en la Corte de Distrito y allí nos escuchará, porque la justicia ordenará el retorno de los obreros a sus fuentes de trabajo", auguró.

# ORGANISMO INTERNACIONAL

Requiere contratar los servicios profesionales de un especialista según los siguientes requisitos:

1. Profesional licenciado en Ingeniería, con experiencia mínima de diez años en instituciones públicas y privadas, especialmente como Ingeniero Generalista y de pequeños proyectos y microempresa.
2. Buenos conocimientos de computación e inglés.
3. Deseable post-grado en relación a las áreas requeridas.
4. Tiempo completo y dedicación exclusiva con período probatorio de un año de servicios, con residencia en La Paz - Bolivia.

Enviar currículum vitae antes del día 2 de agosto de 1996 en sobre cerrado a la siguiente dirección:

Señores  
Casilla No. 11450  
La Paz - Bolivia  
REF. REQUERIMIENTO PROFESIONAL

La Paz, 13 de julio de 1996.

PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO  
POTOSI-BOLIVIA

ADMINISTRACION DEPARTAMENTAL  
LICITACION PUBLICA S.D.E. 001/96

PRIMERA CONVOCATORIA

La Prefectura del Departamento invita a todas las empresas legalmente establecidas a presentar propuestas para la:

## CONSTRUCCION DEL PUENTE DE TICA TICA

Los pliegos de condiciones técnicas, administrativas y legales, podrán ser adquiridos, previo depósito de Bs. 800.00 (OCHOCIENTOS 00/100 BOLIVIANOS) en la Cta. Cte. 006538311025 "Prefectura Potosí. Otros Ingresos" del Banco de Crédito de Bolivia S.A., así como solicitar información en las siguientes direcciones:

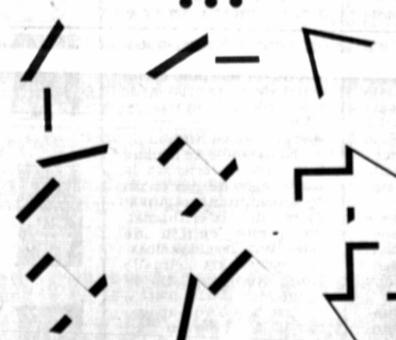
Dirección General de Asuntos Jurídicos de la Prefectura, Plaza 10 de Noviembre, Edificio Prefectura, en Potosí.

Gestoría Prefectura Potosí, Edificio Alborada, 20, Piso. oficina 205, cta en calle Juan de la Riva No. 1406 Esq. Loayza, en La Paz.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de la Dirección de Asuntos Jurídicos de la Prefectura de Potosí, hasta horas 17:00 p.m. del día martes 30 de julio del presente año en sobre "A" y "B", cerrados y lacados. La apertura de sobre se realizará el día miércoles 31 del mismo mes y año en la misma dirección Potosí, junio de 1996.

DIRECCION DE COMUNICACION SOCIAL  
"REVOLUCION EN DEMOCRACIA"

# Entre las múltiples opciones



Elige...

- capacidad
- prestigio
- solvencia
- beneficio

Tu futuro depende de tu elección.



Universidad Americana

... la opción!



- calle Junín 872
- Teléfonos 316745 - 328688 - 365971
- Fax (591-2) 316744
- Casilla 1234
- E-mail: direc@ameuni.bo
- La Paz - Bolivia

Resolución Secretarial 146  
Resolución Suprema 216602



INSCRIPCIONES ABIERTAS

# PRESENCIA MUNDO

La Paz, Bolivia,  
jueves 18 de julio  
de 1996

## Irán y Libia sufrirán más sanciones de EE.UU.

**WASHINGTON, (REUTERS)** - El Senado de Estados Unidos votó a favor de endurecer el embargo contra Irán y Libia con un proyecto de ley que castigaría a firmas extranjeras que inviertan en sus industrias de hidrocarburos o violen las sanciones de la ONU contra Libia.

El proyecto legislativo, aprobado por votación oral, amplió las medidas aprobadas el mes pasado por la cámara baja contra Libia.

Las sanciones reforzadas tendrían por objeto presionar a Japón, países europeos y otras naciones a adherirse a la campaña para aislar a los gobiernos de Irán y Libia, a los cuales Washington considera regímenes que

promueven el terrorismo.

Peró el proyecto se está tramitando con el telón de fondo de sanciones contra Cuba y una ley estadounidense que castiga a firmas extranjeras que inviertan en sus industrias de hidrocarburos o violen las sanciones de la ONU contra Libia.

El Senado votó a favor de exigir que el presidente Bill Clinton imponga por los menos dos de una lista de seis sanciones contra cualquier compañía que invierta 40 millones de dólares o más al año para ayudar a desarrollar reservas de petróleo o gas natural en Irán o Libia, haya prestado asistencia a Libia en el desarrollo de armas biológicas, químicas y nucleares, o violado embargos de la ONU que prohíben la venta a Libia de

equipos de aviación y refinación de petróleo.

La Cámara de Representantes aprobó una versión más suave del proyecto para limar asperezas con aliados de Estados Unidos en Europa con fuertes inversiones en el sector petrolero libio. La versión de la cámara baja sólo estipula sanciones por violaciones a los embargos de la ONU.

«El Congreso no debería transar con el terrorismo. Las mismas sanciones aplicables a Irán también deberían aplicarse a Libia», dijo el senador Edward Kennedy, co-autor del proyecto.

Firmas petroleras extranjeras que trafiquen con terroristas

no deben esperar subvenciones de Estados Unidos para ayudarles a producir petróleo en Libia», dijo.

La lista de sanciones potenciales incluye las siguientes prohibiciones: contratos con el gobierno de Estados Unidos, la exportación de productos a Estados Unidos, la importación de productos que requieran permisos especiales de exportación de Estados Unidos o créditos de exportación, la solicitud de préstamos de instituciones financieras de Estados Unidos de más de 10 millones de dólares y la descalificación de poder actuar como agente primario en transacciones con bonos estadounidenses.

«Estados Unidos de América, junto a aquellos que apoyan su suya política, han intentado durante los últimos años provocar la situación para conseguir una colisión o, al menos, que (Irak) aceptase un regate sobre su soberanía, su honor nacional, mediante las llamadas resoluciones del Consejo de Seguridad de la ONU», afirmó el presidente iraquí en el discurso transmitido a todo el país por radio y televisión.

El dirigente iraquí mencionó entre las resoluciones adoptadas en la ONU las de Estados Unidos con el fin de «humillar a Irak» las impuestas en 1991 y 1992, que declaraban «zona de seguridad» o de bloqueo aéreo al norte del palacio 36 para proteger a los kurdos iraquíes, y al sur del 32 para la protección de los chiítas en la zona meridional.

## Sadam acusa a Washington de practicar «política sucia»

**EL CAIRO, (EFE)** - El presidente iraquí, Saddam Hussein, acusó a Estados Unidos de practicar una «política sucia» y de pretender la «hegemonía mundial», durante el discurso que pronunció ayer con motivo del aniversario de la toma del poder en Irak por el Partido Socialista Árabe Baath.

Saddam Hussein, sin embargo, predijo también que llegará una época en que el mundo se regirá al margen de los dictados y la dominación estadounidenses.

«Estados Unidos de América, junto a aquellos que apoyan su suya política, han intentado durante los últimos años provocar la situación para conseguir una colisión o, al menos, que (Irak) aceptase un regate sobre su soberanía, su honor nacional, mediante las llamadas resoluciones del Consejo de Seguridad de la ONU», afirmó el presidente iraquí en el discurso transmitido a todo el país por radio y televisión.

El dirigente iraquí mencionó entre las resoluciones adoptadas en la ONU las de Estados Unidos con el fin de «humillar a Irak» las impuestas en 1991 y 1992, que declaraban «zona de seguridad» o de bloqueo aéreo al norte del palacio 36 para proteger a los kurdos iraquíes, y al sur del 32 para la protección de los chiítas en la zona meridional.

«Pero estas resoluciones no lograron seguir sus legítimos objetivos a que en algunos momentos llegó a un punto de colista entre ambas partes, dijo Hussein, referencia aparente a los prados habidos con la inspección de unidades militares de la Comisión para la supervisión de la destrucción nuclear.

No olvidó tampoco Hussein criticar a los que apoyan su suya política, han intentado durante los últimos años provocar la situación para conseguir una colisión o, al menos, que (Irak) aceptase un regate sobre su soberanía, su honor nacional, mediante las llamadas resoluciones del Consejo de Seguridad de la ONU, afirmó el presidente iraquí en el discurso transmitido a todo el país por radio y televisión.

Para concluir, el líder

señaló que en el último

meses observó intentos

de África, América Latina

de desaprenderse de la

arrogancia» de Estados Unidos, lo que «representa un paso positivo hacia una mejoría estadounidense a

en el mundo».

## Rechazan visita de Netanyahu a Egipto

**EL CAIRO, (ANSA)** - «No te queremos en El Cairo» es el gigantesco

titular en hebreo que ayer dedica

el semanario

independiente Al

Desat al primer

israelí, Benyamin

Netanyahu, quien llegó hoy a El

Cairo para entrevistarse con el

presidente Hosni Mubarak.

El viaje de hoy a la capital egipcia será el primero de Netanyahu

desde que

se hizo cargo de la presidencia del

gobierno israelí, hace tres meses.

A pesar de las esperanzas que la

diplomacia árabe e internacional

tenían puestas en el encuentro

Mubarak-Netanyahu, los principa-

les diarios egipcios se

ayer muy duros con el pre-

servador israelí.

Así, además del titula-

Destur -publicado en hebreo

que lo entiende-, el dia-

germano Al Akbar

expresó su descontento pa-

ra Netanyahu.

En su editorial, el direc-

Alkhair, Galal De-widar, alre-

presente israelí con su gabinete

de Neria, que acusó a

Netanyahu de «trabajar para des-

trucciones de paz y para hacer

un clima de tensión y enemistad

entre árabes e israelíes.

### En China Incendio en un hotel deja 29 muertos

**PEKÍN, (EFE)** - Al menos veintiún personas murieron y trece resultaron heridas de diversa consideración a consecuencia de un incendio en un hotel de la provincia de Guangdong (sureste de China), informó ayer la agencia oficial Xinhua.

El incendio se declaró a primeras horas de la madrugada de ayer en un restaurante de la segunda planta del Hotel Duanxi, en pleno centro de Shenzhen, localidad situada a escasos kilómetros de Hong Kong, añadió la agencia.

Los bomberos apagaron el incendio en diez minutos y rescataron a más de 220 personas.

Veintimilas de las víctimas no pudieron escapar a tiempo y fallecieron asfixiadas, señaló la agencia, sin dar más detalles.

Cientos de personas murieron anualmente en China en incendios similares a este, principalmente en discotecas y hoteles que no respetan las medidas de seguridad mínimas, lo cual ha sido objeto de duras campañas nacionales que han llevado al cierre de numerosos locales.

Rodionov, de 59 años, es un militar de carrera que sirvió en Afganistán y posteriormente, entre 1988 y 1989, comandó el distrito militar del Cáucaso. Hasta su designación al frente de Defensa, encabezó la Academia del Estado Mayor.

### BANCO AGRICOLA DE BOLIVIA "EN LIQUIDACION" REMASTE EN SUBASTA PUBLICA (TERCER REMATE)

La intendencia del BANCO AGRICOLA DE BOLIVIA EN LIQUIDACION, en cumplimiento del D.S. 2286 de 15 de julio de 1991 y en sujeción a la Ley General de Bancos y Entidades Financieras, ha convocado la Subasta Pública de los activos detallados a continuación, con una rebaja del 20% de la subasta. La Resolución Suprema N° 216145 de 03.08.95, que se llevará a cabo el día jueves 25 de julio de 1996 a horas 09:00 a.m., en las Oficinas indicadas en la calle Colón N° 497 esq. Comercio.

VENDE:

CLASE Y MARCA: JEEP - NIVA  
COLOR: 1991 - ROJO  
PRECIO BASE: \$US 4.800 -

MOTOR: 2121-8561141  
CHASIS N°: XTA-212100L0738224  
CILINDRADA: 1.600 cc

MOTOR FUERA DE BORDA:

MARCA: TOBATA  
CAPACIDAD: 40 HP  
PRECIO BASE: \$US 1.040 -

DESEJADOR:

CASCO METALICO O LANCHA  
MARCA: EVEREST  
PRECIO BASE: \$US 1.040 -

Los bienes descritos se encuentran en la ciudad de Cobija - Pando, las personas interesadas podrán participar, previo empago del 5% del precio base, el importe del valor de adjudicación será cancelado en dólares americanos y/o en moneda nacional al tipo de cambio del bolívar en el momento de pago dentro del tercio día, perdiendo el empago en caso de incumplimiento. Los bienes se rematarán en el estado en que se encuentran.

La Paz, 17 de julio de 1996



## Washington protegerá del terrorismo a sus militares

WASHINGTON. (EFE).- Los Estados Unidos podrá en marcha un plan para proteger de los ataques terroristas a sus fuerzas militares desplegadas por todo el mundo, que pueden ser víctimas de agresiones con armas químicas, biológicas o convencionales.

El secretario de Defensa de EEUU, William Perry, anunció ayer esta iniciativa que "proporcionará protección adecuada a nuestras tropas, pues considero que podrían verse amenazadas por los terroristas que disponen de destrucción masiva".

Perry informó de este plan tres semanas después de que un camión bomba matase, que explotó en las instalaciones de una base militar de EEUU en Arabia Saudí, en Dahrán a 9 soldados estadounidenses hiriéndolos a otros 250.

Aunque no forma parte

de ese programa, el departamento de Defensa analiza la posibilidad de trasladar en unos meses a varios miles de soldados estadounidenses destacados en Arabia Saudí, desde su base actual de Dahrán hasta la base aérea de Karj, situada a casi 100 kilómetros sureste de Riad, dijeron fuentes oficiales.

"Tenemos que estar preparados para un ataque con armas químicas, biológicas, bombas de gran tamaño o ataques de mortero", afirmó Perry, que añadió que para ello "haremos cambios drásticos y fundamentales en la manera de configurar y desplegar nuestras fuerzas".

Perry, durante una breve reunión con la prensa, manifestó que existen riesgos de sufrir ataques devastadores en los estados del golfo Pérsico y en Europa, incluyendo Bosnia y Turquía.

Logra \$us. 710 millones de ingresos anuales

## La guerrilla es una de las más poderosas empresas en Colombia

BOGOTÁ. (ANSA).- Los 710 millones de dólares de ingresos anuales de las dos principales organizaciones guerrilleras colombianas las ubican entre los cinco conglomerados económicos más poderosos del país.

Según los servicios de inteligencia del Estado, las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) y del Ejército de Liberación Nacional (ELN) tienen 220 millones de dólares de utilidades al año.

Las inversiones de las FARC y del ELN son gestionadas por expertos preparados en los Estados Unidos y Europa.

El Grupo Santo Domingo, el de mayores ingresos del país por negocios legales, tuvo en 1995 utilidades por 545 millones de dólares, seguido por el Sindicato Antioqueño con 492 millones, la Organización Sarmiento Angulo

con 200 millones y la Organización Ardila Lulle con 144 millones.

Cada grupo está conformado por entre 10 y 27 empresas que dan empleo a varios decenas de miles de trabajadores.

En comparación, el año pasado las FARC recibieron aproximadamente 395 millones de dólares y el ELN 315 millones de dólares, de ellos casi una tercera parte "ganancias" invertidas en acciones, empresas industriales, transportes o bancos dentro y fuera del país, según un informe del ministerio de Defensa.

Se calcula que en los dos grupos armados hay unos 5.000 hombres en armas y por lo menos el doble son auxiliares en los campos político y financiero.

El informe, parte de un estudio sobre el poder económico de la guerrilla, señala que las FARC

reciben el 55 por ciento del dinero como producto de las actividades vinculadas al narcotráfico.

Se menciona el cobro de "impuestos" por la salida de la cocaína de zonas selváticas, ingreso de químicos, vigilancia de pistas clandestinas para aviones y de cultivos ilícitos.

El 35 por ciento proviene de los secuestros, el 4 por ciento de la extorsión al sector minero y tres por ciento a las empresas multinacionales. El resto procede de desviaciones de dinero de los municipios y el abigeato.

Pero los dos grupos no se disputan entre si las fuentes de ingresos, por lo que el ELN recibe el 54 por ciento de los dineros de la extorsión al sector minero, especialmente el petroero, el secuestro les representa un 34

por ciento, el narcotráfico un ochavo por ciento y el abigeato un cuarto por ciento, según el estudio, entregado a la fiscalía general.

Durante el primer semestre de este año fueron secuestradas en Colombia más de 557 personas, lo que da un promedio de tres por día y una rentabilidad de unos 130.000 dólares por cada rescate.

En el mismo lapso fueron secuestrados 21 extranjeros, incluyendo dos italianos, dos alemanes, dos españoles, dos libaneses, dos estadounidenses, dos venezolanos, un argentino, un austriaco, un danés, un ecuatoriano, un inglés, un panameño y tres de nacionalidad desconocida de acuerdo con otro informe, de la organización no gubernamental Fundación País Libre.

## Evitarán la prohibición e extradición en Colombia

BOGOTÁ. (EFE).- El Gobierno de Colombia presentará al Congreso de su país un proyecto para modificar un artículo de la constitución que prohíbe la extradición de ciudadanos nacionales, informaron ayer fuentes parlamentarias.

El presidente del Congreso, César Tulena, informó de ello tras una reunión del del Estado, Ernesto Samper, los dirigentes de su partido, liberal, en la sede presiden-

El presidente del Legislativo colombiano, Guerra Tulena, dijo que entre los mismos miembros de la dirección del partido "hay discrepancias" y que él personalmente tiene planteado a través de referéndum".

Según Guerra Tulena, el tema de la extradición "es temido" en el país, y explicó que ello obedecía a los ataques terroristas de los "narcos".

El Gobierno del presidente Samper también pondrá a consideración del Congreso proyectos de Ley sobre con el aumento de penas y la extinción de dominio sobre bienes adquiridos con dinero procedentes del narcotráfico.

Asimismo se presentará a estudio una nueva estrategia para el combate al narcotráfico y se eliminará el actual régimen de sometimiento de narcotraficantes.

La administración colombiana presentará los proyectos a partir del 20 de julio cuando se inicia el nuevo periodo de sesiones del Legislativo.

Hace unas semanas la fiscalidad estadounidense, Janet Reno, pidió a Colombia la extradición de cuatro jefes del cartel de la cocaína de Cali, uno de ellos

## En las Naciones Unidas Promueven convenio contra la corrupción

NACIONES UNIDAS. (ANSA).- Argentina y Estados Unidos promueven la condena internacional de la corrupción por parte de la Asamblea General, de acuerdo con un proyecto presentado en el Consejo Económico y Social de la ONU.

La propuesta cuenta con el apoyo de Venezuela e impulsa la negociación de un convenio internacional contra la corrupción.

En 1975, también con el apoyo argentino, la ONU condenó la corrupción en relación con actividades empresariales internacionales.

El tema también fue llevado por la Argentina, en 1990, a la Conferencia de la ONU sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD) y una iniciativa similar se debatió en el marco de la Organización de Estados Americanos (OEA).

La acción condujo a la adop-

ción, este año, del Convenio Interamericano contra la Corrupción, norma que incluye una prohibición explícita a las prácticas comerciales corruptivas.

La Asamblea General de la ONU aprobó en 1995 una respectiva resolución, puntapié inicial de un proceso tendiente a implementar un convenio universal contra la corrupción.

La misión Argentina ante la ONU dijo ayer que, en ese contexto, los gobiernos de Washington y Buenos Aires "decidieron -como continuación de estos procesos de naturaleza global y regional-, presentar en el Consejo Económico y Social de la ONU un proyecto de declaración que solicita la condena explícita de la Comunidad Internacional a la corrupción y la negociación de un convenio universal de naturaleza vinculante en esta materia".

John Deutch, Director de la CIA. (Foto REUTER)

## La CIA usará periodistas y religiosos como espías

NUEVA YORK. (ANSA).- El director de la CIA, John Deutch, dijo hoy que no excluye la posibilidad de utilizar periodistas norteamericanos, religiosos o voluntarios de los cuerpos de paz sólo en casos de que esté en juego la vida de ciudadanos estadounidenses.

Deutch añadió que estos casos serán reportados el presidente de Estados Unidos, el vicepresidente o el consejero para la Seguridad Nacional.

La actual legislación norteamericana sobre servicios secretos prevé una prohibición general del uso de coberturas periodísticas, religiosas o de cuerpos de paz para los agentes secretos, pero le dejó al director de la CIA la posibilidad de derogar la norma, en casos excepcionales.

## Un periodista autor de libro sobre Clinton

NUEVA YORK. (REUTER).- Uno de los secretos mejores guardados en los círculos políticos, periodísticos y editoriales de Estados Unidos fue revelado ayer cuando el periodista de "Newsweek" Joe Klein admitió que era el misterioso autor de una popular novela basada en la campaña electoral del presidente Bill Clinton en 1992.

"Mi nombre es Joe Klein y yo escribí 'Primary Colors', confesó en una rueda de prensa en la sede en Nueva York de la editorial Random House el periodista político de Newsweek y CBS.

Al explicar por qué mantuvo el anonimato como autor del libro, Klein dijo que "no fue fácil, pero

me pareció igual a cuando uno miente para proteger una fuente".

La novela cuenta la historia de un ambicioso gobernador sureño de Estados Unidos Jack Stanton, quien enfrenta acusaciones de haber sido infiel a su inteligentísima y devota esposa Susan. El narrador es el coordinador de prensa de la campaña Henry Burton.

En la verdadera campaña de 1992, en la que el entonces gobernador de Arkansas Bill Clinton derrotó al presidente republicano, el actual mandatario demócrata enfrentó denuncias de adulterio, pero recibió el total respaldo de su esposa Hillary Rodham Clinton.

## En Honduras

## Militares represores serán sometidos a la justicia

TEGUCIGALPA. (REUTER).- Las fuerzas armadas anunciaron ayer que someterán a la justicia a oficiales activos acusados de desapariciones en la década de 1980.

"En este momento se está invitando a todos los oficiales que se presenten a hacer uso de un derecho constitucional que es presentar su defensa, para demostrar su inocencia en los tribunales", dijo el portavoz de las fuerzas armadas, coronel Hernán Seaman.

El militar hizo el anuncio al término de una sesión de emergencia del Consejo Superior de las Fuerzas Armadas (COSUFAA), una especie de parlamento castrense, para examinar el enjuiciamiento de oficiales activos y retirados por violaciones a los derechos humanos.

Pese al anuncio, las fuerzas armadas aplazaron para lo que resta de esta semana o la próxima, la anunciada entrega este miércoles de dos oficiales acusados en un

tribunal en la sureña ciudad de Choluteca.

Tribunales de Honduras han ordenado la captura de 10 oficiales activos, cuatro retirados y varios agentes de cuerpos de inteligencia y Migración por desapariciones ocurridas en la década de 1980.

Trece de los 14 oficiales contra los que los tribunales ordenaron su captura se encuentran prófugos de la justicia.

## Convenio Andrés Bello Instituto Internacional de Integración CURSO INTERNACIONAL DE POSTGRADO MAESTRÍA EN INTEGRACIÓN

El Instituto Internacional de Integración del Convenio Andrés Bello invita a profesionales y público en general a participar del **MÓDULO DE ECONOMÍA. Los Modelos Actuales y Futuros**, perteneciente a la Maestría en Integración. El curso se iniciará el 22 de julio, al horario, lunes a viernes, de 7 - 9 de la mañana.

- Economía. Los Modelos Actuales y Futuros.

22 de julio al 16 de agosto.

Políticas Culturales y Pensamiento en América Latina.

19 de agosto al 13 de septiembre.

Geografía de América Latina.

16 de septiembre al 11 de octubre.

Los Procesos de Transformación de las Políticas Educativas de la Región.

14 de octubre al 8 de noviembre.

Organismos Internacionales en los Procesos de Integración.

11 de noviembre al 6 de diciembre.

Cada módulo contiene, temas relacionados a la integración y desarrollo.

El Instituto Internacional de Integración, a través del CIDES-UMSA, otorgará al finalizar cada uno de los módulos, con duración de un mes, un certificado de aprobación y asistencia.

Mayor información Teléf: 352120-370398-358619.

c Macario Pinilla # 453 (Sopocachi), entre 20 de Octubre y Sánchez Lima.

HOY Grandioso Estreno  
16 DE JULIO LA SALA DE JERARQUIA  
CON EL MEJOR SISTEMA DE SONIDO DIGITAL DIS STEREO DIGITAL SOUND  
LO IMPOSIBLE ES REALIDAD  
Un ex-espía ruso... Una lista de agentes secretos... Un agente corrupto... y un hombre en una misión que parece imposible!!!  
3ra Semana de Exito  
TOM CRUISE MISION: IMPOSIBLE

PARADISO PICTURES PRESENTA CRUISE/WAGNER PRODUCCIONES BRIAN DE PALMA DIR. TOM CRUISE MISION: IMPOSIBLE JON VOIGHT HENRY CERNY EMMANUELLE BEART JEAN REED JUNG RHEMES KRISTIN SCOTT THOMAS Y VANESSA REDGRAVE. SPECIAL VISUAL EFFECTS AND APPROVED BY INDUSTRIAL LIGHT & MAGIC. MUSIC BY DAVID EHRLICH EXECUTIVE PRODUCER PAUL HITCHCOCK EDITED BY PAUL HITCHCOCK. A COLUMBIA TRISTAR FILM RELEASER. BASED ON THE NOVEL "MISSION: IMPOSSIBLE" BY DAVID KOPEFF. STARRING TOM CRUISE AND PAULA ALEXANDER. DIRECTED BY BRIAN DE PALMA. PRODUCED BY BRAD FARRAR. MUSIC BY DAVID EHRLICH. EXECUTIVE PRODUCER PAUL HITCHCOCK. EDITED BY PAUL HITCHCOCK. A COLUMBIA TRISTAR FILM RELEASER. BASED ON THE NOVEL "MISSION: IMPOSSIBLE" BY DAVID KOPEFF. STARRING TOM CRUISE AND PAULA ALEXANDER. DIRECTED BY BRIAN DE PALMA. PRODUCED BY BRAD FARRAR. MUSIC BY DAVID EHRLICH. EXECUTIVE PRODUCER PAUL HITCHCOCK. EDITED BY PAUL HITCHCOCK. A COLUMBIA TRISTAR FILM RELEASER. BASED ON THE NOVEL "MISSION: IMPOSSIBLE" BY DAVID KOPEFF. STARRING TOM CRUISE AND PAULA ALEXANDER. DIRECTED BY BRIAN DE PALMA. PRODUCED BY BRAD FARRAR. MUSIC BY DAVID EHRLICH. EXECUTIVE PRODUCER PAUL HITCHCOCK. EDITED BY PAUL HITCHCOCK. A COLUMBIA TRISTAR FILM RELEASER. BASED ON THE NOVEL "MISSION: IMPOSSIBLE" BY DAVID KOPEFF. STARRING TOM CRUISE AND PAULA ALEXANDER. DIRECTED BY BRIAN DE PALMA. PRODUCED BY BRAD FARRAR. MUSIC BY DAVID EHRLICH. EXECUTIVE PRODUCER PAUL HITCHCOCK. EDITED BY PAUL HITCHCOCK. A COLUMBIA TRISTAR FILM RELEASER. BASED ON THE NOVEL "MISSION: IMPOSSIBLE" BY DAVID KOPEFF. STARRING TOM CRUISE AND PAULA ALEXANDER. DIRECTED BY BRIAN DE PALMA. PRODUCED BY BRAD FARRAR. MUSIC BY DAVID EHRLICH. EXECUTIVE PRODUCER PAUL HITCHCOCK. EDITED BY PAUL HITCHCOCK. A COLUMBIA TRISTAR FILM RELEASER. BASED ON THE NOVEL "MISSION: IMPOSSIBLE" BY DAVID KOPEFF. STARRING TOM CRUISE AND PAULA ALEXANDER. DIRECTED BY BRIAN DE PALMA. PRODUCED BY BRAD FARRAR. MUSIC BY DAVID EHRLICH. EXECUTIVE PRODUCER PAUL HITCHCOCK. EDITED BY PAUL HITCHCOCK. A COLUMBIA TRISTAR FILM RELEASER. BASED ON THE NOVEL "MISSION: IMPOSSIBLE" BY DAVID KOPEFF. STARRING TOM CRUISE AND PAULA ALEXANDER. DIRECTED BY BRIAN DE PALMA. PRODUCED BY BRAD FARRAR. MUSIC BY DAVID EHRLICH. EXECUTIVE PRODUCER PAUL HITCHCOCK. EDITED BY PAUL HITCHCOCK. A COLUMBIA TRISTAR FILM RELEASER. BASED ON THE NOVEL "MISSION: IMPOSSIBLE" BY DAVID KOPEFF. STARRING TOM CRUISE AND PAULA ALEXANDER. DIRECTED BY BRIAN DE PALMA. PRODUCED BY BRAD FARRAR. MUSIC BY DAVID EHRLICH. EXECUTIVE PRODUCER PAUL HITCHCOCK. EDITED BY PAUL HITCHCOCK. A COLUMBIA TRISTAR FILM RELEASER. BASED ON THE NOVEL "MISSION: IMPOSSIBLE" BY DAVID KOPEFF. STARRING TOM CRUISE AND PAULA ALEXANDER. DIRECTED BY BRIAN DE PALMA. PRODUCED BY BRAD FARRAR. MUSIC BY DAVID EHRLICH. EXECUTIVE PRODUCER PAUL HITCHCOCK. EDITED BY PAUL HITCHCOCK. A COLUMBIA TRISTAR FILM RELEASER. BASED ON THE NOVEL "MISSION: IMPOSSIBLE" BY DAVID KOPEFF. STARRING TOM CRUISE AND PAULA ALEXANDER. DIRECTED BY BRIAN DE PALMA. PRODUCED BY BRAD FARRAR. MUSIC BY DAVID EHRLICH. EXECUTIVE PRODUCER PAUL HITCHCOCK. EDITED BY PAUL HITCHCOCK. A COLUMBIA TRISTAR FILM RELEASER. BASED ON THE NOVEL "MISSION: IMPOSSIBLE" BY DAVID KOPEFF. STARRING TOM CRUISE AND PAULA ALEXANDER. DIRECTED BY BRIAN DE PALMA. PRODUCED BY BRAD FARRAR. MUSIC BY DAVID EHRLICH. EXECUTIVE PRODUCER PAUL HITCHCOCK. EDITED BY PAUL HITCHCOCK. A COLUMBIA TRISTAR FILM RELEASER. BASED ON THE NOVEL "MISSION: IMPOSSIBLE" BY DAVID KOPEFF. STARRING TOM CRUISE AND PAULA ALEXANDER. DIRECTED BY BRIAN DE PALMA. PRODUCED BY BRAD FARRAR. MUSIC BY DAVID EHRLICH. EXECUTIVE PRODUCER PAUL HITCHCOCK. EDITED BY PAUL HITCHCOCK. A COLUMBIA TRISTAR FILM RELEASER. BASED ON THE NOVEL "MISSION: IMPOSSIBLE" BY DAVID KOPEFF. STARRING TOM CRUISE AND PAULA ALEXANDER. DIRECTED BY BRIAN DE PALMA. PRODUCED BY BRAD FARRAR. MUSIC BY DAVID EHRLICH. EXECUTIVE PRODUCER PAUL HITCHCOCK. EDITED BY PAUL HITCHCOCK. A COLUMBIA TRISTAR FILM RELEASER. BASED ON THE NOVEL "MISSION: IMPOSSIBLE" BY DAVID KOPEFF. STARRING TOM CRUISE AND PAULA ALEXANDER. DIRECTED BY BRIAN DE PALMA. PRODUCED BY BRAD FARRAR. MUSIC BY DAVID EHRLICH. EXECUTIVE PRODUCER PAUL HITCHCOCK. EDITED BY PAUL HITCHCOCK. A COLUMBIA TRISTAR FILM RELEASER. BASED ON THE NOVEL "MISSION: IMPOSSIBLE" BY DAVID KOPEFF. STARRING TOM CRUISE AND PAULA ALEXANDER. DIRECTED BY BRIAN DE PALMA. PRODUCED BY BRAD FARRAR. MUSIC BY DAVID EHRLICH. EXECUTIVE PRODUCER PAUL HITCHCOCK. EDITED BY PAUL HITCHCOCK. A COLUMBIA TRISTAR FILM RELEASER. BASED ON THE NOVEL "MISSION: IMPOSSIBLE" BY DAVID KOPEFF. STARRING TOM CRUISE AND PAULA ALEXANDER. DIRECTED BY BRIAN DE PALMA. PRODUCED BY BRAD FARRAR. MUSIC BY DAVID EHRLICH. EXECUTIVE PRODUCER PAUL HITCHCOCK. EDITED BY PAUL HITCHCOCK. A COLUMBIA TRISTAR FILM RELEASER. BASED ON THE NOVEL "MISSION: IMPOSSIBLE" BY DAVID KOPEFF. STARRING TOM CRUISE AND PAULA ALEXANDER. DIRECTED BY BRIAN DE PALMA. PRODUCED BY BRAD FARRAR. MUSIC BY DAVID EHRLICH. EXECUTIVE PRODUCER PAUL HITCHCOCK. EDITED BY PAUL HITCHCOCK. A COLUMBIA TRISTAR FILM RELEASER. BASED ON THE NOVEL "MISSION: IMPOSSIBLE" BY DAVID KOPEFF. STARRING TOM CRUISE AND PAULA ALEXANDER. DIRECTED BY BRIAN DE PALMA. PRODUCED BY BRAD FARRAR. MUSIC BY DAVID EHRLICH. EXECUTIVE PRODUCER PAUL HITCHCOCK. EDITED BY PAUL HITCHCOCK. A COLUMBIA TRISTAR FILM RELEASER. BASED ON THE NOVEL "MISSION: IMPOSSIBLE" BY DAVID KOPEFF. STARRING TOM CRUISE AND PAULA ALEXANDER. DIRECTED BY BRIAN DE PALMA. PRODUCED BY BRAD FARRAR. MUSIC BY DAVID EHRLICH. EXECUTIVE PRODUCER PAUL HITCHCOCK. EDITED BY PAUL HITCHCOCK. A COLUMBIA TRISTAR FILM RELEASER. BASED ON THE NOVEL "MISSION: IMPOSSIBLE" BY DAVID KOPEFF. STARRING TOM CRUISE AND PAULA ALEXANDER. DIRECTED BY BRIAN DE PALMA. PRODUCED BY BRAD FARRAR. MUSIC BY DAVID EHRLICH. EXECUTIVE PRODUCER PAUL HITCHCOCK. EDITED BY PAUL HITCHCOCK. A COLUMBIA TRISTAR FILM RELEASER. BASED ON THE NOVEL "MISSION: IMPOSSIBLE" BY DAVID KOPEFF. STARRING TOM CRUISE AND PAULA ALEXANDER. DIRECTED BY BRIAN DE PALMA. PRODUCED BY BRAD FARRAR. MUSIC BY DAVID EHRLICH. EXECUTIVE PRODUCER PAUL HITCHCOCK. EDITED BY PAUL HITCHCOCK. A COLUMBIA TRISTAR FILM RELEASER. BASED ON THE NOVEL "MISSION: IMPOSSIBLE" BY DAVID KOPEFF. STARRING TOM CRUISE AND PAULA ALEXANDER. DIRECTED BY BRIAN DE PALMA. PRODUCED BY BRAD FARRAR. MUSIC BY DAVID EHRLICH. EXECUTIVE PRODUCER PAUL HITCHCOCK. EDITED BY PAUL HITCHCOCK. A COLUMBIA TRISTAR FILM RELEASER. BASED ON THE NOVEL "MISSION: IMPOSSIBLE" BY DAVID KOPEFF. STARRING TOM CRUISE AND PAULA ALEXANDER. DIRECTED BY BRIAN DE PALMA. PRODUCED BY BRAD FARRAR. MUSIC BY DAVID EHRLICH. EXECUTIVE PRODUCER PAUL HITCHCOCK. EDITED BY PAUL HITCHCOCK. A COLUMBIA TRISTAR FILM RELEASER. BASED ON THE NOVEL "MISSION: IMPOSSIBLE" BY DAVID KOPEFF. STARRING TOM CRUISE AND PAULA ALEXANDER. DIRECTED BY BRIAN DE PALMA. PRODUCED BY BRAD FARRAR. MUSIC BY DAVID EHRLICH. EXECUTIVE PRODUCER PAUL HITCHCOCK. EDITED BY PAUL HITCHCOCK. A COLUMBIA TRISTAR FILM RELEASER. BASED ON THE NOVEL "MISSION: IMPOSSIBLE" BY DAVID KOPEFF. STARRING TOM CRUISE AND PAULA ALEXANDER. DIRECTED BY BRIAN DE PALMA. PRODUCED BY BRAD FARRAR. MUSIC BY DAVID EHRLICH. EXECUTIVE PRODUCER PAUL HITCHCOCK. EDITED BY PAUL HITCHCOCK. A COLUMBIA TRISTAR FILM RELEASER. BASED ON THE NOVEL "MISSION: IMPOSSIBLE" BY DAVID KOPEFF. STARRING TOM CRUISE AND PAULA ALEXANDER. DIRECTED BY BRIAN DE PALMA. PRODUCED BY BRAD FARRAR. MUSIC BY DAVID EHRLICH. EXECUTIVE PRODUCER PAUL HITCHCOCK. EDITED BY PAUL HITCHCOCK. A COLUMBIA TRISTAR FILM RELEASER. BASED ON THE NOVEL "MISSION: IMPOSSIBLE" BY DAVID KOPEFF. STARRING TOM CRUISE AND PAULA ALEXANDER. DIRECTED BY BRIAN DE PALMA. PRODUCED BY BRAD FARRAR. MUSIC BY DAVID EHRLICH. EXECUTIVE PRODUCER PAUL HITCHCOCK. EDITED BY PAUL HITCHCOCK. A COLUMBIA TRISTAR FILM RELEASER. BASED ON THE NOVEL "MISSION: IMPOSSIBLE" BY DAVID KOPEFF. STARRING TOM CRUISE AND PAULA ALEXANDER. DIRECTED BY BRIAN DE PALMA. PRODUCED BY BRAD FARRAR. MUSIC BY DAVID EHRLICH. EXECUTIVE PRODUCER PAUL HITCHCOCK. EDITED BY PAUL HITCHCOCK. A COLUMBIA TRISTAR FILM RELEASER. BASED ON THE NOVEL "MISSION: IMPOSSIBLE" BY DAVID KOPEFF. STARRING TOM CRUISE AND PAULA ALEXANDER. DIRECTED BY BRIAN DE PALMA. PRODUCED BY BRAD FARRAR. MUSIC BY DAVID EHRLICH. EXECUTIVE PRODUCER PAUL HITCHCOCK. EDITED BY PAUL HITCHCOCK. A COLUMBIA TRISTAR FILM RELEASER. BASED ON THE NOVEL "MISSION: IMPOSSIBLE" BY DAVID KOPEFF. STARRING TOM CRUISE AND PAULA ALEXANDER. DIRECTED BY BRIAN DE PALMA. PRODUCED BY BRAD FARRAR. MUSIC BY DAVID EHRLICH. EXECUTIVE PRODUCER PAUL HITCHCOCK. EDITED BY PAUL HITCHCOCK. A COLUMBIA TRISTAR FILM RELEASER. BASED ON THE NOVEL "MISSION: IMPOSSIBLE" BY DAVID KOPEFF. STARRING TOM CRUISE AND PAULA ALEXANDER. DIRECTED BY BRIAN DE PALMA. PRODUCED BY BRAD FARRAR. MUSIC BY DAVID EHRLICH. EXECUTIVE PRODUCER PAUL HITCHCOCK. EDITED BY PAUL HITCHCOCK. A COLUMBIA TRISTAR FILM RELEASER. BASED ON THE NOVEL "MISSION: IMPOSSIBLE" BY DAVID KOPEFF. STARRING TOM CRUISE AND PAULA ALEXANDER. DIRECTED BY BRIAN DE PALMA. PRODUCED BY BRAD FARRAR. MUSIC BY DAVID EHRLICH. EXECUTIVE PRODUCER PAUL HITCHCOCK. EDITED BY PAUL HITCHCOCK. A COLUMBIA TRISTAR FILM RELEASER. BASED ON THE NOVEL "MISSION: IMPOSSIBLE" BY DAVID KOPEFF. STARRING TOM CRUISE AND PAULA ALEXANDER. DIRECTED BY BRIAN DE PALMA. PRODUCED BY BRAD FARRAR. MUSIC BY DAVID EHRLICH. EXECUTIVE PRODUCER PAUL HITCHCOCK. EDITED BY PAUL HITCHCOCK. A COLUMBIA TRISTAR FILM RELEASER. BASED ON THE NOVEL "MISSION: IMPOSSIBLE" BY DAVID KOPEFF. STARRING TOM CRUISE AND PAULA ALEXANDER. DIRECTED BY BRIAN DE PALMA. PRODUCED BY BRAD FARRAR. MUSIC BY DAVID EHRLICH. EXECUTIVE PRODUCER PAUL HITCHCOCK. EDITED BY PAUL HITCHCOCK. A COLUMBIA TRISTAR FILM RELEASER. BASED ON THE NOVEL "MISSION: IMPOSSIBLE" BY DAVID KOPEFF. STARRING TOM CRUISE AND PAULA ALEXANDER. DIRECTED BY BRIAN DE PALMA. PRODUCED BY BRAD FARRAR. MUSIC BY DAVID EHRLICH. EXECUTIVE PRODUCER PAUL HITCHCOCK. EDITED BY PAUL HITCHCOCK. A COLUMBIA TRISTAR FILM RELEASER. BASED ON THE NOVEL "MISSION: IMPOSSIBLE" BY DAVID KOPEFF. STARRING TOM CRUISE AND PAULA ALEXANDER. DIRECTED BY BRIAN DE PALMA. PRODUCED BY BRAD FARRAR. MUSIC BY DAVID EHRLICH. EXECUTIVE PRODUCER PAUL HITCHCOCK. EDITED BY PAUL HITCHCOCK. A COLUMBIA TRISTAR FILM RELEASER. BASED ON THE NOVEL "MISSION: IMPOSSIBLE" BY DAVID KOPEFF. STARRING TOM CRUISE AND PAULA ALEXANDER. DIRECTED BY BRIAN DE PALMA. PRODUCED BY BRAD FARRAR. MUSIC BY DAVID EHRLICH. EXECUTIVE PRODUCER PAUL HITCHCOCK. EDITED BY PAUL HITCHCOCK. A COLUMBIA TRISTAR FILM RELEASER. BASED ON THE NOVEL "MISSION: IMPOSSIBLE" BY DAVID KOPEFF. STARRING TOM CRUISE AND PAULA ALEXANDER. DIRECTED BY BRIAN DE PALMA. PRODUCED BY BRAD FARRAR. MUSIC BY DAVID EHRLICH. EXECUTIVE PRODUCER PAUL HITCHCOCK. EDITED BY PAUL HITCHCOCK. A COLUMBIA TRISTAR FILM RELEASER. BASED ON THE NOVEL "MISSION: IMPOSSIBLE" BY DAVID KOPEFF. STARRING TOM CRUISE AND PAULA ALEXANDER. DIRECTED BY BRI

# PRESENCIA MUNDO

La Paz, Bolivia,  
jueves 18 de julio  
de 1996

Aumentará la presión contra Fidel Castro

## EE.UU. busca bloquear la ayuda humanitaria a Cuba

*- El departamento de Estado de EE.UU. instó a sus aliados -la Unión Europea (UE), Canadá y México- a adoptar medidas concretas para incrementar la presión sobre el régimen de La Habana y mejorar la economía y el respeto a los derechos humanos en ese país.*

WASHINGTON, (EFE).- Estados Unidos nombraría un "enviado especial" para coordinar los esfuerzos de la comunidad internacional en favor de la instauración de la democracia en Cuba y ha pedido ayer a sus aliados que tomen "medidas concretas" para incrementar la presión sobre el Gobierno de La Habana.

Un funcionario de la Casa Blanca, que pidió que no se revelara su identidad, indicó que el presidente de EE.UU., Bill Clinton, tiene previsto nombrar al coordinador especial "en los próximos días".

Según el funcionario, la Casa Blanca busca a alguien "de reconocido prestigio y credibilidad entre los aliados y las partes implicadas, con el Congreso en general y con la comunidad cubano-estadounidense, en particular".

Al mismo tiempo, el departamento de Estado de EE.UU. instó a sus aliados -la Unión Europea (UE), Canadá y México- a adoptar medidas concretas para incrementar la presión sobre el régimen de La Habana y mejorar tanto la economía como el respeto a los derechos humanos en ese país.

El portavoz, Nicholas Burns, indicó que se ha pedido a los gobiernos de esos países que establezcan grupos de vigilancia de derechos humanos en Cuba, que dejen de enviar cualquier ayuda no humanitaria a la isla y que pongan en marcha un sistema de restricciones comerciales similar al que se utilizó con Sudáfrica.

Burns, en la habitual conferencia de prensa diaria, señaló que Estados Unidos "necesita" que sus aliados "se involucren más" en los esfuerzos por

promover la democracia y los derechos humanos en Cuba.

Apuntó que, en los próximos seis meses, se podrían acordar una serie de posibles acciones "para añadir presión sobre el régimen de Castro" y obligarle a "respetar los derechos humanos y a dar al pueblo de Cuba mayores libertades políticas y económicas".

El presidente Clinton optó el martes por aplazar seis meses la entrada en vigor del título III de la ley "Helms-Burton", que prevé que los tribunales de EE.UU. tengan las denuncias de ciudadanos de ese país contra las empresas extranjeras que "trafiquen" con propiedades que Cuba les confiscó tras la revolución de 1959.

Esas posibles medidas, por tanto, quedaría en suspenso hasta el primero de febrero de 1997, periodo de tiempo en el que Clinton espera que las empresas extranjeras reflexionen sobre el impacto de la ley de la Libertad y Solidaridad Democrática con Cuba, conocida como "Helms-Burton".

Al mismo tiempo, Clinton espera que en estos meses se consiga un consenso internacional con los aliados para acrecer la democracia a Cuba.

El portavoz de la Casa Blanca, Mike McCurry, dijo ayer que reciben "señales" de los aliados que apuntan a la posibilidad de que se trabaje coordinadamente para presionar a Cuba.

McCurry afirmó que "hay algunos comentarios" que indican que podría examinarse "qué tipo de presión se podría ejercer sobre Cuba" y añadió que Estados Unidos quiere que las cosas cambien en Cuba "para mejor".

En procura de la liberación del general "golpista"

## Seguidores de Oviedo amenazan con asaltar el Parlamento paraguayo

ASUNCIÓN, (REUTER).- Simpatizantes del depuesto general Lino César Oviedo amenazaron ayer con tomar el Congreso paraguayo si el Parlamento no intercede para lograr su excarcelación.

"El pueblo está convencido y si las autoridades no escuchan el pedido de liberación del general Oviedo tomaremos el Parlamento", dijo a periodistas Víctor Gamarra, portavoz de una de 200 organizaciones de Oviedo que se hallan en vigilia ante la sede del Poder Legislativo.

Oviedo está recluso en una prisión militar desde el 14 de junio, acusado de haberse levantado contra el presidente

Juan Wasmoy entre el 22 y el 25 de abril.

Los abogados del militar solicitaron su excarcelación a los jueces, exigieron el enjuiciamiento de un magistrado y recurrieron al fiscal, pero no consiguieron la libertad del ex comandante del ejército.

"Le damos 48 horas de tiempo a los parlamentarios para que haya justicia para este pueblo... esto es algo serio", dijo el pueblo pide, las autoridades tienen que escuchar, dijo exaltado Gamarra.

Los seguidores de Oviedo permanecen acampados ante la sede del congreso, 19 de ellos están en huelga de hambre y diariamente

lleven a cabo actos de concentración exigiendo la liberación del militar, quien se declara inocente.

Oviedo, recluso en una prisión militar en las afueras de Asunción, fue soporte político de Wasmoy en las elecciones generales de 1993, en las que fue elegido presidente, y denunció que su pase a retiro fue una trama del mandatario para sacarle de circulación.

Oviedo, además, que Wasmoy le pidió que llevase a cabo un golpe de Estado similar al del Perú y que lo destituyó por haber perjudicado sus intereses comerciales particulares.

Una comisión parlamentaria que investigó el caso concluyó que

tanto el militar como el presidente cometieron violaciones a la constitución paraguaya durante la crisis de abril.

El ex jefe castrista aspira a ser candidato presidencial por el gubernamental partido Colorado para las elecciones generales de 1998 y ya ha montado una amplia campaña, en gran parte organizada desde hace dos años bajo la protección de Washington.

De ser hallado culpable de rebeldía contra las instituciones democráticas, Oviedo podría quedar políticamente inhabilitado por 10 años, equivalentes a dos períodos constitucionales.



**Su hogar gozará de una reluciente limpieza con esta brillante oferta de productos ingleses**

**TESCO**



Thick Disinfectant - 1 lt.  
Bs. 12.30.-



Bleach - 2 lt.  
Bs. 11.50.-



Original (Washing-Up) - 1 lt.  
Bs. 9.00.-



Tough Gloves (durables) - 2 Unid.  
Bs. 15.80.-



Floor and Wall Cleaner - 500 gr.  
Bs. 12.40.-



Germicidal Toilet Flush - 2 Unid.  
Bs. 6.70.-



**ZATT**  
SUPERMERCADOS

Cliente ZATT. Cliente ZATT efectivo

ADESA

## Canciller quiere reconstruir relaciones Colombia-EE.UU.

BOGOTÁ, (EFE).- La ex embajadora en España y ex ministra de Educación, María Emma Mejía, asumió ayer la cartera de Relaciones Exteriores en medio de la mayor crisis en las relaciones de Colombia con EEUU desde principios de siglo.

Mejía, que juró el cargo ante el presidente Ernesto Samper en una ceremonia en la Casa de Nariño, sede del Ejecutivo colombiano, anunció en su primera declaración ante los periodistas que su "tarea prioritaria" es la reconstrucción de las relaciones con EEUU.

La nueva canciller precisó que tratará de reconstruir esas relaciones "baseadas en el respeto mutuo" en distintas áreas de la política bilateral.

Reveló también de que ya mantuvo su primera reunión con el embajador de EEUU en Colombia, Myles Frechette, "con quien obviamente se habló de la lucha antidrogas".

Ese primer encuentro "no fue ciertamente amigable", pero indicó que "si constituyó una sesión seria de trabajo donde se abordó la agenda política general que incluyó la lucha antinarcóticos, el comercio y la extradición".

Mejía añadió que le planteó, asimismo, al embajador Frechette, "la agenda unilateral del Gobierno Samper", que tiene que ver con los proyectos que se presentarán al Legislativo para hacer más duras las penas contra los narcotraficantes, la extinción del dominio de sus bases y otras medidas de combate a ese delito.

La nueva canciller se mostró partidaria de que se reabriera en su país el debate sobre la extradición "un tema que ya no es tabú" en Colombia.

La nueva jefa de la diplomacia colombiana dijo también que ayer mismo se reuniría con el encargado de relaciones de la embajada de su país en Washington, Mauricio Echeverry, así como con los ministros de Defensa y de Justicia, Juan Carlos Esguerra y Carlos Medellín, respectivamente, "para explorar los mejores caminos" en la relación con EEUU.

El presidente Samper, por su parte, al hablar en el acto de posesión de su nueva canciller, le pidió que "se reabriera el debate sobre la extradición" en su país.



Maria Emma Mejia, la  
canciller de Colombia.  
REUTER

dijo que Mejia "seguramente pondrá puentes sólidos para reforzar las relaciones diplomáticas en momentos en que algunos pretenden forjar vínculos aislacionistas".

Mejía añadió que el planteó, asimismo, al embajador Frechette, "la agenda unilateral del Gobierno Samper", que tiene que ver con los proyectos que se presentarán al Legislativo para hacer más duras las penas contra los narcotraficantes, la extinción del dominio de sus bases y otras medidas de combate a ese delito.

La nueva canciller se mostró partidaria de que se reabriera en su país el debate sobre la extradición "un tema que ya no es tabú" en Colombia.

La nueva jefa de la diplomacia colombiana dijo también que ayer mismo se reuniría con el encargado de relaciones de la embajada de su país en Washington, Mauricio Echeverry, así como con los ministros de Defensa y de Justicia, Juan Carlos Esguerra y Carlos Medellín, respectivamente, "para explorar los mejores caminos" en la relación con EEUU.

El presidente Samper, por su parte, al hablar en el acto de posesión de su nueva canciller, le pidió que "se reabriera el debate sobre la extradición" en su país.











# Reinicio de clases... y ahora ¿Qué Hago?

Por M. Dr. PIER CARLO PISONI  
Ilustración: AURELIO MAMONE

APRENDER A MANTENER EL ESTUARZO EN EL TIEMPO

APRENDER A MANTENER EL ESTUARZO EN EL TIEMPO

- Es muy peligroso afrontar la vida sin saber pensar.

y los "fines" son más exigentes y los "medios" menos adecuados.

Por esto es un período en el cual en muchos colegios no se trabaja suficiente y se corre el riesgo no sólo de no aprovechar 4-5 meses de trabajo, sino también de perder, en parte, lo que se ha adquirido durante el primer semestre.

COMO AFONTAR ESTAS DIFICULTADES?

La respuesta es una sola: produciendo el esfuerzo requerido para que la relación "medios" "fines" sea coherente.

En la educación siempre se debe encontrar un equilibrio entre el principio del interés ("estudio lo que me gusta") y el principio del esfuerzo ("estudio lo que debe estudiar, también si no interesa mucho y por esto me cuesta criticarlo").

Existía muy equivocado el docente o el padre de familia que partiera del principio que después del primer semestre se trabaja poco en el aula.

Esto es, más bien, un período altamente formativo, precisamente porque hay que afrontar y resolver dificultades.

Ya la pedagogía antigua había señalado que no se puede hablar de matrícula humana si no se logran tres grandes metas: desarrollar lo que implica riesgo y esfuerzo y la regulación del "poder" (virtudes de la prudencia, fortaleza y templanza, respectivamente).

En tiempos más recientes, Freud y el psicoanálisis han añadido que uno se hace adulto sólo si mujer o varón resolvendo conflictos tales como: "Juve temprano, para estar desconsolado al día siguiente" o "Voy a pasear o asturio"..., o "Pierdo mi tiempo o hago mis tareas" y muchos otros. La tendencia es elegir lo que significa menos esfuerzo. Pero el estudiante debe correr un período en el cual la relación

"medios - fines" se vuelve complicada.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

Otra gran tarea, generalmente dejada o no tomada en cuenta del estudiante es la de sistematizar lo aprendido a lo largo del año, organizarlo en la mente y sistematizarlo en la memoria a largo plazo, para poderlo utilizar cuando se lo necesita.

En la actualidad la enseñanza es casi totalmente analítica, es decir, se aprende esto, después aquello, despues aquello otro. Hasta la última página del libro o del cuaderno. No se logra de esta forma relacionar una parte con la otra, facilitando así la comprensión.

La mente humana no funciona

en conocimiento analítico, es decir, dividido, no permite alcanzar una visión de conjunto y sin esta síntesis no se comprende realmente lo que se estudia.

Por esto, muchos estudiantes aprenden sólo para el examen, y después olvidan poco a poco la materia porque no se ha logrado aprender los conceptos básicos de una estructura. De esta forma se aprende más no se sabe.

Se aprenden, por ejemplo, muchos detalles de la Guerra del Pacífico, pero no se sabe por qué ha ocurrido y qué efecto ha producido. Se aprende a calcular, pero no se resuelve problema, etc.

La síntesis no es algo que se aprende como el análisis, de memoria, a último momento o a la rápida. Se requiere tiempo para pensar, revisar conceptos, relacionar ideas, desarrollar constancia, el conocimiento requiere síntesis que se debe realizar a lo largo de todo el año. Pero es especialmente al final que deben efectuarse las grandes síntesis del saber adquirido durante un año entero.

Una persona, un pueblo que aprende pero no sintetiza, en realidad, no piensan bien. Es muy peligroso afrontar la vida sin saber pensar.

El trabajo escolar del segundo semestre es más difícil pero más



PERÍODO PEDAGÓGICO HUMANO

Si bien es un semestre cargado de trabajos y responsabilidades relevantes, éste es un período más flojo que el primero: hay más fiestas durante la semana, se trabaja a menor ritmo que en el primero quizás porque el clima va mejorando y sobre todo en el oriente, el calor se vuelve insufrible, lo que hace más difícil el esfuerzo y el estudio.

PERÍODO DE CRECIMIENTO HUMANO

A pesar de las dificultades antes señaladas, el segundo semestre es muy significativo para el crecimiento humano de los estudiantes. Veamos algunas de estas razones:

✓ Los "fines" son más exigentes y los "medios" menos adecuados.

Por esto es un período en el cual en muchos colegios no se trabaja suficiente y se corre el riesgo no sólo de no aprovechar 4-5 meses de trabajo, sino también de perder, en parte, lo que se ha adquirido durante el primer semestre.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer los fines, como tener la seguridad de alcanzarlos.

✓ No es suficiente conocer





# SUPERECONOMICOS

# PRESENCIA del Deporte

# ACEENDO POCO

La Paz, jueves 18 de julio de 1996

La Paz  
jueves 18 de julio  
de 1996

Este es un  
anuncio  
de PRESENCIA

## PRESENCIA

de

La Paz  
jueves 18 de julio  
de 1996

Este es un  
anuncio  
de PRESENCIA

# ACEENDO POCO

1262 \$US 20,000. Tel. 8104/18. (18-20 julio)

**VENDO** Chelo y piano Róttisch, Quito 1-27. (9-12 julio)

**Por extratio** Cta. N° 180830014. Cheque N° 7919/14, nombre: Transportes ConoSur, Banco BISA (9-11 julio)

**Clases** de guitarra, canto, organo: 356625. (10 - 13 julio)

**Por extratio** queda nulo el cheque N° 1100159 de la Cta. 0180650016 del Banco BISA. (11-13 julio)

**Proyector, video** vendo 390503. (11-17 julio)

**CONOZCA** el precio comercial de su terreno, casa, departamento, local comercial y equipamientos. Se realizan servicios técnicos, diseño arquitectónico, construcción y supervisión de obras.

**LA PAV** Vendo casa altura colegio Landaante, calle Ilurucha N° 6342116 del Sr. René Aguilar Troncoso. Ouro. (18-20 julio)

**Partes** de elegibles dibujos

**NOVIOS** en elegibles dibujos

**ALQUILÓ OFICINA** Centrica 20 de Octubre/ Landaante. Teléfono op. 317660. (18-19 julio)

**EN ANTICRESS** un departamento amplio para pareja o persona sola, en 7.000 \$us, en Sopocachi, Ibarra, sector Plata Tel. 3220204. (18-19 julio)

### SE HA EXTRAVIADO

1262 DESDE \$us. 250 DATA TRANSFORMADORES OBSERVATIVAS COMPUTADORAS. PENTIUM COLORSHD 1.28 GIGAS \$us. 981.- CREDITOS EDIFICIO 16 DE JULIO PISO 14 DEPTO. 2 (PRADO). (14-14 julio)

### ESPECTACULAR OFERTA

COMPUTADORAS PENTIUM COLORSHD 1.28 GIGAS \$us. 981.- CREDITOS EDIFICIO 16 DE JULIO PISO 14 DEPTO. 2 (PRADO). (14-14 julio)

### SU CARGA DE BRASIL

ASISTENCIA AL COMERCIO Y TRANSPORTES INTERNACIONAL Y MERCADERIA HACIA BOLIVIA. Llamadas en San Pablo al Tel. (11230) 3064-225-9859 fax (11238) 3945 (FICERBAS) y en Santa Cruz al 522616, 521242; fax 520258 (CENIA LTDA). (25-27 julio)

### VENDO HERMOSA CASA

940 M2 CONSTRUIDOS. 550 M2 DE JARDIN. 650 CALACOTO 12. REF. 712461 - 414834. (16-20 julio)

### VENDO GARRAFAS Y VÁLVULAS DE 45 KGRS

Al por mayor y menor. Baf. Santa Cruz. Tel. of. 488955 Dom. 362/078. (16-29 julio)

### REP. 666 COMPUTADORES

586/133 COLORES HD 1.28 GIGAS CON GARANTIA 12 MESES. JET GALERIA PISAJE DEL CENTRO LOCAL. I.A. (14-14 julio)

### REP. 666 COMPUTADORES ACTUALIZACIONES

ACER 1300 A 2000 Poderosas

### REP. 666 COMPUTADORES

HD EXPANDIBLES 540 MEGAS DATA JET GALERIA PISAJE CENTRO LOCAL. I.A. (14-14 julio)

### REP. 666 COMPUTADORES

ACER 1300 A 2000 Poderosas

### SUCRE

Vendo casa céntrica con amplios 800 mts2 precio rebajado calle Bolívar 61. Ref. La Paz Telef. 3710109 Sucre Telef. 550227

### NO DEJE QUE LE ROBEN NI EN CUOTAS NI EN TABLAS

NO DEJE QUE LE ROBEN NI EN CUOTAS NI EN TABLAS. PIDA 100% BLACK Y DEPTO CANADA'S STRONGEST 1620 TEL: 3630247 LP. 363626 STA. CRUZ CREDITOS\* (23-31 julio)

### \*\*\*CAJAS FUERTES\*\*\*

NO DEJE QUE LE ROBEN NI EN CUOTAS NI EN TABLAS. PIDA 100% BLACK Y DEPTO CANADA'S STRONGEST 1620 TEL: 3630247 LP. 363626 STA. CRUZ CREDITOS\* (23-31 julio)

## PERSIANAS

Verticals vendemos. Confeccionamos cortinas, stores, colocación de rejas a domicilio. Puntualidad y garantía. Teléfono 510946. (11-17 julio)

## EN LA PAZ

## RADIO TRANSMISORES

KENWOOD EN BOLIVIA LIQUIDA: 999.00 \$us + IVA; el modelo TRC-80. Fuent de Poder 22 Am. y Antena Full Berkner Williamson (USA Paris). GARANTIA por solo 399 \$us. + IVA. SUPER Radio KENWOOD 9169 Direcc. Edif. Camara Industria y Comercio Piso # 8 Of. 801.

BRASIL ARGENTINA, PARAGUAY, PERU. Precios de exportación KENWOOD. Vandemos en Zonas Francas, entregamos en frontera en su País (Cualquier ciudad). Buscamos representantes en los mismos. Tel. y Fax 31 9169 Edif. Camara Industria y Comercio Piso # 8 Of. 801.

BRAZIL, ARGENTINA, PARAGUAY, PERU. Precios de exportación KENWOOD HF VHF UHF. Bolivian Radios dist. KENWOOD. Una vez pensó: Una Radio y Antena Americana en solo 279 \$us. Parce impuesto. Visitanos y se sorprende Tel. y Fax 31 9169 Direcc. Edif. Camara Industria y Comercio Piso # 8 Of. 801.

KENWOOD HF VHF UHF. Bolivian Radios dist. KENWOOD. Una vez pensó: Una Radio y Antena Americana en solo 279 \$us. Parce impuesto. Visitanos y se sorprende Tel. y Fax 31 9169 Direcc. Edif. Camara Industria y Comercio Piso # 8 Of. 801.

VENDO STOCK de Oxígeno de Emergencia OPUR

Precio de Promoción Casilla 333 Cochabamba

Fax 042-34985 Telf. 042-55739 o 042-25059

## VENTA HOSTAL SAUNA INTERNACIONAL

de 4 pisos, equipado, en la mejor zona de Cochabamba, Junín Norte frente Colegio La Salle.

Ref. Telf. 042-24072 y 042-51768. (18-25 julio)

## OMNIBUSES EN COCHABAMBA

Scania 112 Buscar modelo 91 de 44 asientos. Scania 112 modelo 89 de 46 asientos. Scania 112 modelo 88 de 44 asientos. Ref. Telfs. 24072 - 51768. (13-20 julio)

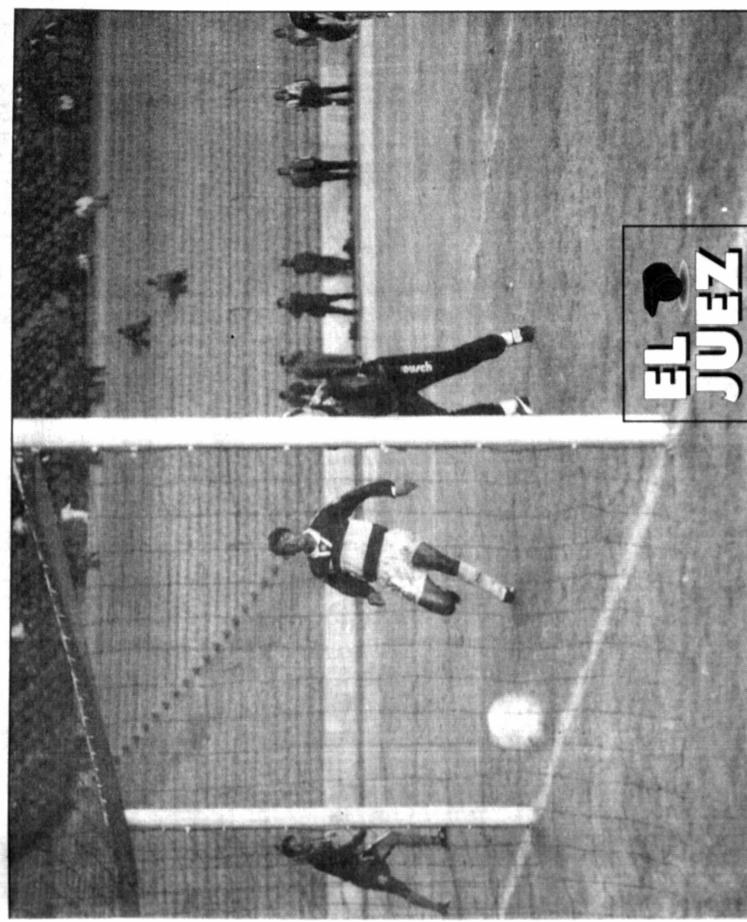
Scania 112 Buscar modelo 91 de 44 asientos. Scania 112 modelo 89 de 46 asientos. Scania 112 modelo 88 de 44 asientos. Ref. Telfs. 24072 - 51768. (13-20 julio)

## ¿Desea vender, permutar, alquilar SU CASA, o necesita personal?

Annuncio en las

## SUPERECONOMICOS

DE PRESENCIA



Fotos:  
Andrés Rojas,  
Juan Mamani y  
Lucio Valdivia



**ARMANDO ALIAGA**

En líneas generales buena tarea de Armando Aliaga.



**DIMAS FLORES**

Es de los que recibe y no perdona. Aunque logró goles importantes para su equipo y aumentó su cuota personal a siete en el torneo 96.

# ALIAGA AL GUINNESS

El libro mundial de los récords, que también tiene un famoso sector deportivo, no puede concretar el récord de ignorar la plasmación establecida en una semana por el juez nacional Don Armando Aliaga. Todo comenzó el miércoles 10 de julio, y se desarrolló de esta manera:

10/7: La Paz: Arbitra el cotejo The Strongest-Real 13/7: S. Cruz: Dirige el cotejo Real-The Strongest 16/7: Cochabamba: Es juez del partido Real-Strongest 17/7: La Paz: Arbitra el encuentro Municipal-Stormers. Que un juez de primera categoría — FIFA — desde hace varias temporadas — A menos que alguien conozca otro caso y nos desmita.

ESTADIO: Hernando Siles  
ARBITRO: Armando Aliaga  
ARBITROS ASISTENTES: Ernesto Bustillo y Willy Flores  
EXPULSADO: Fernández, de Stormers  
RECAUDACION: Bs. 1985. - por la venta de 347 entradas. Ingresos libres: 63. Temperatura: 6°C

10/7: La Paz: Arbitra el cotejo Real-Real 13/7: S. Cruz: Dirige el cotejo Real-The Strongest 16/7: Cochabamba: Es juez del partido Real-Strongest 17/7: La Paz: Arbitra el encuentro Municipal-Stormers.

10/7: La Paz: Arbitra el cotejo Real-Real 13/7: S. Cruz: Dirige el cotejo Real-The Strongest 16/7: Cochabamba: Es juez del partido Real-Strongest 17/7: La Paz: Arbitra el encuentro Municipal-Stormers.

10/7: La Paz: Arbitra el cotejo Real-Real 13/7: S. Cruz: Dirige el cotejo Real-The Strongest 16/7: Cochabamba: Es juez del partido Real-Strongest 17/7: La Paz: Arbitra el encuentro Municipal-Stormers.

10/7: La Paz: Arbitra el cotejo Real-Real 13/7: S. Cruz: Dirige el cotejo Real-The Strongest 16/7: Cochabamba: Es juez del partido Real-Strongest 17/7: La Paz: Arbitra el encuentro Municipal-Stormers.

10/7: La Paz: Arbitra el cotejo Real-Real 13/7: S. Cruz: Dirige el cotejo Real-The Strongest 16/7: Cochabamba: Es juez del partido Real-Strongest 17/7: La Paz: Arbitra el encuentro Municipal-Stormers.

10/7: La Paz: Arbitra el cotejo Real-Real 13/7: S. Cruz: Dirige el cotejo Real-The Strongest 16/7: Cochabamba: Es juez del partido Real-Strongest 17/7: La Paz: Arbitra el encuentro Municipal-Stormers.

10/7: La Paz: Arbitra el cotejo Real-Real 13/7: S. Cruz: Dirige el cotejo Real-The Strongest 16/7: Cochabamba: Es juez del partido Real-Strongest 17/7: La Paz: Arbitra el encuentro Municipal-Stormers.

10/7: La Paz: Arbitra el cotejo Real-Real 13/7: S. Cruz: Dirige el cotejo Real-The Strongest 16/7: Cochabamba: Es juez del partido Real-Strongest 17/7: La Paz: Arbitra el encuentro Municipal-Stormers.

10/7: La Paz: Arbitra el cotejo Real-Real 13/7: S. Cruz: Dirige el cotejo Real-The Strongest 16/7: Cochabamba: Es juez del partido Real-Strongest 17/7: La Paz: Arbitra el encuentro Municipal-Stormers.

10/7: La Paz: Arbitra el cotejo Real-Real 13/7: S. Cruz: Dirige el cotejo Real-The Strongest 16/7: Cochabamba: Es juez del partido Real-Strongest 17/7: La Paz: Arbitra el encuentro Municipal-Stormers.

10/7: La Paz: Arbitra el cotejo Real-Real 13/7: S. Cruz: Dirige el cotejo Real-The Strongest 16/7: Cochabamba: Es juez del partido Real-Strongest 17/7: La Paz: Arbitra el encuentro Municipal-Stormers.

10/7: La Paz: Arbitra el cotejo Real-Real 13/7: S. Cruz: Dirige el cotejo Real-The Strongest 16/7: Cochabamba: Es juez del partido Real-Strongest 17/7: La Paz: Arbitra el encuentro Municipal-Stormers.

10/7: La Paz: Arbitra el cotejo Real-Real 13/7: S. Cruz: Dirige el cotejo Real-The Strongest 16/7: Cochabamba: Es juez del partido Real-Strongest 17/7: La Paz: Arbitra el encuentro Municipal-Stormers.

10/7: La Paz: Arbitra el cotejo Real-Real 13/7: S. Cruz: Dirige el cotejo Real-The Strongest 16/7: Cochabamba: Es juez del partido Real-Strongest 17/7: La Paz: Arbitra el encuentro Municipal-Stormers.

10/7: La Paz: Arbitra el cotejo Real-Real 13/7: S. Cruz: Dirige el cotejo Real-The Strongest 16/7: Cochabamba: Es juez del partido Real-Strongest 17/7: La Paz: Arbitra el encuentro Municipal-Stormers.

10/7: La Paz: Arbitra el cotejo Real-Real 13/7: S. Cruz: Dirige el cotejo Real-The Strongest 16/7: Cochabamba: Es juez del partido Real-Strongest 17/7: La Paz: Arbitra el encuentro Municipal-Stormers.

10/7: La Paz: Arbitra el cotejo Real-Real 13/7: S. Cruz: Dirige el cotejo Real-The Strongest 16/7: Cochabamba: Es juez del partido Real-Strongest 17/7: La Paz: Arbitra el encuentro Municipal-Stormers.

10/7: La Paz: Arbitra el cotejo Real-Real 13/7: S. Cruz: Dirige el cotejo Real-The Strongest 16/7: Cochabamba: Es juez del partido Real-Strongest 17/7: La Paz: Arbitra el encuentro Municipal-Stormers.

10/7: La Paz: Arbitra el cotejo Real-Real 13/7: S. Cruz: Dirige el cotejo Real-The Strongest 16/7: Cochabamba: Es juez del partido Real-Strongest 17/7: La Paz: Arbitra el encuentro Municipal-Stormers.

10/7: La Paz: Arbitra el cotejo Real-Real 13/7: S. Cruz: Dirige el cotejo Real-The Strongest 16/7: Cochabamba: Es juez del partido Real-Strongest 17/7: La Paz: Arbitra el encuentro Municipal-Stormers.

10/7: La Paz: Arbitra el cotejo Real-Real 13/7: S. Cruz: Dirige el cotejo Real-The Strongest 16/7: Cochabamba: Es juez del partido Real-Strongest 17/7: La Paz: Arbitra el encuentro Municipal-Stormers.

10/7: La Paz: Arbitra el cotejo Real-Real 13/7: S. Cruz: Dirige el cotejo Real-The Strongest 16/7: Cochabamba: Es juez del partido Real-Strongest 17/7: La Paz: Arbitra el encuentro Municipal-Stormers.

10/7: La Paz: Arbitra el cotejo Real-Real 13/7: S. Cruz: Dirige el cotejo Real-The Strongest 16/7: Cochabamba: Es juez del partido Real-Strongest 17/7: La Paz: Arbitra el encuentro Municipal-Stormers.

10/7: La Paz: Arbitra el cotejo Real-Real 13/7: S. Cruz: Dirige el cotejo Real-The Strongest 16/7: Cochabamba: Es juez del partido Real-Strongest 17/7: La Paz: Arbitra el encuentro Municipal-Stormers.

10/7: La Paz: Arbitra el cotejo Real-Real 13/7: S. Cruz: Dirige el cotejo Real-The Strongest 16/7: Cochabamba: Es juez del partido Real-Strongest 17/7: La Paz: Arbitra el encuentro Municipal-Stormers.

10/7: La Paz: Arbitra el cotejo Real-Real 13/7: S. Cruz: Dirige el cotejo Real-The Strongest 16/7: Cochabamba: Es juez del partido Real-Strongest 17/7: La Paz: Arbitra el encuentro Municipal-Stormers.

10/7: La Paz: Arbitra el cotejo Real-Real 13/7: S. Cruz: Dirige el cotejo Real-The Strongest 16/7: Cochabamba: Es juez del partido Real-Strongest 17/7: La Paz: Arbitra el encuentro Municipal-Stormers.

10/7: La Paz: Arbitra el cotejo Real-Real 13/7: S. Cruz: Dirige el cotejo Real-The Strongest 16/7: Cochabamba: Es juez del partido Real-Strongest 17/7: La Paz: Arbitra el encuentro Municipal-Stormers.

10/7: La Paz: Arbitra el cotejo Real-Real 13/7: S. Cruz: Dirige el cotejo Real-The Strongest 16/7: Cochabamba: Es juez del partido Real-Strongest 17/7: La Paz: Arbitra el encuentro Municipal-Stormers.

10/7: La Paz: Arbitra el cotejo Real-Real 13/7: S. Cruz: Dirige el cotejo Real-The Strongest 16/7: Cochabamba: Es juez del partido Real-Strongest 17/7: La Paz: Arbitra el encuentro Municipal-Stormers.

10/7: La Paz: Arbitra el cotejo Real-Real 13/7: S. Cruz: Dirige el cotejo Real-The Strongest 16/7: Cochabamba: Es juez del partido Real-Strongest 17/7: La Paz: Arbitra el encuentro Municipal-Stormers.

10/7: La Paz: Arbitra el cotejo Real-Real 13/7: S. Cruz: Dirige el cotejo Real-The Strongest 16/7: Cochabamba: Es juez del partido Real-Strongest 17/7: La Paz: Arbitra el encuentro Municipal-Stormers.

10/7: La Paz: Arbitra el cotejo Real-Real 13/7: S. Cruz: Dirige el cotejo Real-The Strongest 16/7: Cochabamba: Es juez del partido Real-Strongest 17/7: La Paz: Arbitra el encuentro Municipal-Stormers.

10/7: La Paz: Arbitra el cotejo Real-Real 13/7: S. Cruz: Dirige el cotejo Real-The Strongest 16/7: Cochabamba: Es juez del partido Real-Strongest 17/7: La Paz: Arbitra el encuentro Municipal-Stormers.

10/7: La Paz: Arbitra el cotejo Real-Real 13/7: S. Cruz: Dirige el cotejo Real-The Strongest 16/7: Cochabamba: Es juez del partido Real-Strongest 17/7: La Paz: Arbitra el encuentro Municipal-Stormers.

10/7: La Paz: Arbitra el cotejo Real-Real 13/7: S. Cruz: Dirige el cotejo Real-The Strongest 16/7: Cochabamba: Es juez del partido Real-Strongest 17/7: La Paz: Arbitra el encuentro Municipal-Stormers.

10/7: La Paz: Arbitra el cotejo Real-Real 13/7: S. Cruz: Dirige el cotejo Real-The Strongest 16/7: Cochabamba: Es juez del partido Real-Strongest 17/7: La Paz: Arbitra el encuentro Municipal-Stormers.

10/7: La Paz: Arbitra el cotejo Real-Real 13/7: S. Cruz: Dirige el cotejo Real-The Strongest 16/7: Cochabamba: Es juez del partido Real-Strongest 17/7: La Paz: Arbitra el encuentro Municipal-Stormers.

10/7: La Paz: Arbitra el cotejo Real-Real 13/7: S. Cruz: Dirige el cotejo Real-The Strongest 16/7: Cochabamba: Es juez del partido Real-Strongest 17/7: La Paz: Arbitra el encuentro Municipal-Stormers.

10/7: La Paz: Arbitra el cotejo Real-Real 13/7: S. Cruz: Dirige el cotejo Real-The Strongest 16/7: Cochabamba: Es juez del partido Real-Strongest 17/7: La Paz: Arbitra el encuentro Municipal-Stormers.

10/7: La Paz: Arbitra el cotejo Real-Real 13/7: S. Cruz: Dirige el cotejo Real-The Strongest 16/7: Cochabamba: Es juez del partido Real-Strongest 17/7: La Paz: Arbitra el encuentro Municipal-Stormers.

10/7: La Paz: Arbitra el cotejo Real-Real 13/7: S. Cruz: Dirige el cotejo Real-The Strongest 16/7: Cochabamba: Es juez del partido Real-Strongest 17/7: La Paz: Arbitra el encuentro Municipal-Stormers.

10/7: La Paz: Arbitra el cotejo Real-Real 13/7: S. Cruz: Dirige el cotejo Real-The Strongest 16/7: Cochabamba: Es juez del partido Real-Strongest 17/7: La Paz: Arbitra el encuentro Municipal-Stormers.

10/7: La Paz: Arbitra el cotejo Real-Real 13/7: S. Cruz: Dirige el cotejo Real-The Strongest 16/7: Cochabamba: Es juez del partido Real-Strongest 17/7: La Paz: Arbitra el encuentro Municipal-Stormers.

10/7: La Paz: Arbitra el cotejo Real-Real 13/7: S. Cruz: Dirige el cotejo Real-The Strongest 16/7: Cochabamba: Es juez del partido Real-Strongest 17/7: La Paz: Arbitra el encuentro Municipal-Stormers.

10/7: La Paz: Arbitra el cotejo Real-Real 13/7: S. Cruz: Dirige el cotejo Real-The Strongest 16/7: Cochabamba: Es juez del partido Real-Strongest 17/7: La Paz: Arbitra el encuentro Municipal-Stormers.

10/7: La Paz: Arbitra el cotejo Real-Real 13/7: S. Cruz: Dirige el cotejo Real-The Strongest 16/7: Cochabamba: Es juez del partido Real-Strongest 17/7: La Paz: Arbitra el encuentro Municipal-Stormers.

10/7: La Paz: Arbitra el cotejo Real-Real 13/7: S. Cruz: Dirige el cotejo Real-The Strongest 16/7: Cochabamba: Es juez del partido Real-Strongest 17/7: La Paz: Arbitra el encuentro Municipal-Stormers.



# JUEGOS TENDRAN INAUGURACION AL ESTILO HOLLYWOOD

Atlanta, 17 jul (dpa).- Con un espectáculo típico al estilo de Hollywood, que según los expertos entrará en los anales de los Juegos, con un poco de drama y un final feliz, serán inaugurados pasado mañana viernes los Juegos Olímpicos de Atlanta.

Tomarán parte en la inauguración de los Juegos Olímpicos del Centenario unos 8.000 artistas, encabezados por la cantante Celine Dion y la diva de la ópera Jessye Norman, que encantaran al público y lo trasladarán a un mundo de ensueño.

El productor ejecutivo Don Mischler lo tiene todo calculado, hasta el más mínimo detalle, que incluye que a las 23:41 hora de Atlanta el presidente Bill Clinton pronuncie la fórmula tradicional declarando los Juegos de la XXVI Olimpiada de la Era Moderna.

El espectáculo de tres horas comenzará a las 20:30 local (00:30 GMT). Durante la ceremonia inaugural, Mischler lo tiene todo calculado, hasta el más mínimo detalle, que incluye que a las 23:41 hora de Atlanta el presidente Bill Clinton pronuncie la fórmula tradicional declarando los Juegos de la XXVI Olimpiada de la Era Moderna.

El espectáculo de tres horas comenzará a las 20:30 local (00:30 GMT). Durante la ceremonia inaugural, Mischler lo tiene todo calculado, hasta el más mínimo detalle, que incluye que a las 23:41 hora de Atlanta el presidente Bill Clinton pronuncie la fórmula tradicional declarando los Juegos de la XXVI Olimpiada de la Era Moderna.

El espectáculo de tres horas comenzará a las 20:30 local (00:30 GMT). Durante la ceremonia inaugural, Mischler lo tiene todo calculado, hasta el más mínimo detalle, que incluye que a las 23:41 hora de Atlanta el presidente Bill Clinton pronuncie la fórmula tradicional declarando los Juegos de la XXVI Olimpiada de la Era Moderna.

El espectáculo de tres horas comenzará a las 20:30 local (00:30 GMT). Durante la ceremonia inaugural, Mischler lo tiene todo calculado, hasta el más mínimo detalle, que incluye que a las 23:41 hora de Atlanta el presidente Bill Clinton pronuncie la fórmula tradicional declarando los Juegos de la XXVI Olimpiada de la Era Moderna.

El espectáculo de tres horas comenzará a las 20:30 local (00:30 GMT). Durante la ceremonia inaugural, Mischler lo tiene todo calculado, hasta el más mínimo detalle, que incluye que a las 23:41 hora de Atlanta el presidente Bill Clinton pronuncie la fórmula tradicional declarando los Juegos de la XXVI Olimpiada de la Era Moderna.

El espectáculo de tres horas comenzará a las 20:30 local (00:30 GMT). Durante la ceremonia inaugural, Mischler lo tiene todo calculado, hasta el más mínimo detalle, que incluye que a las 23:41 hora de Atlanta el presidente Bill Clinton pronuncie la fórmula tradicional declarando los Juegos de la XXVI Olimpiada de la Era Moderna.

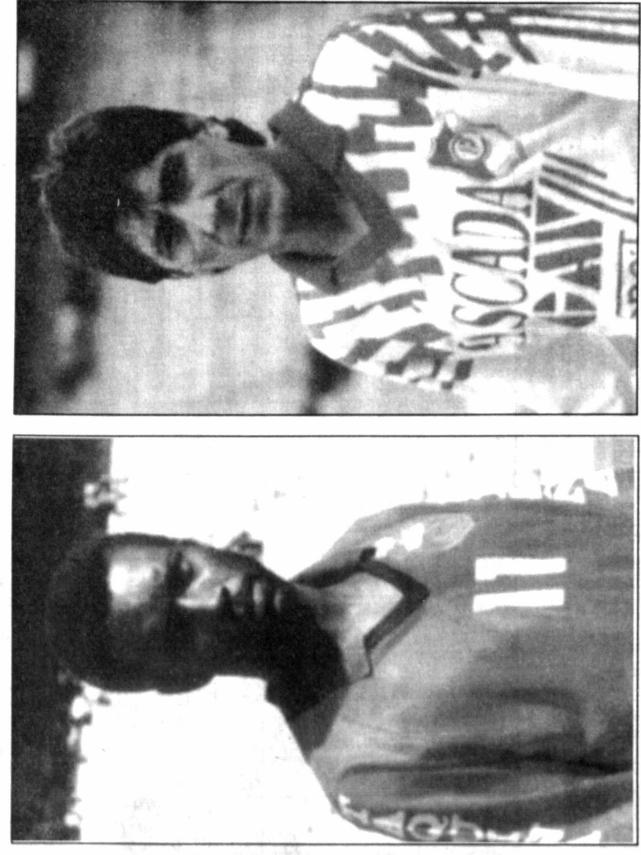
El espectáculo de tres horas comenzará a las 20:30 local (00:30 GMT). Durante la ceremonia inaugural, Mischler lo tiene todo calculado, hasta el más mínimo detalle, que incluye que a las 23:41 hora de Atlanta el presidente Bill Clinton pronuncie la fórmula tradicional declarando los Juegos de la XXVI Olimpiada de la Era Moderna.

El espectáculo de tres horas comenzará a las 20:30 local (00:30 GMT). Durante la ceremonia inaugural, Mischler lo tiene todo calculado, hasta el más mínimo detalle, que incluye que a las 23:41 hora de Atlanta el presidente Bill Clinton pronuncie la fórmula tradicional declarando los Juegos de la XXVI Olimpiada de la Era Moderna.

El espectáculo de tres horas comenzará a las 20:30 local (00:30 GMT). Durante la ceremonia inaugural, Mischler lo tiene todo calculado, hasta el más mínimo detalle, que incluye que a las 23:41 hora de Atlanta el presidente Bill Clinton pronuncie la fórmula tradicional declarando los Juegos de la XXVI Olimpiada de la Era Moderna.

El espectáculo de tres horas comenzará a las 20:30 local (00:30 GMT). Durante la ceremonia inaugural, Mischler lo tiene todo calculado, hasta el más mínimo detalle, que incluye que a las 23:41 hora de Atlanta el presidente Bill Clinton pronuncie la fórmula tradicional declarando los Juegos de la XXVI Olimpiada de la Era Moderna.

# INDEPENDIENTE LE CANO A CHACO 2-1



Alberto Illanes. El penal de la victoria.

## LA SINIESTRIS

ESTADIO:

Patria

ÁRBITRO:

Heberth Aguilera

LINEAS:

Guillermo Limpias

EXPULSADO:

Jhony Araoz

Solís (CH)

ASISTENCIA

APROXIMADA:

5000 personas

RECAUDACION:

no se dio a conocer

TEMPERATURA:

15°



1

Alberto Illanes. El penal de la victoria.

1

# DESTROYERS AMARGO A GUABIRÁ



SANTA CRUZ. 17  
(PRESENCIA) por Gon-  
zalo Valenzuela.

Destroyers, que en los  
equipos previos era el  
equipo con menores po-  
sibilidades de ganar,  
porque incluso hace  
aproximadamente 10

días no se sabía si juga-  
ba o no el campeonato  
que comenzó hoy; fue el  
ganador del partido Ju-  
gando esta noche en el  
Estadio Tahuichi  
Aguilar, al vencer 2 a 0  
a Guabirá, que queriese  
o no era el favorito.

Y Destroyers ganó  
bien, especialmente  
por lo que hizo en el  
primer tiempo, lapso  
del partido en el que  
superó a sus rivales  
mostrando un juego  
más equilibrado y más  
apto para buscar el  
triunfo que necesitaba  
impertiosamente, to-  
mando en cuenta su in-  
comoda situación en la  
tabla de posiciones.

Probablemente el ma-  
drugador gol anotado  
por Pinto a los 2 minu-  
tos, le dio a Destroyers  
esa sensación de mayor  
tranquilidad que existió  
todo el compromiso.

En cambio Guabirá que comenzó muy nervio-  
so y le costó acomodarse en el partido, demostró  
que aún no se ha recuperado de la dura  
pretemporada organizada por su nuevo entra-  
dor, ya que fue un equipo desconcentrado en el  
medio campo y en la defensa, lo que implica una  
mala marcación y muy estático, cuando de atacar  
se trató.

Yá en la primera etapa Destroyers pudo definir  
el pleito, pero las propias ilimitaciones ofensivas de  
este equipo le privaron concluir esa etapa con más  
de un gol de ventaja.

En el segundo tiempo levantó Guabirá y duran-  
te 20 minutos sometió a Destroyers a un constan-  
te asedio. El equipo de la Maquina Vieja perdió, en  
ese lapso, muchas de las cosas interiores que  
había exhibido en la primera etapa y de esta  
manera el empate rondaba en la cancha. Pero a  
los 23 minutos fue expulsado Pinto García, por  
aplicarle un pifietazo a José Ortiz, y dos minu-  
tos más tarde, el otro lateral de Destroyers, Mario  
Salvatierra, escapó por la punta izquierda y al  
entrar al área sacó un trallazo (partecido) al gol de  
José Peña ante The "Strongest", y aumentó las

que agarró que su técnico, actuando con lógica,  
sacó a Antoniño y Cespedes, de flojo rendimiento,  
pero el reemplazo fue peor que la enfermedad, ya que  
los reemplazantes, Fárcundo Suárez y Cardona,  
jugaron menos.

A los 30 del arquero Rea le cometió penal a  
Medeiros, probablemente la mejor figura del parti-

do, pero Iñáñez desaprovechó la oportunidad de  
liquidar el pleito, rematando desviado el tiro de los  
12 pasos.

Si embargo el panorama no cambió, Guabirá,  
siempre con más faltas que faltaba, continuó bus-  
cando descontar, objetivo que finalmente no logró  
optimista, que el que tenía hace algunos días atrás.

## LA SINTESESIS

**DESTROYERS**

1 Manuel Torrez  
2 William Ibáñez  
3 Mario Salvatierra  
4 Hugo Pinto  
5 Romer Roca  
6 Marcos Fransisque  
(c)  
7 Raul Medeleros  
8 Sandro Vaca  
9 José L. Ortiz  
(14 Tito Ortiz)  
10 Juan Iñáñez  
11 Martín Manzano  
(16 Modesto Molina)

**ESTADIO:**  
Tahuichi Aguilera

**ARBITRO:**  
Pablo Peña

**ASISTENTES:**  
Lino Limpio y José  
(expulsado)  
6 Mariano Cobos  
7 Lider Pazz  
8 Sergio Castillo  
9 Antonio De Jesús  
(16 Ricardo Suárez)  
10 Julio A. Amarilla (c)  
11 Rodolfo Cespedes  
(15 Marco Cardona)

**PUBLICO:**  
2.000 personas aprox.

**GUABIRÁ**

1 Bernardo Rea  
2 Humberto Siles  
3 Víctor Texeira  
4 Nicolás Suárez  
5 Juan C. Paz G.  
(expulsado)  
6 Mariano Cobos  
7 Lider Pazz  
8 Sergio Castillo  
9 Antonio De Jesús  
(16 Ricardo Suárez)  
10 Julio A. Amarilla (c)  
11 Rodolfo Cespedes  
(15 Marco Cardona)

## COLONIA LOGRO DOBLE TRIUNFO

Los equipos del Club Colonia lograron, anoche  
nueva fecha del campeonato departamental de bas-  
quetbol, efectuada en la cancha principal del Coliseo  
Julio Borelli.

### TRIUNFO EN VARONES

En el cotejo correspondiente al certamen masculi-  
no de primera de honor, Colonia doblegó a Gimnasia  
y Esgrima por 70 a 59, luego de un primer tiempo a  
su favor de 40 a 19.

En la segunda parte de este cotejo los vencedores  
por momentos dejaron ver lo que aprovecharon  
sus rivales para ir acortando cifras.

### VICTORIA EN DAMAS

Por el golpe femenino de primera de honor  
Colonia superó otro trío anotado, superando tam-  
bién a Gimnasia y Esgrima, por 55 a 48.

El primer tiempo favoreció a las perdedoras por 32  
a 28, en lo que fue un encuentro muy equilibrado.

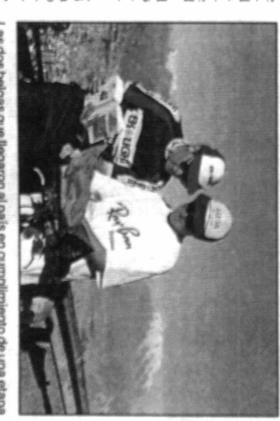
### CONGRESO NACIONAL

Madrugada se inició en esta ciudad el congre-  
so ordinario de la Federación Boliviana de Básquetbol.  
En esta reunión se efectuará una evaluación de los  
certámenes nacionales y se analizarán otros temas  
interesantes a la entidad.

Se sabe de varias propuestas que presentarán

### delegaciones del interior, especialmente la cruzada.

## DOS AVENTURERAS EN PROCURA DE RECORRER 70.000 KILOMETROS



DOBLE TRIUNFO

nuestro país "ya totalmente  
diferente y muy linda".  
"Bolivia —agregan— es  
lo mejor de Sudamérica, aquí  
la gente es muy alegre, se  
preocupa mucho y nos ayu-  
da".

Passaron por Tujupi, Po-  
tosi, Sucre, Cochabamba,  
Oruro y están en La Paz. Su  
próxima meta es Los Yungas  
y el Beni; después Manos, de  
Caracas y su búsqueda de  
los miles de kilómetros que  
aún les queda para compre-  
nder su objetivo. "Todavía les  
falta visitar Australia, Japón,  
el sur de India, África, Es-  
tuartia, Marruecos, España y Fran-  
cia".

"De vez en cuando temo-  
mos que subirnos a un avión,  
pero la mayoría del trayecto  
días de gasto por día, a veces más segun el lugar que  
visitan".

Partirán de nuevo en las próximas horas y  
aseguran que se van encuentras de haber conocido Bolivia,  
a donde prometen volver como guías de turismo, dentro de  
unos años.

## "CABALGATA" POR "ILLIMANI"

La organización radial "Ca-  
balgata Deportiva" transmitirá las  
experiencias de la competencia  
que será el encargado de levantar  
la bandera a cuadros, por ser la  
cervetera la principal patro-  
natura de la nueva edición de la  
"Vuelta a La Paz".

INSPICCIÓN

Tal cual se tenía anunciadado, la  
inspección de coches comenzó

ayer y se prolongará hasta este  
mediodía.

Varios corredores llegaron al  
punto de inspección, aunque se  
indicó que la mañana de hoy sería  
de intensa labor porque la ma-  
yor parte de los bolídos —según se  
dijo— cumplían con este requi-  
sito.

NOMINA

La nómina de corredores ins-  
critos es la siguiente:

16 Valvulas: Víctor Alanoza,  
Leónidas Lara, Ali Ed Ali, Fran-  
cisco Zamorano, Miguel Sánchez,  
Hugo Torreci y Ricardo Sífer, Ro-  
berto Sánchez, Jorge Zamora,  
Orlando Carreaga (Potosí), José  
"Monín" Camacho (Santa Cruz),  
Luis Alcoer (Cochabambam),  
Chiguacasa (2) y Potosí (2).

Los resultados del Super Pri-  
me, dará cita a representantes de  
Santa Cruz (3), Cochabambam (4),  
Chiguacasa (2) y Potosí (2).

La competencia que aglutina  
a más de cincuenta pilotos con-  
centrados en las categorías Vo-  
lkswagen, 8 Valvulas, Multival-  
vular y N-12, se regirá a la modi-  
ficiada siguiente en este primer  
tramo:

La largada de coches se prodi-  
cirá con dos ratíos de intervalo  
y 30 minutos de clasificación.

La competencia que aglutina  
a más de cincuenta pilotos con-  
centrados en las categorías Vo-  
lkswagen, 8 Valvulas, Multival-  
vular y N-12, se regirá a la modi-  
ficiada siguiente en este primer  
tramo:

# SE CORRE ESTA TARDE OVEJUYO-LAS ANIMAS

Arranca la "Vuelta a La Paz"

Con el Super Prime Ovejuyo-  
Laguna de las Aguas a clasificación  
se hoy sobre una distancia de 5  
kilómetros, se dará comienzo a  
las 14:30 horas.

La competencia que aglutina  
a más de cincuenta pilotos con-  
centrados en las categorías Vo-  
lkswagen, 8 Valvulas, Multival-  
vular y N-12, se regirá a la modi-  
ficiada siguiente en este primer  
tramo:

La largada de coches se prodi-  
cirá con dos ratíos de intervalo  
y 30 minutos de clasificación.

La competencia que aglutina  
a más de cincuenta pilotos con-  
centrados en las categorías Vo-  
lkswagen, 8 Valvulas, Multival-  
vular y N-12, se regirá a la modi-  
ficiada siguiente en este primer  
tramo:

La largada de coches se prodi-  
cirá con dos ratíos de intervalo  
y 30 minutos de clasificación.

La competencia que aglutina  
a más de cincuenta pilotos con-  
centrados en las categorías Vo-  
lkswagen, 8 Valvulas, Multival-  
vular y N-12, se regirá a la modi-  
ficiada siguiente en este primer  
tramo:

La largada de coches se prodi-  
cirá con dos ratíos de intervalo  
y 30 minutos de clasificación.

La competencia que aglutina  
a más de cincuenta pilotos con-  
centrados en las categorías Vo-  
lkswagen, 8 Valvulas, Multival-  
vular y N-12, se regirá a la modi-  
ficiada siguiente en este primer  
tramo:

La largada de coches se prodi-  
cirá con dos ratíos de intervalo  
y 30 minutos de clasificación.

La competencia que aglutina  
a más de cincuenta pilotos con-  
centrados en las categorías Vo-  
lkswagen, 8 Valvulas, Multival-  
vular y N-12, se regirá a la modi-  
ficiada siguiente en este primer  
tramo:

La largada de coches se prodi-  
cirá con dos ratíos de intervalo  
y 30 minutos de clasificación.

La competencia que aglutina  
a más de cincuenta pilotos con-  
centrados en las categorías Vo-  
lkswagen, 8 Valvulas, Multival-  
vular y N-12, se regirá a la modi-  
ficiada siguiente en este primer  
tramo:

La largada de coches se prodi-  
cirá con dos ratíos de intervalo  
y 30 minutos de clasificación.

La competencia que aglutina  
a más de cincuenta pilotos con-  
centrados en las categorías Vo-  
lkswagen, 8 Valvulas, Multival-  
vular y N-12, se regirá a la modi-  
ficiada siguiente en este primer  
tramo:

La largada de coches se prodi-  
cirá con dos ratíos de intervalo  
y 30 minutos de clasificación.

La competencia que aglutina  
a más de cincuenta pilotos con-  
centrados en las categorías Vo-  
lkswagen, 8 Valvulas, Multival-  
vular y N-12, se regirá a la modi-  
ficiada siguiente en este primer  
tramo:

La largada de coches se prodi-  
cirá con dos ratíos de intervalo  
y 30 minutos de clasificación.

La competencia que aglutina  
a más de cincuenta pilotos con-  
centrados en las categorías Vo-  
lkswagen, 8 Valvulas, Multival-  
vular y N-12, se regirá a la modi-  
ficiada siguiente en este primer  
tramo:

La largada de coches se prodi-  
cirá con dos ratíos de intervalo  
y 30 minutos de clasificación.

La competencia que aglutina  
a más de cincuenta pilotos con-  
centrados en las categorías Vo-  
lkswagen, 8 Valvulas, Multival-  
vular y N-12, se regirá a la modi-  
ficiada siguiente en este primer  
tramo:

La largada de coches se prodi-  
cirá con dos ratíos de intervalo  
y 30 minutos de clasificación.

La competencia que aglutina  
a más de cincuenta pilotos con-  
centrados en las categorías Vo-  
lkswagen, 8 Valvulas, Multival-  
vular y N-12, se regirá a la modi-  
ficiada siguiente en este primer  
tramo:

La largada de coches se prodi-  
cirá con dos ratíos de intervalo  
y 30 minutos de clasificación.

La competencia que aglutina  
a más de cincuenta pilotos con-  
centrados en las categorías Vo-  
lkswagen, 8 Valvulas, Multival-  
vular y N-12, se regirá a la modi-  
ficiada siguiente en este primer  
tramo:

La largada de coches se prodi-  
cirá con dos ratíos de intervalo  
y 30 minutos de clasificación.

La competencia que aglutina  
a más de cincuenta pilotos con-  
centrados en las categorías Vo-  
lkswagen, 8 Valvulas, Multival-  
vular y N-12, se regirá a la modi-  
ficiada siguiente en este primer  
tramo:

La largada de coches se prodi-  
cirá con dos ratíos de intervalo  
y 30 minutos de clasificación.

La competencia que aglutina  
a más de cincuenta pilotos con-  
centrados en las categorías Vo-  
lkswagen, 8 Valvulas, Multival-  
vular y N-12, se regirá a la modi-  
ficiada siguiente en este primer  
tramo:

La largada de coches se prodi-  
cirá con dos ratíos de intervalo  
y 30 minutos de clasificación.

La competencia que aglutina  
a más de cincuenta pilotos con-  
centrados en las categorías Vo-  
lkswagen, 8 Valvulas, Multival-  
vular y N-12, se regirá a la modi-  
ficiada siguiente en este primer  
tramo:

La largada de coches se prodi-  
cirá con dos ratíos de intervalo  
y 30 minutos de clasificación.

La competencia que aglutina  
a más de cincuenta pilotos con-  
centrados en las categorías Vo-  
lkswagen, 8 Valvulas, Multival-  
vular y N-12, se regirá a la modi-  
ficiada siguiente en este primer  
tramo:

La largada de coches se prodi-  
cirá con dos ratíos de intervalo  
y 30 minutos de clasificación.

La competencia que aglutina  
a más de cincuenta pilotos con-  
centrados en las categorías Vo-  
lkswagen, 8 Valvulas, Multival-  
vular y N-12, se regirá a la modi-  
ficiada siguiente en este primer  
tramo:

La largada de coches se prodi-  
cirá con dos ratíos de intervalo  
y 30 minutos de clasificación.

La competencia que aglutina  
a más de cincuenta pilotos con-  
centrados en las categorías Vo-  
lkswagen, 8 Valvulas, Multival-  
vular y N-12, se regirá a la modi-  
ficiada siguiente en este primer  
tramo:

La largada de coches se prodi-  
cirá con dos ratíos de intervalo  
y 30 minutos de clasificación.

La competencia que aglutina  
a más de cincuenta pilotos con-  
centrados en las categorías Vo-  
lkswagen, 8 Valvulas, Multival-  
vular y N-12, se regirá a la modi-  
ficiada siguiente en este primer  
tramo:

La largada de coches se prodi-  
cirá con dos ratíos de intervalo  
y 30 minutos de clasificación.

La competencia que aglutina  
a más de cincuenta pilotos con-  
centrados en las categorías Vo-  
lkswagen, 8 Valvulas, Multival-  
vular y N-12, se regirá a la modi-  
ficiada siguiente en este primer  
tramo:

La largada de coches se prodi-  
cirá con dos ratíos de intervalo  
y 30 minutos de clasificación.

La competencia que aglutina  
a más de cincuenta pilotos con-  
centrados en las categorías Vo-  
lkswagen, 8 Valvulas, Multival-  
vular y N-12, se regirá a la modi-  
ficiada siguiente en este primer  
tramo:

La largada de coches se prodi-  
cirá con dos ratíos de intervalo  
y 30 minutos de clasificación.

La competencia que aglutina  
a más de cincuenta pilotos con-  
centrados en las categorías Vo-  
lkswagen, 8 Valvulas, Multival-  
vular y N-12, se regirá a la modi-  
ficiada siguiente en este primer  
tramo:

La largada de coches se prodi-  
cirá con dos ratíos de intervalo  
y 30 minutos de clasificación.

La competencia que aglutina  
a más de cincuenta pilotos con-  
centrados en las categorías Vo-  
lkswagen, 8 Valvulas, Multival-  
vular y N-12, se regirá a la modi-  
ficiada siguiente en este primer  
tramo:

La largada de coches se prodi-  
cirá con dos ratíos de intervalo  
y 30 minutos de clasificación.

La competencia que aglutina  
a más de cincuenta pilotos con-  
centrados en las categorías Vo-  
lkswagen, 8 Valvulas, Multival-  
vular y N-12, se regirá a la modi-  
ficiada siguiente en este primer  
tramo:

La largada de coches se prodi-  
cirá con dos ratíos de intervalo  
y 30 minutos de clasificación.

La competencia que aglutina  
a más de cincuenta pilotos con-  
centrados en las categorías Vo-  
lkswagen, 8 Valvulas, Multival-  
vular y N-12, se regirá a la modi-  
ficiada siguiente en este primer  
tramo:

La largada de coches se prodi-  
cirá con dos ratíos de intervalo  
y 30 minutos de clasificación.

La competencia que aglutina  
a más de cincuenta pilotos con-  
centrados en las categorías Vo-  
lkswagen, 8 Valvulas, Multival-  
vular y N-12, se regirá a la modi-  
ficiada siguiente en este primer  
tramo:

La largada de coches se prodi-  
cirá con dos ratíos de intervalo  
y 30 minutos de clasificación.

La competencia que aglutina  
a más de cincuenta pilotos con-  
centrados en las categorías Vo-  
lkswagen, 8 Valvulas, Multival-  
vular y N-12, se regirá a la modi-  
ficiada siguiente en este primer  
tramo:

La largada de coches se prodi-  
cirá con dos ratíos de intervalo  
y 30 minutos de clasificación.

La competencia que aglutina  
a más de cincuenta pilotos con-  
centrados en las categorías Vo-  
lkswagen, 8 Valvulas, Multival-  
vular y N-12, se regirá a la modi-  
ficiada siguiente en este primer  
tramo:

La largada de coches se prodi-  
cirá con dos ratíos de intervalo  
y 30 minutos de clasificación.

La competencia que aglutina  
a más de cincuenta pilotos con-  
centrados en las categorías Vo-  
lkswagen, 8 Valvulas, Multival-  
vular y N-12, se regirá a la modi-  
ficiada siguiente en este primer  
tramo:

La largada de coches se prodi-  
cirá con dos ratíos de intervalo  
y 30 minutos de clasificación.

La competencia que aglutina  
a más de cincuenta pilotos con-  
centrados en las categorías Vo-  
lkswagen, 8 Valvulas, Multival-  
vular y N-12, se regirá a la modi-  
ficiada siguiente en este primer  
tramo:

La largada de coches se prodi-  
cirá con dos ratíos de intervalo  
y 30 minutos de clasificación.

La competencia que aglutina  
a más de cincuenta pilotos con-  
centrados en las categorías Vo-  
lkswagen, 8 Valvulas, Multival-  
vular y N-12, se regirá a la modi-  
ficiada siguiente en este primer  
tramo:

La largada de coches se prodi-  
cirá con dos ratíos de intervalo  
y 30 minutos de clasificación.

La competencia que aglutina  
a más de cincuenta pilotos con-  
centrados en las categorías Vo-  
lkswagen, 8 Valvulas, Multival-  
vular y N-12, se regirá a la modi-  
ficiada siguiente en este primer  
tramo:

La largada de coches se prodi-  
cirá con dos ratíos de intervalo  
y 30 minutos de clasificación.

La competencia que aglutina  
a más de cincuenta pilotos con-  
centrados en las categorías Vo-  
lkswagen, 8 Valvulas, Multival-  
vular y N-12, se regirá a la modi-  
ficiada siguiente en este primer  
tramo:

La largada de coches se prodi-  
cirá con dos ratíos de intervalo  
y 30 minutos de clasificación.

La competencia que aglutina  
a más de cincuenta pilotos con-  
centrados en las categorías Vo-  
lkswagen, 8 Valvulas, Multival-  
vular y N-12, se regirá a la modi-  
ficiada siguiente en este primer  
tramo:

# EL VIAJE DE LOS GUAUDINEGROS



Tal vez no sea un viaje tan largo, tan romántico y tan increíble como aquél de Always Ready por el Viejo Mundo, pero si el Guaudinegro es un equipo de club de nuestro país, haya emprendido desde que los aburridos electuaron la peregrinación por Europa, ganar algunos buenos dólares y probar ofertadamente a varios jugadores y un equipo infiel en el torneo de la Liga.

Claro está que a pocos días de la partida quedan algunos puntos por aclarar:

a) La lista de jugadores que visitarán a las órdenes de Barrientos.

b) La situación de Marco Barreno, Oscar Sánchez y Ramiro Castillo que han sido convocados por Draskovic para jugar en la Selección nacional frente a Paraguay el próximo jueves 25. (Lo más probable, es que lo informo hasta ahora, es que irán a Centroamérica luego de actuar en Asunción).

c) La habilización de nuevos jugadores en la Liga, porque es evidente que Uber Acosta necesitará por

lo menos dieciocho o veinte futbolistas para encarrilar los tres primeros partidos como local.

d) Un acuerdo con Bolivia para saber si el primer clásico del torneo "Elmer Saucedo", programado para el domingo 11 de agosto, se juega en esa fecha, ya que el regreso de los atigrados se produciría pocas horas antes. (Las cifras de cotejos de la gira incluye uno en Venezuela el 9 de agosto, fecha todavía a confirmar).

**CASO INEDITO**

La ausencia de un equipo por un lapso tan grande—quince días—no se ha producido desde que se fundó la Liga, aunque este organismo no pondría trabas ya que los tres primeros encuentros atigrados—que se enfrentarán en la gira en Santa Cruz—serán disputados en La Paz:

24 de julio: Con San José

28 de julio: Con Independe

4 de agosto: Con Destroyers

Ninguno de los tres rivales pondrá obstáculos si The Strongest acierta con un "plantel de emergencia", especialmente Destroyers e Independe que tienen enormes problemas en la zona del descenso y buscarían conseguir algún punto en La Paz.

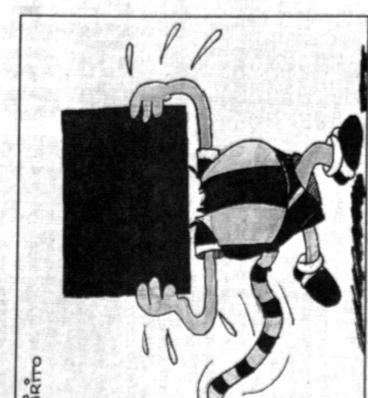
El primer y principal conflicto podría surgir con Bolívar, en el ya citado clásico del 11 de agosto, porque los "académicos" serán locales de acuerdo al programa oficial de la Liga.

## OPINIÓN

### REUNION

### TRINIDAD Y TOBAGO

### ALGUNOS TENDRÁN QUE IRSE DEL TIGRE



## OPINIÓN

### STRONGEST

### BOLÍVAR

### MUNICIPAL

### REAL

### CHACO

### WILSTERMANN

### INDEPENDIENTE

### STORMERS

### BOLIVAR

### ORIENTE

### REAL

### WILSTERMANN

### DESTROYERS

### GUABIRÁ

### SAN JOSÉ

### STRONGEST

### INDEPENDIENTE

### CHACO

### WILSTERMANN

### DESTROYERS

### ORIENTE

### REAL

### WILSTERMANN

### INDEPENDIENTE

### STORMERS

### BOLIVAR

### ORIENTE

### REAL

### WILSTERMANN

### DESTROYERS

## LOS RIVALES

Sigue festejos al margen a la Selección de Venezuela—la que vimos hace poco en el Estadio "Siles" y a algún elenco de club mediano—tenemos a cinco selecciones centroamericanas y del Caribe, unas más destacadas o conocidas que otras.

### HONDURAS

Unica que concursó a un torneo Mundial (1982) donde cumplió muy bien al igualar con España e Irlanda del Norte. A fines del año pasado ganó la Copa de Naciones de la CONCACAF, disputada en El Salvador, al vencer a Panamá, Guatemala (2 veces) y empatar con Costa Rica. En la Copa de Oro, jugada en Estados Unidos, perdió con Canadá (1-3) y con Brasil (0-5). Recientemente ha venido en amistosos a Nicaragua y Venezuela, en ambos casos por 1-0.

El entrenador es Ernesto Rosa Gutiérrez, brasileño, y uno de sus jugadores más destacados son compañeros de Juan Manuel Peris en el Villarreal: Amado Guevara y Carlos Alberto Pavón. En las Eliminatorias para el Mundial de 1998 (septiembre a noviembre) se enfrentará inmediatamente a México, Jamaica y San Vicente y las Granadinas.

### PANAMA

Dirige a esa selección el colombiano César Martínez Hernández (Francisco) el equipo perdió los partidos en la Copa de las Naciones de la UNCAF 0-2 ante Honduras y 0-1 ante Guatemala. Entre septiembre y diciembre jugará la primera fase de las Eliminatorias para el Mundial de Salvador ante los seleccionados de Canadá, El Salvador y Cuba.

### GUATEMALA

Si figura sobresaliente es Julio César Del Valdez, el defensor que triunfó en Uruguay y ahora juega en el Paris Saint-Germain de Francia. Pero también se destacan los zagueros Luis Carlos Sánchez (Envigado de Colombia) y Franklin Perdigón (Juega en el defensor Víctor René Méndez).

### SAN VICENTE

El equipo nacional guatemalteco ha tenido resultados distintos tanto en la Copa de las Naciones (diciembre 1995) como en la Copa de Oro. Y el más reciente partido del que tenemos conocimiento (28 de marzo) le permitió superar al seleccionado de Venezuela por tres a cero. San Vicente se ha ganado a Panamá, El Salvador y San Vicente.

Bajo la dirección del entrenador argentino Horacio Raúl Cordero, el equipo tiene jugadores de la talla de Jorge Rodas (San José Clash de Estados Unidos), Edgar Valencia (Once Caldas de Colombia) y Julio Rodas (FAS de El Salvador).

### TRINIDAD Y TOBAGO

El humilde equipo de San Vicente y las Granadinas, que dirige Lenny Taylor, ha empeñado con buen pie las Eliminatorias para el Mundial de 1998, le ganó dos veces a Puerto Rico (2-0 y 7-1) y luego eliminó a Saint Kitts y Nevis, lo que autorizó a la segunda fase en un cuadrangular con Jamaica, Honduras y México.

### EL OPORTUNO

El equipo más frecuente está formado por Fitzgerald, Higgins, Sutherland, Hendrickson, Gonzalez, Browne, Ashe, Prince, Wilson Charles, Rodney Jack y Andre Hinds.

### ZORAN VRAÑEC

Zoran Vrañec es el entrenador del plantel que perdió dos partidos en la pasada Copa de Oro (USA), ante el Salvador y Estados Unidos, aunque es precio aghash que ambos le ganaron por un estrecho marcador de teta a dos.

### EL GRAN JUGADOR

Un gran Jugador de Trinidad y Tobago, el delantero Russell Nigel Latapy (nacido el 2 de agosto de 1968), resultó la figura estelar: jugó en el Oporto de Portugal y en la próxima temporada será compañero de Erwin Sánchez en el Beauvista.

### TAMBIÉN

También hay que citar a varios futbolistas que militan en clubes europeos: tres de ellos son el defensor Demian Craig, y los atacantes Nixon Jerren y Arnold Dwarika.

## COLEADORES

**N 3 9 U 8 2 M 4 3 5 8 R 4 3 0 S**  
**E 8 2 5 7 1 5 8 2 4 3 0 5 8 2 4 3 0**  
**D E 8 2 5 7 1 5 8 2 4 3 0 5 8 2 4 3 0**  
**L I G A**

Con doce goles:  
 Adhemir Méndez de Oriente Petrolero; Víctor Hugo Antelo de The Strongest.  
 Con once:  
 Milton Colmára de Oriente Petrolero.  
 Con diez:  
 Sergio Joao de Stormers.

Con nueve:  
 Cónalo Ceballos de Bolívar.  
 Con siete:  
 Marcelo Ibáñez de Chaco Petrolero, William Ramallo de The Strongest; Dímas Flores de Municipal; Arturo García de Wilstermann.

Con seis:  
 Líderes Paz de Guabirá; Roly Paniagua de San José; Osvaldo Ozzárd de Oriente Petrolero; Jorge Suárez de Stormers.

Con cuatro:  
 Fernando Ochoa de Bolívar; Alfredo Carrillo, Ronald Vaca de Municipal; Gilmar de Wilstermann; Milton Mayuga de Chaco Petrolero; Celso Alves de Real Santa Cruz.

Con tres:  
 Miguel Mercado, Wilson Sánchez, Eduardo Jijuchi de Bolívar; Oscar Sánchez, Saturnino Netto de The Strongest; Gerardo Peredo de Chaco; José Ortiz de Destroyers; Franklin Flores; Gustavo Merlo, Ricardo Casero de Oriente Petrolero; Alvaro Peña de Real Santa Cruz; Eliseo García de Independiente Petrolero; Diego Fernández de Stormers; Enrique Gutiérrez de Municipal.

Con dos:  
 Vladimir Soria, Richard Cueto de Bolívar; Josélio Méndez, Fernando Zabala de Chaco Petrolero; Waldo Quintero de Municipal; Johnny Villarroel, Luis Alberto Orellana de The Strongest; Juan Carlos Daza, Juan José Urrieta, Víctor Hugo Andrade, Miguel Terán, Fernando Ríbera de San José; Sergio Castillo, Mauricio Ramón, Antoniño de Guabirá; Armando Ibáñez de Real Santa Cruz; Carlos de Andrade, Adrián Soto, Gonzalo Galindo de Wilstermann; Alberto Illanes de Independiente Petrolero.

\*\*\*

EN TODA LA HISTORIA LA FIGURA:  
 Juan Carlos Sánchez (263), Víctor Hugo Antelo (239), Fernando Baldessari (160), Salivo Rojas (136), Ewin Ramero (134), Carlos Bonja (125), Jorge Hirano (123), Arturo García (122), Gastón Taborga (118), Alberto Ayala (110) y William Ramallo (11).

**EXPULSADOS**

TIEMPO	GOLES	PARTIDOS	GOLES	PARTIDOS	GOLES	PARTIDOS
COCHABAMBA	7	14	1	7	106	14
LA PAZ	32	29	14	22	2	2
ORURO	7	15	15	21	1	1
SANTA CRUZ	33	29	98	29	15	20
SUCRE	15	21	51	29	8	14
<b>TOTAL</b>	<b>94</b>	<b>291</b>	<b>291</b>	<b>10</b>	<b>10</b>	<b>62</b>

**PENALES**

TIEMPO	GOLES	PARTIDOS	GOLES	PARTIDOS	GOLES	PARTIDOS
COCHABAMBA	7	14	1	7	10	19
LA PAZ	32	29	14	22	2	2
ORURO	7	15	15	21	1	1
SANTA CRUZ	33	29	98	29	15	20
SUCRE	15	21	51	29	8	14
<b>TOTAL</b>	<b>94</b>	<b>291</b>	<b>291</b>	<b>10</b>	<b>10</b>	<b>62</b>

**EXPULSADOS**

TIEMPO	GOLES	PARTIDOS	GOLES	PARTIDOS	GOLES	PARTIDOS
COCHABAMBA	7	14	1	7	10	19
LA PAZ	32	29	14	22	2	2
ORURO	7	15	15	21	1	1
SANTA CRUZ	33	29	98	29	15	20
SUCRE	15	21	51	29	8	14
<b>TOTAL</b>	<b>94</b>	<b>291</b>	<b>291</b>	<b>10</b>	<b>10</b>	<b>62</b>

**EXPULSADOS**

**PROXIMO RIVAL**

TIEMPO	GOLES	PARTIDOS	GOLES	PARTIDOS	GOLES	PARTIDOS
DESTROYERS	1	1	0	0	2	0
INDEPENDIENTE	1	1	0	0	1	3
CHACO	1	0	0	1	1	0
GUABIRÁ	1	0	0	1	0	0
SAN JOSÉ	1	0	0	1	0	0
STRONGEST	1	0	0	1	0	0
<b>PROXIMO RIVAL</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>

**PROXIMO RIVAL**

TIEMPO	GOLES	PARTIDOS	GOLES	PARTIDOS	GOLES	PARTIDOS
MUNICIPAL	1	1	0	0	3	1
STORMERS	1	0	0	1	1	3
BOLIVAR	-	-	-	-	-	0
ORIENTE	-	-	-	-	-	0
REAL	-	-	-	-	-	0
WILSTERMANN	1	1	0	0	1	1
<b>PROXIMO RIVAL</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>1</b>

**LO QUE VIENE**

Hoy, en Cochabamba: Wilstermann-Bolívar.

Los integrantes del primer plantel regresaron ayer para la mañana y tuvieronayer jornada de descanso. No llegó con ellos el adiestrador Víctor Barrientos, quien se quedó en la gira. Los atletas retornarán a las prácticas hoy, en su reducto de Achumén, de cara al partido ante Guabirá, que se jugará el domingo en el estadio Siles.

### OPINIÓN

No llegó con él el adiestrador Víctor Barrientos, quien se quedó en la gira. Los atletas retornarán a las prácticas hoy, en su reducto de Achumén, de cara al partido ante Guabirá, que se jugará el domingo en el estadio Siles.

### OPINIÓN

No llegó con él el adiestrador Víctor Barrientos, quien se quedó en la gira. Los atletas retornarán a las prácticas hoy, en su reducto de Achumén, de cara al partido ante Guabirá, que se jugará el domingo en el estadio Siles.

### OPINIÓN

No llegó con él el adiestrador Víctor Barrientos, quien se quedó en la gira. Los atletas retornarán a las prácticas hoy, en su reducto de Achumén, de cara al partido ante Guabirá, que se jugará el domingo en el estadio Siles.

### OPINIÓN

No llegó con él el adiestrador Víctor Barrientos, quien se quedó en la gira. Los atletas retornarán a las prácticas hoy, en su reducto de Achumén, de cara al partido ante Guabirá, que se jugará el domingo en el estadio Siles.

### OPINIÓN

No llegó con él el adiestrador Víctor Barrientos, quien se quedó en la gira. Los atletas retornarán a las prácticas hoy, en su reducto de Achumén, de cara al partido ante Guabirá, que se jugará el domingo en el estadio Siles.

### OPINIÓN

No llegó con él el adiestrador Víctor Barrientos, quien se quedó en la gira. Los atletas retornarán a las prácticas hoy, en su reducto de Achumén, de cara al partido ante Guabirá, que se jugará el domingo en el estadio Siles.

### OPINIÓN

No llegó con él el adiestrador Víctor Barrientos, quien se quedó en la gira. Los atletas retornarán a las prácticas hoy, en su reducto de Achumén, de cara al partido ante Guabirá, que se jugará el domingo en el estadio Siles.

### OPINIÓN

No llegó con él el adiestrador Víctor Barrientos, quien se quedó en la gira. Los atletas retornarán a las prácticas hoy, en su reducto de Achumén, de cara al partido ante Guabirá, que se jugará el domingo en el estadio Siles.

### OPINIÓN

No llegó con él el adiestrador Víctor Barrientos, quien se quedó en la gira. Los atletas retornarán a las prácticas hoy, en su reducto de Achumén, de cara al partido ante Guabirá, que se jugará el domingo en el estadio Siles.

### OPINIÓN

No llegó con él el adiestrador Víctor Barrientos, quien se quedó en la gira. Los atletas retornarán a las prácticas hoy, en su reducto de Achumén, de cara al partido ante Guabirá, que se jugará el domingo en el estadio Siles.

### OPINIÓN

No llegó con él el adiestrador Víctor Barrientos, quien se quedó en la gira. Los atletas retornarán a las prácticas hoy, en su reducto de Achumén, de cara al partido ante Guabirá, que se jugará el domingo en el estadio Siles.

### OPINIÓN

No llegó con él el adiestrador Víctor Barrientos, quien se quedó en la gira. Los atletas retornarán a las prácticas hoy, en su reducto de Achumén, de cara al partido ante Guabirá, que se jugará el domingo en el estadio Siles.

### OPINIÓN

No llegó con él el adiestrador Víctor Barrientos, quien se quedó en la gira. Los atletas retornarán a las prácticas hoy, en su reducto de Achumén, de cara al partido ante Guabirá, que se jugará el domingo en el estadio Siles.

### OPINIÓN

No llegó con él el adiestrador Víctor Barrientos, quien se quedó en la gira. Los atletas retornarán a las prácticas hoy, en su reducto de Achumén, de cara al partido ante Guabirá, que se jugará el domingo en el estadio Siles.

### OPINIÓN

No llegó con él el adiestrador Víctor Barrientos, quien se quedó en la gira. Los atletas retornarán a las prácticas hoy, en su reducto de Achumén, de cara al partido ante Guabirá, que se jugará el domingo en el estadio Siles.

### OPINIÓN

No llegó con él el adiestrador Víctor Barrientos, quien se quedó en la gira. Los atletas retornarán a las prácticas hoy, en su reducto de Achumén, de cara al partido ante Guabirá, que se jugará el domingo en el estadio Siles.

### OPINIÓN

No llegó con él el adiestrador Víctor Barrientos, quien se quedó en la gira. Los atletas retornarán a las prácticas hoy, en su reducto de Achumén, de cara al partido

